



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

**Levélcím:** 1391 Budapest 62. Pf. 211

**Telefon:** (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

**Ügyszám:** Vj/34/2015.

**Iktatószám:** Vj/34-237/2015.

### Betekinthető!

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a dr. B. G. egyéni ügyvéd által képviselt **PROHOLIDAY Kft.** (1075 Budapest, Károly krt. 11. 5. em. 5.) és a Kende, Molnár-Bíró, Katona Ügyvédi Társulás (1118 Budapest, Villányi út 47.) által képviselt **Cofidis Magyarországi Fióktelepe** (1066 Budapest, Mozsár u. 16.) eljárás alá vont vállalkozásokkal szemben fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése miatt indult versenyfelügyeleti eljárásban kialakította az alábbi

### *h a t á r o z a t o t .*

Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a **PROHOLIDAY Kft.** (a továbbiakban: Proholiday) 2012. január 1-jétől a fogyasztókkal szemben tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor

- a fogyasztókban teljes kereskedelmi gyakorlata során azt a valótlan benyomást keltette, hogy üdülési jogok másodlagos értékesítésével foglalkozik, továbbértékesítési szolgáltatásnak, illetve a másodlagos értékesítés eredményességének az a feltétele, hogy a fogyasztó megvásárolja az eljárás alá vont egy (újabb) termékét,
- az értékesítés eredményességére utaló, az üdülési jogok jobb eladhatóságára utaló valótlan állításokat tett a szóbeli megbeszélések alkalmával,
- azt a benyomást keltette a vele szerződő fogyasztókban, hogy az általuk újonnan megvásárolt üdülési hét kedvezőbb árú a tájékoztató és információs füzetekben foglaltakhoz képest, illetve, hogy az üdülési hetek beszámítása megtörténik az új jogok vásárlása során.

Az eljáró versenytanács megtiltja a fenti kereskedelmi gyakorlat további folytatását.

Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a Proholiday 2012. október 3-tól 2015. szeptember 22-ig a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytatott, mikor az áruvásárlási hitellel kapcsolatban azt a benyomást keltette a hozzá forduló fogyasztókban, hogy a hitel hamar visszafizethető, mivel az üdülési jogok értékesítésére meghatározott időn belül sor fog kerülni.

E jogsértések miatt az eljáró versenytanács kötelezi a Proholiday-t 10.392.400,- – azaz tízmillió-háromszázkilencvenkettőezer-négyszáz – Ft versenyfelügyeleti bírság és 32.993,- Ft, azaz harminckétezer-kilencszázkilencvenhárom forint eljárási költség megfizetésére, amelyet a határozat kézbesítésétől számított harminc napon belül köteles megfizetni a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételi és 10032000-01468223-00000000 számú eljárási költségbevételi számlájára.

Befizetéskor a közlemény rovatban feltüntetendő: az eljárás alá vont neve, a versenyfelügyeleti eljárás száma, a befizetés jogcíme (bírság vagy eljárási költség). Ha a kötelezett a bírságfizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótlékot köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.

Az eljáró versenytanács kötelezi a **Cofidis Magyarországi Fióktelepét** (a továbbiakban: Cofidis) az általa tett alábbi vállalások, jelen határozat átvételét követő 30 napon belüli teljesítésére:

- A) A Cofidis vállalja, hogy azon ügyfelei kamatterheit, akik a Proholiday Kft.-től Cofidis Áruhitelből vásároltak üdülési jogot, átlagosan éves szinten 25 %-ról 16%-ra csökkenti.
- B) A Cofidis vállalja, hogy a jövőben nem köt együttműködési (ún. partneri) szerződést olyan vállalkozásokkal, amelyek üdülési jogok értékesítésével foglalkoznak.
- C) A Cofidis vállalja, hogy a fenti vállalások teljesítését a kötelezettségvállalás átvételét követő 60 napon belül igazolja a Gazdasági Versenyhivatal felé.

A fentiekén túl a Cofidis vállalja, hogy a jövőben, azonnali hatállyal felülvizsgálja azon ügynökök tevékenységét és szükség esetén megszünteti velük a szerződéses kapcsolatot, amelyek ellen Gazdasági Versenyhivatal a fogyasztók védelmére vonatkozó szabályok megsértése miatt eljárást indít.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfél a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérheti a Versenytanácsnál benyújtott, vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevélben terjesztheti elő.

## **I n d o k o l á s**

### **I.**

#### **Az eljárás tárgya**

1. A vizsgálatot elrendelő, a versenyfelügyeleti eljárást megindító végzés<sup>1</sup> indokolása szerint „A Gazdasági Versenyhivatal észlelte, hogy a PROHOLIDAY Kft. az üdülési joggal már rendelkező fogyasztók telefonon történő megkeresését követően üdülési jogokkal kapcsolatos egyeztető megbeszélésre invitálja. A vállalkozás célja azonban – tevékenységi spektrumára is figyelemmel – valószínűsíthetően új üdülési hetek értékesítése és nem a fogyasztók meglévő üdülési hetének továbbértékesítésében való közreműködés.
2. A Gazdasági Versenyhivatal észlelte továbbá, hogy a szóbeli egyeztetések alkalmával valószínűsíthetően olyan tájékoztatásokat ad a fogyasztóknak a PROHOLIDAY Kft., miszerint üdülési jogukat akkor értékesíti, ha a fogyasztók újabb üdülési terméket vásárolnak tőle. A tájékoztatások valószínűsíthetően az értékesítés várható sikerességére is kiterjednek, azt ígérve, hogy az értékesítés gyorsan, néhány hónapon belül meg fog történni. A tájékoztatások nyomán a fogyasztók új üdülési terméket vásárolnak a vállalkozástól.
3. Az új üdülési termékek megvásárlásával kapcsolatban a szükséges – és a fogyasztók számára rendelkezésre nem álló – pénzügyi fedezetet a Cofidis Magyarországi Fióktelepe által nyújtott áruvásárlási és szolgáltatásnyújtási kölcsönszerződés keretében biztosítják. E körben a Gazdasági Versenyhivatal észlelte, hogy a szóbeli tájékoztatások alkalmával a fogyasztók számára azt ígérik, hogy a kölcsönszerződés törlesztése csak rövid ideig, a várható értékesítésig esedékes. Így felmerül, hogy valószínűsíthetően a kölcsön futamidejére és a kölcsön visszafizetésével kapcsolatos költségekre vonatkozó tájékoztatások is megtévesztőek lehetnek értékesítés hiányában.
4. A Gazdasági Versenyhivatal észlelte továbbá, hogy egyes, a PROHOLIDAY Kft. által megkötött szerződések esetén a szerződésben az üdülési hetek ellenértékéért feltüntetett tényleges (kedvezményekkel csökkentett) vételár és az üdülési hét eredeti áráként megjelölt vételár, a beszámítástól függetlenül egymással nincsenek összhangban. Minderre tekintettel felmerült, hogy a megvásárlásra kínált üdülési hetek valóban a megjelölt vételárral bírnak-e, így a megjelölt beszámítás a szerződésben foglaltak szerint ténylegesen megtörténik-e, a kedvezmény valóban és a megjelöltek szerint létezik-e.

<sup>1</sup> Vj/34/2015. számú végzés

5. Fentiekkel a PROHOLIDAY Kft. és a Cofidis Magyarországi Fióktelepe a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) 6. § (1) bekezdés bg) alpontjában, továbbá c) és h) pontjaiban foglalt tényállások megvalósításával valószínűsíthetően megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében előírt tilalmat.
6. Ezért a Gazdasági Versenyhivatal 2015. április 10-én versenyfelügyeleti eljárást indított a PROHOLIDAY Kft. és a Cofidis Magyarországi Fióktelepe ellen. A versenyfelügyeleti eljárás az eljárást megindító végzés indokolása szerint kiterjed „az eljárás alá vont vállalkozások által az üdülési jogok értékesítésével kapcsolatban kifejtett teljes tájékoztatási gyakorlatára 2012-től kezdődően.”
7. A vizsgáló 2015. december 4-án Vj/34-174/2015. sz. alatt a Versenytanács elé terjesztette a vizsgálati jelentést és a versenyfelügyeleti eljárás iratait, ezzel a versenyfelügyeleti eljárás a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tptv.). 47. § (1) bekezdés b) pontja alapján versenytanácsi szakaszba került.

## II.

### Az eljárás alá vont vállalkozások

#### II.1. A PROHOLIDAY Kft.

8. A Proholiday előadása szerint 2012. óta foglalkozik időben megosztott üdülési jogok értékesítésével.<sup>2</sup> A tevékenység végzése során az üdülési jogok tulajdonosaival<sup>3</sup> (tehát a szállodák, apartmanok tulajdonosaival) köt megbízási szerződést, mely alapján az értékesítést jutalék ellenében végzi.
9. A Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal közhiteles nyilvántartása szerint a Proholiday az alábbi üdülők vonatkozásában jogosult elsődleges tevékenységet végezni:<sup>4</sup>
  - a. Holiday Club Hévíz apartman szálló (8380 Hévíz, Vajda Ákos u. 3. /37 db apartman/),
  - b. Holiday Club Hévíz 2. apartman szálló (8380 Hévíz, Attila út 15. /12db apartman/),
  - c. Holiday Club Füred (8230 Balatonfüred, Táncsics Mihály u. 18. / 26 db apartman/),
  - d. Holiday Club Füred (8230 Balatonfüred, Táncsics Mihály u. 18. /II. fázis 15 db apartman/),
  - e. Waterman Holiday Club (HR-21400 Supetar, Put Vela luke 4. Brac sziget /121 dbapartman/),
  - f. Club Hotel am Kreischberg St. Lorenzen (A-8861 Sankt Georgen ob Murau Kreischberg str.5. I-II.ütem /46 db apartman/),
  - g. Club Hotel am Kreischberg St. Lorenzen (A-8861 Sankt Georgen ob Murau Kreischberg str. 5. /62 db apartman/),
  - h. Velence Resort & Spa (2481 Velence, Béke u. 4481 hrsz.).
10. A Proholiday annak érdekében, hogy az üdülési jogot megvásárló fogyasztók minél komfortosabban használhassák üdülési jogukat, fogyasztók számára ajánlja a Prestige Club tagságot.<sup>5</sup> A Prestige Club tagsághoz kapcsolódó szolgáltatásokat előadása szerint 2012. október 3-ától nyújtja.<sup>6</sup>
11. A Proholiday előadása szerint nem foglalkozik üdülési jogok másodlagos értékesítésével.<sup>7</sup>
12. A Proholiday továbbá a Cofidis Magyarországi Fióktelepének (a továbbiakban: Cofidis) függő pénzügyi ügynökeként 2012. október 3-tól a Cofidis pénzügyi termékének, ezen belül áruhitel szerződéseinek közvetítését végzi.<sup>8</sup>

<sup>2</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás 1. pontja, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat mellékleteként.

<sup>3</sup> Holiday Klub Füred Kft., HCH IMMO Kft., Abbázia Apartman Kft.

<sup>4</sup> [http://mkeh.gov.hu/hivatal/kozerdeku\\_adatok\\_2013/tevenysegre\\_mukodesre\\_vonatkozó\\_adatok/nyilvantartások](http://mkeh.gov.hu/hivatal/kozerdeku_adatok_2013/tevenysegre_mukodesre_vonatkozó_adatok/nyilvantartások) 2015. július 22-étől hatályos nyilvántartás

<sup>5</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás 1. pontja, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat mellékleteként.

<sup>6</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 9. pontja szerint.

<sup>7</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás 7. pontja, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat mellékleteként.

<sup>8</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás 1. pontja szerint.

13. A Proholiday tulajdonosa a Golden Peak Holding Limited (CY 9999 Nicosia, Iris Tower Office 602.), Arch. Makariou III. Avannue 58., képviselőjére jogosult [...] <sup>9</sup>.
14. A Proholiday-jel egy vállalkozáscsoportba tartozik a Markgold Kft. és a HCH Travel Kft., mivel mindkét vállalkozás tulajdonosa szintén a Golden Peak Holding Limited, ezentúl mindkét vállalkozásnak képviselőjére jogosultja [...].
15. A 2013-as üzleti évre vonatkozó nettó árbevétele: 353.948.000 Ft <sup>10</sup>, a 2014-es üzleti évre vonatkozó nettó árbevétele: 152.493.000,- Ft. <sup>11</sup>, míg a 2015-ös üzleti évre vonatkozó nettó árbevétele: 103.924.000,- Ft <sup>12</sup> volt.

## **II.2. A Cofidis Magyarországi Fióktelepe**

16. A Cofidis anyavállalata, a szavazatok 100%-ával rendelkező kizárólagos tulajdonosa a Société Anonyme à Conseil d'Administration Cofidis. Az eljárás alá vont vállalkozás 2005 decemberétől végez tevékenységet Magyarországon. <sup>13</sup>
17. A Cofidis 2012. október 3-tól áll szerződéses kapcsolatban a Proholiday-jel (függő ügynöki kapcsolat). <sup>14</sup>
18. A 2015-ös üzleti évre vonatkozó nettó árbevétel: [...],- Ft <sup>15</sup>.

## **III.**

### **Az érintett piac**

#### **Az üdülőingatlanok időben megosztott használati jogának piaca**

19. A versenyfelügyeleti eljárás az eljárás alá vont vállalkozások üdülési jogok értékesítésének piacán kifejtett magatartására, az üdülési jogok másodlagos értékesítéséhez kapcsolódó kommunikációra terjed ki.
20. A versenyfelügyeleti eljárásban közvetlenül érintett termék a (üdülő)ingatlan időben osztott használati joga, mint hosszú távú üdülési termék, annak vétele, valamint a meglévő jogok továbbértékesítése. Az érintett termék ebben a körben az elsődleges piacon valamint a másodlagos piacon egyaránt elérhető üdülési termékek, valamint ezek az eljárás szempontjából releváns kapcsolata.
21. A tartós szálláshasználati szolgáltatási tevékenység fogalmát a kereskedelemről szóló 2005. évi CLXIV. törvény 2. §-ának 24. pontja definiálja. A meghatározás alapján a szálláshasználati szolgáltatási tevékenység az üzletszerű gazdasági tevékenység keretében éjszakai ott-tartózkodást, pihenést is magában foglaló tartózkodás céljára szolgáló szállás rendszeres időközönként ismétlődő, meghatározott, nem huzamos időtartamra történő használata jogának (üdülési jog) biztosítása.
22. A szállás időben megosztott használati jogára, a hosszútávra szóló üdülési termékekre vonatkozó szerződésekről, valamint a tartós szálláshasználati szolgáltatási tevékenységről szóló 141/2011. (VII. 21.) Korm. rend. (a továbbiakban: Korm. rend.) 2. §-a (1) bekezdésének 10. pontja definiálja a „szállás időben megosztott használati jogára” (üdülési jog) vonatkozó szerződés fogalmát, az alábbiak szerint: A felek által határozatlan vagy egy évet meghaladó mértékű határozott időre kötött olyan fogyasztói szerződés, amely alapján a fogyasztó ellenszolgáltatás fejében megszerzi egy vagy több szállás egynél több meghatározott időszakra vonatkozó használatának jogát.
23. A Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal <sup>16</sup> tájékoztatása szerint a tartós szálláshasználati szolgáltatási tevékenység folytatása bejelentés köteles tevékenység. A kereskedelemről szóló 2005.

<sup>9</sup> A [...] szimbólummal jelölt részek zárt adatkezeléssel (pl.: üzleti titok, személyes adat stb.) érintett adatokat jelentenek.

<sup>10</sup> A vizsgáló az adatot az EBESZ rendszeréből letöltött, a 2014-es üzleti évre vonatkozó pénzügyi adatok alapján határozta meg.

<sup>11</sup> A vizsgáló az adatot az EBESZ rendszeréből letöltött, a 2014-es üzleti évre vonatkozó pénzügyi adatok alapján határozta meg.

<sup>12</sup> Vj/34-192/2015. számú adatszolgáltatás

<sup>13</sup> <http://www.cofidis.hu/cegtortenet>

<sup>14</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás 1. pontja szerint.

<sup>15</sup> Vj/34-193/2015. számú adatszolgáltatás szerint

<sup>16</sup> [http://mkeh.gov.hu/gyik?sajat=igen&id\\_cat=28&kateg=Time-share&parent\\_id=17](http://mkeh.gov.hu/gyik?sajat=igen&id_cat=28&kateg=Time-share&parent_id=17)

évi CLXIV. törvény értelmében, aki tartós szálláshasználati szolgáltatási tevékenységet kíván folytatni, köteles az erre irányuló szándékát a kereskedelmi hatóságnak, adott vonatkozásban a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatalnak bejelenteni. A szolgáltató a bejelentésben foglalt adatokban bekövetkezett bármilyen változást (pl. új ingatlant) szintén haladéktalanul köteles bejelenteni.

24. A Korm. rend. 2. §-ának 13. pontja értelmében a viszontértékesítési szerződés olyan fogyasztói szerződés, amelynek keretében a vállalkozás ellenszolgáltatás fejében szállás időben megosztott használati jogának átruházására vagy hosszú távra szóló üdülési termékre vonatkozó szerződést közvetít, ideértve azt is, ha a vállalkozás a szerződésnek akár a fogyasztó, akár a saját nevében, de a fogyasztó javára való megkötésére jogosult.
25. A Korm. rend. 23. §-a értelmében a viszontértékesítési szerződés alapján a vállalkozás a fogyasztónak harmadik személyekkel kötendő hosszú távra szóló üdülési termékre vonatkozó szerződést vagy szállás időben megosztott használati jogára vonatkozó szerződést közvetít a fogyasztó által fizetendő ellenérték fejében.
26. A 25. § alapján a vállalkozás a viszontértékesítési szerződés tárgyát képező szerződés megkötéséig vagy a viszontértékesítési szerződés egyéb okból történő megszűnéséig a fogyasztótól fizetést semmilyen jogcímen nem követelhet és nem fogadhat el. Ezen tilalom kiterjed minden olyan fizetésre és kötelezettségvállalásra, amelyet a fogyasztó bármilyen jogcímen a vállalkozás javára harmadik személy részére teljesít.
27. Ismert, hogy a fogyasztók üdülési jogukat több csatornán (hirdetések, online fórumok, üdülési jogot értékesítő vállalkozások) keresztül kínálják eladásra. A versenyfelügyeleti eljárás során nem került feltárára olyan információ, illetve adat, amely a viszontértékesítés volumenére, a másodlagos piaci forgalomra, illetve a jogok piaci árára utalna.
28. A kínálati oldalon azok a vállalkozások lelhetőek fel, melyek a már üdülőhasználati joggal rendelkező fogyasztók számára kínálnak kiegészítő lehetőségeket. A jellemző szolgáltatás (mint kínálat) ezen a piaci szegmensben a meglévő jog felértékelése, illetve annak továbbértékesítésére vonatkozó megbízási szerződések megkötése, valamint kiegészítő szolgáltatások igénybevételének lehetősége. Ezen piaci szegmensben több vállalkozás kínálja szolgáltatásait.
29. A piac keresleti oldalán az üdülőhasználati jogok piacának specialitását tekintve kizárólag olyan fogyasztók helyezkednek el, akik már rendelkeznek üdülőhasználati joggal. Az ő vonatkozásukban meglévő üdülési jogok felértékelése, értékesítése tekinthető a jellemző keresleti magatartásnak.

#### IV.

#### A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

30. A jelen versenyfelügyeleti eljárásnak az a tárgya, hogy megtévesztették-e a fogyasztókat az eljárás alá vontak
  - az üdülési jogok másodlagos értékesítése, annak reális esélyei, lehetőségei kapcsán, valamint abban a tekintetben, hogy
  - az értékesítés eredményességére utaló, az üdülési jogok jobb eladhatóságára utaló valótlan állításokat tett a szóbeli megbeszélések alkalmával,
  - azt a benyomást keltette a vele szerződő fogyasztókban, hogy az általuk újonnan megvásárolt üdülési hét kedvezőbb árú a tájékoztató és információs füzetekben foglaltakhoz képest, illetve, hogy az üdülési hetek beszámítása megtörténik az új jogok vásárlása során,
  - amikor az áruvásárlási hitellel kapcsolatban azt a benyomást keltette a hozzájuk forduló fogyasztókban, hogy a hitel hamar visszafizethető, mivel az üdülési jogok értékesítésére meghatározott időn belül sor fog kerülni.
31. Tekintettel arra, hogy a Proholiday alapvetően szóbeli kommunikációt folytat a fogyasztókkal, a fogyasztói panaszok alapján valószínűsített kereskedelmi gyakorlat alátámasztására, a szóbeli kommunikációs gyakorlat feltárára tanúvallomások alapján került sor – a Proholiday által alkalmazott szerződés- és nyilatkozatminták tartalmának értelmezése mellett. Előzetesen szükséges megjegyezni, hogy ezen szerződések a Korm. rend. rendelkezéseinek való tartalmi megfeleléségét a

Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) hatáskör hiányában nem vizsgálja, ezen szerződések, nyilatkozatok ténye és egyes tartalmi elemei kapcsán azonban esetlegesen lehet következtetni a Proholiday vonatkozó gyakorlatára is.

#### **IV.1. A fogyasztókkal történő első kapcsolatfelvétel**

32. A Proholiday nyilatkozata értelmében szerződéses jogviszony alapján harmadik személyt bízott meg azzal, hogy a fogyasztók üdülési szokásait telefonos megkeresés alapján felmérje és érdeklődés esetén ezen személy (vállalkozás) hívja meg a fogyasztót a tájékoztató előadásra.<sup>17</sup> A megkeresett fogyasztók számával kapcsolatban a vállalkozás előadta, hogy a megkeresés „havonta 16-180 fogyasztót érint”.<sup>18</sup>
33. A megkeresett fogyasztók adatait a Proholiday telefonkönyvből szerzi, illetve kérdőíves felmérés alapján nyeri.<sup>19</sup> A kérdőívek tekintetében a Proholiday előadta, hogy azok elektronikus kérdőívek, és az adatokat a Marketingfutár Kft. a HCH Travel Kft. megbízásából a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtéren végzett felmérés eredményeképpen szerezte.<sup>20</sup>
34. A Proholiday úgy nyilatkozott, hogy a kérdőívek alapján adatbázis nem tart fenn.<sup>21</sup>
35. Az első telefonos megkeresésekkel kapcsolatban a Proholiday előadta, hogy azok rögzítésére nem kerülhet sor, a felhívott telefonszámok feljegyzésre nem kerülhetnek álláspontja szerint.<sup>22</sup>
36. [...] értékesítő meghallgatása<sup>23</sup> során megállapítható vált, hogy a fogyasztók első telefonos megkeresését a Meghívó Kft. „v.a.” végzi.
37. A Meghívó Kft. „v.a.” nyilatkozata szerint a Proholiday-jel 2011. július 1-je és 2013. április 30-a, valamint 2014. június 1-je és 2014. október 3-a között állt szerződéses kapcsolatban.<sup>24</sup>
38. A Proholiday csatolta a Meghívó Kft. „v.a.”-val kötött szerződés másolati példányát, illetve annak módosításait.<sup>25</sup>
39. A szerződés értelmében a Meghívó Kft. „v.a.” az eredményes meghívásokat követően jutalékban részesült. A jutalék összege több alkalommal módosításra került.
40. A 2014-ben kelt szerződés értelmében a Meghívó Kft. „v.a.” a meghívott családok 55%-át belföldi üdülési jog értékesítésére, 45%-át külföldi üdülési jog értékesítésére hívja meg.
41. A Meghívó Kft. „v.a.” úgy nyilatkozott, hogy jutalékban 10.142 eredményes meghívás nyomán részesült.

#### **IV.2. Az értékesítési célú bemutatók**

42. A fogyasztók telefonos megkeresését követően a Proholiday, illetve az érdekében megbízási jogviszony keretében eljáró személyek<sup>26</sup> tájékoztató előadást, bemutatót tartottak. Az előadások, bemutatók és az azt követő személyes, szóbeli megbeszélések, tájékoztatók főbb pontjai az alábbiak szerint állapíthatók meg a tanúvallomások és a Proholiday ügyfél nyilatkozata alapján:

1. a vendégek fogadása, szerződési hajlandóság felmérése,
2. üzleti ajánlatok az értékesítő kollégától, részletek tisztázása,
3. szerződéskötéshez kapcsolódó teendők (pl.: aláírások, hitellel kapcsolatos ügyintézés).

<sup>17</sup> Eredetileg P/1380-10/2014. számú adatszolgáltatás 4. pontja szerint, átemelve a Vj/34-50/2015. számú irat mellékleteként.

<sup>18</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás 2. pontja szerint, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat 1. számú mellékleteként.

<sup>19</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 2. pontja szerint.

<sup>20</sup> Vj/34-90/2015. számú adatszolgáltatás 1. pontja szerint.

<sup>21</sup> Vj/34-90/2015. számú adatszolgáltatás 2. pontja szerint.

<sup>22</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 3. pontja szerint.

<sup>23</sup> Vj/34-104/2015. számú jegyzőkönyv

<sup>24</sup> Vj/34-150/2015.

<sup>25</sup> Vj/34-146/2015. számú adatszolgáltatás 8. kérdésre adott válaszként csatolt melléklet.

<sup>26</sup> Például Diza Kft., erre vonatkozóan lásd a Proholiday előadását a Vj/34-90/2015. sz. adatszolgáltatás 5. és 6. pontját

43. Egy-egy ilyen megbeszélés tényleges hossza nem ismert, azonban [...] (üzletkötő) nyilatkozatából<sup>27</sup> következtetni lehet arra, hogy legalább 1,5-2 óra időtartamú volt. Előadása szerint ugyanis „*az első 1-1,5 órában ő jellemzően nem beszélt a fogyasztókkal*”.
44. A Proholiday hét közben három alkalommal tartott 2014. január 1-jétől Budapesten bemutatót, havonta három hétvégén vidéken, 5-6 megyében.<sup>28</sup> A részletes helyszínek listáját a Proholiday a Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 4. pontjához kapcsolódó mellékletként csatolta a 2014-es évre vonatkozóan. Ez alapján megállapítható, hogy 2014 folyamán összesen 449 alkalommal tartott előadást, egyeztető megbeszélést.
45. Abban az esetben, ha a Proholiday-nek, illetve az érdekében megbízási jogviszony keretében eljáró személynek sikerült meggyőznie a fogyasztót az üdülési jog vásárlásáról, akkor került sor a szerződéskötésre, aminek keretében lehetőség volt a vételárat hitelből finanszírozni.

### **IV.3. A hiteligénylés folyamata**

46. A Cofidis benyújtotta a hiteligénylés folyamatára vonatkozó folyamatábráját.<sup>29</sup>
47. A hiteligénylési folyamatban jól elkülöníthetőek a Proholiday és a Cofidis feladatai.
48. A hiteligényléssel kapcsolatban a Proholiday-t az alábbi legfontosabb teendők terhelik:
- a fogyasztóval az A és C jelű dokumentumok kitöltetése, aláírása,
  - a fogyasztó részére az A és C jelű nyomtatványokból másolatok átadása, valamint a D, E, F, G és H jelű nyomtatványok eredeti példányainak átadása,
  - B jelű dokumentum kitöltetése és aláírása a fogyasztóval,
  - a B jelű dokumentum továbbítása a Cofidis Magyarországi Fióktelepe részére.
49. Ezt követően a Cofidis előminősítést és hitelbírálatot végez. Elfogadás esetén a szerződésszámot visszajelzik a Proholiday részére. Ez megközelítőleg 25-30 percet vesz igénybe. Pozitív hitelbírálat esetén a Proholiday feladata az A és C jelű nyomtatványok, valamint a B jelű nyomtatvány eredeti példányának, valamint a többi szükséges dokumentum eljuttatása a Cofidis részére.
50. Ezt követően a Cofidis ellenőrzi a szerződést és hiánytalan dokumentáció esetén gondoskodik a finanszírozásról.

### **IV.4. A szerződéskötés során átadott iratok**

51. A Proholiday a bemutatók alkalmával a fogyasztókkal több típusú szerződést köt. Az egyes szerződéstípusok az alábbiak:
- Prestige Club üdülőhasználati szerződés, melyet a vállalkozás ügyfelei nevében köt üdülési jog értékesítése, jog kibővítése tárgyában a fogyasztókkal;
  - Prestige Club bérleti szerződés, mely az üdülőhasználati szerződést kiegészítve tartalmazza az üdülőhasználati szerződésben meghatározott apartman tekintetében a fogyasztó kizárólagos bérleti jogát és annak feltételeit,
  - Prestige Club tagsági szerződés, melyet a vállalkozás a klubtagság tárgyában köt a fogyasztókkal;
  - amennyiben a fogyasztó kellő pénzügyi fedezettel nem rendelkezik, áruvásárlási hitelre vonatkozó szerződés, melyet a vállalkozás a Cofidis Magyarországi Fióktelepének közvetít, annak függő ügynökeként,
  - átadás-átvételi nyilatkozat,
  - NYILATKOZAT című dokumentum.
52. Valamennyi fenti szerződést egy időpontban, ugyanazon megbeszélés alkalmával köti meg a Proholiday és a fogyasztó.
53. A Proholiday előadása szerint a fentieken kívül átadja az egyes üdülők Tájékoztató és Információs füzetét. Ezen Tájékoztató és Információs füzetekben az adott üdülő bérleti jogának ellenértékére is bemutatásra kerül.

<sup>27</sup> Vj/34-104/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint.

<sup>28</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás 2. pontja szerint, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat 1. számú mellékletként.

<sup>29</sup> Vj/34-49/2015. számú jegyzőkönyv 2. számú melléklete

#### **IV.4.1. A Prestige Club üdülőhasználati szerződések tartalma<sup>30</sup>**

54. A szerződést meghatalmazás alapján a Proholiday, a fenntartó képviseletében köti. A szerződés tartalmazza:
- vevő adatait,
  - az apartman igénybevételének feltételeit (érintett naptári hét, a szerződés időtartama, az üdülési jog éves vagy kétéves jellege, igénybevételre jogosult személyek száma),
  - az üdülési jog besorolását (piros, zöld, sárga),
  - a vevő arra vonatkozó vállalását, hogy az éves szállásdíjat (fenntartási költséget) megfizeti, illetve annak első esedékességekor meghatározott összegét,
  - az üdülő leírását,
  - az üdülő igénybevételének szabályait,
  - illetékességi kikötést az esetleges jogvitákra.
55. A szerződés 1. számú melléklete az elállási jog gyakorlásáról szóló formanyomtatvány.
56. A Proholiday korábbi nyilatkozataiból<sup>31</sup> megállapítható, hogy 2014-ben 550 aktív ügyféllel rendelkezett.

#### **IV.4.2. A Prestige Club bérleti szerződések és annak tartalma<sup>32</sup>**

57. A szerződés tartalmazza, hogy az üdülőhasználati szerződésben megjelölt ingatlanak mennyi a bérleti joga, és azt a fogyasztónak milyen ütemezés szerint kell megtérítenie.
58. A szerződés tartalmaz arra vonatkozó utalást, hogy a megállapított vételár kedvezményt tartalmaz, és amennyiben a fogyasztó a vételárat nem az ütemezés szerint fizeti meg, a kedvezményt elveszíti, és köteles az üdülő használatáért a Tájékoztató és Információs Füzetben szereplő teljes vételárat megfizetni.

#### **IV.4.3. A Prestige Club tagsági szerződése és annak tartalma<sup>33</sup>**

59. A szerződés tartalmazza a szerződő felek megnevezését, mely jelen esetben a fogyasztó és a Proholiday.
60. A szerződés tartalmazza, hogy a fogyasztó Prestige Club tagsági jogát a Proholiday rendezvényein, a munkatársaitól vásárolt 200.000 Ft érték feletti üdülési klubtagság vásárlása mellé biztosítja a klubtagoknak.
61. A tagsági jog nyújtotta szolgáltatások és kedvezmények a szerződés értelmében a megvásárolt 200.000 Ft értékű bármilyen üdülési termék ellenértékének teljes kifizetését követően használhatóak.
62. A szerződés 6. pontja az alábbiakat tartalmazza:  
*„(...) A Prestige Club megbízási kedvezményt nyújt tagja részére, hogy amennyiben a tag rendelkezik meglévő üdülési héttel és szándékában áll az Értékesítőt vagy partnercégét annak továbbértékesítésével megbízni, ebben az esetben a <http://prestige-club.hu> weblapról letölthető Viszontértékesítési Megbízási Szerződést és hozzá tartozó tájékoztatót, kitöltve, aláírva, a Partnercégünk címére ajánlott és térítvevényes levél formájában visszaküldeni. Ebben az esetben a megbízási jutalék bruttó 65% helyett bruttó 20%. Ezt a szolgáltatást a tagság ideje alatt a Klubtag egyszer veheti igénybe.”*
63. A szerződés értelmében „Értékesítő” a Prohoilday.
64. A szerződés a keltezés és aláírásra vonatkozó részt követően tartalmaz egy arra vonatkozó nyilatkozatot, hogy a fogyasztó célja kifejezetten a nyaralás, üdülés, a szerződés aláírása nem kapcsolódik egy, már a fogyasztó tulajdonában lévő üdülési jog értékesítéséhez.
65. A szerződés értelmében a Viszontértékesítési Megbízási Szerződés megkötésére a fogyasztónak a tagsági szerződés keltétől számított egy éven belül nincs lehetősége.

<sup>30</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás mellékleteként csatolt, átemelve a Vj/34/46/2015. számú irat mellékleteként

<sup>31</sup> Eredetileg B/1564-6/2014. számú adatszolgáltatás 1. pontja szerint, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat mellékleteként.

<sup>32</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás melléklete, átemelve a Vj/34-46/2015. számú irat mellékleteként.

<sup>33</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás melléklete, átemelve a Vj/34-46/2015. számú adatszolgáltatás mellékleteként.



66. Az eljárás alá vont Proholiday ügy nyilatkozott<sup>34</sup>, hogy 2014. december 31-ig 1.403 tagja volt, 2015. június 15-ig 1.460 tagja volt a Prestige Klubnak.

#### **IV.4.4. Az áruvásárlási hitelszerződéssel kapcsolatos iratok**

67. Az áruvásárlás tekintetében a fogyasztók a szerződést a Cofidis Magyarországi Fióktelepével kötötték.
68. A szerződéskötés során alkalmazott tájékoztató anyagok példányait a Cofidis Magyarországi Fióktelepe becsatolta.<sup>35</sup>
69. Ezek alapján megállapítható, hogy az alábbi formanyomtatványok átadására került sor az áruvásárlási kölcsön vonatkozásában a fogyasztók részére:
- „A” elnevezésű dokumentum: Általános tájékoztató a hitelszerződés megkötését megelőzően,
  - „B” elnevezésű dokumentum: Hitelkérelem / Áruvásárlási és szolgáltatásnyújtási kölcsönszerződés,
  - „C” elnevezésű dokumentum: Ügyfélnyilatkozatok,
  - „D” elnevezésű dokumentum: A Cofidis Magyarországi Fióktelepe által nyújtott áruhitel hatályos általános szerződési feltételei,
  - „E” elnevezésű dokumentum: Tájékoztató az önkéntes biztosításról (16.34.29-06/2014) a Cofidis által a hitelfelvevői részére az ACM VIE SA és az ACM IARD SA-nál kötött csoportos hitelfedezeti biztosítási szerződés általános feltételei,
  - „F” elnevezésű dokumentum: Ügyfél tájékoztató (A Cofidistól Magyarországi Fióktelepe aktuálisan igényelhető termékek összehasonlítása),
  - „G” elnevezésű dokumentum: Tájékoztató a túlzott eladósodottság kockázatairól,
  - „H” elnevezésű dokumentum: KHR tájékoztató,
  - „J” elnevezésű dokumentum: Törlesztőrészlet változásokat bemutató táblázatok.

#### **IV.4.5. Átadás-átvételi nyilatkozat<sup>36</sup>**

70. A két példányban készült dokumentum azt hivatott igazolni, hogy a fogyasztó a szerződés aláírásakor milyen dokumentumokat vett át a Proholiday-tól.

#### **IV.4.6. Nyilatkozat megnevezésű dokumentum<sup>37</sup>**

71. Az érintett dokumentummal a fogyasztó valamely korábbi üdülési jogáról történő lemondást vállalja, és nyilatkozik, hogy mely évben fizette meg utóljára a fenntartási díjat az üzemeltetőnek.

#### **IV.4.7. A tájékoztató és információs füzetek tartalma**

72. A Proholiday Vj/34-15/205. számú adatszolgáltatása mellékleteként csatolta az általa alkalmazott:
- Holiday Club Füred 2012-es évre vonatkozó tájékoztató és információs füzetét,
  - Holiday Club Füred 2013-as évre vonatkozó tájékoztató és információs füzetét,
  - Holiday Club Hévíz 2. 2012-es évre vonatkozó tájékoztató és információs füzetét,
  - Holiday Club Hévíz 2. 2013-as évre vonatkozó tájékoztató és információs füzetét,
  - Club Appartement-hotel am Kreischberg tájékoztató és információs füzetét (2 füzet időmegjelölés nélkül, eltérő érintett apartmanokra),
  - Waterman Holiday Club tájékoztató és információs füzetét.
73. Valamennyi tájékoztató és információs füzetben a Proholiday értékesítőként szerepel.
74. A tájékoztató és információs füzetekből kizárólag az apartmanok eredeti árára vonatkozó részek kerülnek ismertetésre apartmanonkénti bontásban figyelemmel arra, hogy a tájékoztató és

<sup>34</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás

<sup>35</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás mellékleteként

<sup>36</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás melléklete, átemelve a Vj/34-46/2015. számú adatszolgáltatás mellékleteként.

<sup>37</sup> Eredetileg B/1564-4/2014. számú adatszolgáltatás melléklete, átemelve a Vj/34-46/2015. számú adatszolgáltatás mellékleteként.

információs füzetek a szerződések megkötése során a fogyasztók részére átadásra kerülnek, így az azokban szereplő eredeti árakat a fogyasztók megismerhették.

Üdülő megnevezése	Érintett év	Hét besorolása	Érintett naptári hét	2 fős apartman ára (Ft)	4 fős apartman ára (Ft)	6 fős apartman ára (Ft)	8 fős apartman ára (Ft)
Holiday Club Füred	2012	piros	19-39, 51-52	7.590.000	9.590.000	-	-
		sárga	1, 14-18, 40-43	3.490.000	4.390.000	-	-
		zöld	2-13, 44-50	2.190.000	2.490.000	-	-
	2013	piros	19-39, 51-52	7.590.000	-	-	-
		sárga	1, 14-18, 40-43	3.490.000	-	-	-
		zöld	2-13, 44-50	2.190.000	-	-	-
Holiday Club Hévíz 2.	2012, 2013	piros	17-43, 50-52	7.590.000	9.590.000	-	-
		fehér	6-16, 44-46	3.990.000	4.990.000	-	-
		kék	1-5, 47-49	2.890.000	3.490.000	-	-
Club Apartement-hotel am Kreischberg	meghatározott apartmanok időmegjelölése nélkül	piros	1-15, 22-38, 50-52	7.590.000	9.590.000	11.190.000	13.290.000
		sárga	16-21, 39-	3.990.000	4.990.000	5.190.000	6.190.000

			42				
		zöld	43-45, 47-49	2.890.000	3.490.000	3.990.000	4.490.000
	eltérő apartmanok	piros	1-15, 22-38, 50-52	7.590.000	9.590.000	11.190.000	-
		fehér	20-21, 39-43	3.990.000	4.990.000	5.190.000	-
		kék	16-19, 44-49	2.890.000	3.490.000	3.990.000	-
Waterman Holiday Club	2012-től	piros	23-41	7.590.000	9.590.000	11.190.000	13.290.000
		sárga	8-22, 42-43, 51-52	3.990.000	4.990.000	5.190.000	6.190.000
		zöld	1-17, 44-48, 50	2.890.000	3.490.000	3.990.000	4.490.000

75. Valamennyi tájékoztató füzet az árak ismertetése alatt jelzi, hogy a Proholiday, mint értékesítő kedvezmények adására jogosult.
76. Maga a Proholiday úgy nyilatkozott, hogy a tájékoztató és információs füzetekben megjelölt árakon értékesítés nem történt.<sup>38</sup> Ezt támasztják alá [...] üzletkötő által elmondottak<sup>39</sup> is, miszerint „kevés esetben volt példa arra, hogy a tájékoztató füzetben lévő teljes áron értékesítették volna az üdülési jogot”.

#### IV.4.8. Viszontértékesítési megbízási szerződés és tartalma

77. Az eljárás alá vont Proholiday a Viszontértékesítési megbízási szerződést nem csatolta.
78. Azzal kapcsolatban a már korábban ismertetettek szerint úgy nyilatkozott, hogy a viszontértékesítés tárgyában kötendő szerződéseket a fogyasztók a <http://www.prestige-club.hu> weboldaltól tudták letölteni.
79. [...] (üzletkötő) meghallgatása során úgy nyilatkozott<sup>40</sup>, hogy „nem emlékszik pontosan, de 2012-től vagy 2013-tól nem adtak a viszontértékesítésre vonatkozó szerződésmintát, azt csak az ügyfél tudta kód alapján letölteni”.
80. A meghallgatások során egyes tanúk úgy nyilatkoztak, hogy a viszontértékesítés tárgyában a megbízási szerződéseket attól az üzletkötőtől kapták, akivel az üdülési jog értékesítésére, bővítésére vonatkozó ügyletet is lebonyolították.

<sup>38</sup> VJ/34-136/2015. számú adatszolgáltatás 4. pontja szerint

<sup>39</sup> VJ/34-104/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint.

<sup>40</sup> Vj/34-104/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint.

81. A rendelkezésre álló viszontértékesítési megbízási szerződés<sup>41</sup> a bal felső sarokban a „timesharebroker üdülési jog másodkézből” feliratot viseli.
82. A szerződés tartalmazza a szerződő felek megnevezését (megbízókat és a Markgold Kft.-t mint megbízottat).
83. A megbízási díj a tényleges eladási ár bruttó 20%-a. A szerződés értelmében a szerződés beérkezését követő 14 napon belül a Markgold Kft. a [www.timesharebroker.hu](http://www.timesharebroker.hu)<sup>42</sup>, illetve 6 hónapos sikertelen értékesítést követően a [www.timesharebroker.eu](http://www.timesharebroker.eu) weboldalon közzéteszi az üdülőhasználati jogot.
84. A szerződés tárgyát gyakorlatilag a honlapon való közzététel jelenti.
85. A GVH-nak a rendelkezésére áll továbbá egy „Tájékoztató és információs füzet Viszontértékesítési Megbízási Szerződéshez” című dokumentum.<sup>43</sup> A nevezett dokumentum tartalma alapján a szerződés kiegészítésének tekintendő, ez a dokumentum tartalmazza például azt az információt miszerint a viszontértékesítési megbízási szerződés időtartama a <http://www.timesharebroker.hu> weboldalon történt közzétételt követő 12 hónap.

## IV.5. Egyéb Proholiday által folytatott kereskedelmi kommunikáció

### IV.5.1. A Prestige Club weboldala és tartalma

86. Az eljárás alá vont Proholiday úgy nyilatkozott<sup>44</sup>, hogy a másodlagos értékesítéssel kapcsolatban a fogyasztók a <http://www.prestige-club.hu> weboldalról tudtak „Viszontértékesítési Megbízási szerződés” című dokumentumot letölteni, és a Markgold Kft.-nél a másodlagos értékesítést kezdeményezni.
87. A Markgold Kft. (korábbi nevén: Holiday Club Hungary Kft.) a korábban ismertettek szerint a GVH előtt ismert, mint üdülési jogok elsődleges és másodlagos értékesítésével foglalkozó vállalkozás.<sup>45</sup>
88. Az Internet Szolgáltatók Tanácsának weboldalán elérhető információk alapján a domain regisztrálására 2013. május 21-én került sor.<sup>46</sup>
89. A weboldal teljes megtekintéséhez belépési kód szükséges, amelyet a Proholiday a GVH számára biztosított.<sup>47</sup>
90. A weboldal<sup>48</sup> a tagoknak belépés után több lehetőséget ajánl fel, azonban a weboldal nem tartalmazta a fogyasztók által a viszontértékesítés tárgyában adható megbízási szerződést sem letölthető, sem más formában.
91. A weboldal által biztosított lehetőségek a Prestige Klubtagok számára („Lehetőségek fül”):
- Club Interval Gold: „*pont alapú csereprogram klubtagok számára*”;
  - Interval International: „*közel 2800 üdülő több mint 75 országban*”;
  - RCI: „*több mint 3800 üdülő várja világszerte*”;
  - HCH<sup>49</sup> Cserepont: „*Cseréljen a Prestige Club tagjaival*”;
  - Referencia Klub: „*Klubtagjaink – köztük valószínűleg Önök is – ajánlották már barátaiknak, rokonaiknak, kollégáiknak a klubtagságot. A Referencia Klub keretében az Önök ajánlását Referencia Pontokkal háláljuk meg, amit tetszés szerint felhasználhatnak részben, vagy egészben.*”;
  - HCH Travel: „*Klubtagjaink 5-10% kedvezményt kapnak a HCH Travelnél.*”;
  - HCH Hotels

<sup>41</sup> Pl.: Vj/34-48/2015. számú jegyzőkönyv 3. számú melléklete.

<sup>42</sup> A nevezett domain használója a HCH IMMO Kft. az Internet Szolgáltatók Tanácsának weboldalán elérhető információk alapján.

<sup>43</sup> Vj/34-48/2015. számú jegyzőkönyv 4. számú melléklete.

<sup>44</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 15. pontja szerint.

<sup>45</sup> A Vállalkozással szemben Vj/114/2010. számon volt folyamatban versenyfelügyeleti eljárás.

<sup>46</sup> Vj/34-109/2015. számú irat.

<sup>47</sup> Vj/34-136/2015. számú adatszolgáltatás 2. kérdésre adott válaszában.

<sup>48</sup> 2015. december 2-án kelt oldalmentés, Vj/34-169/2015. számú irat melléklete.

<sup>49</sup> A weboldalon többször előfordult a HCH hivatkozás annak megjelölése nélkül, hogy azalatt a Proholiday pontosan mely vállalkozást, mely partnerét érti.

A vizsgáló álláspontja szerint a HCH kifejezést egyfajta gyűjtőfogalomként használják a piacon azon vállalkozásokra, melyek valamilyen kapcsolatban állnak a „Holiday Club” elnevezésű szállodákkal.

- Utazási irodák
- Holiday Plus Unlimited
- Hotels.com
- Repülőjegy foglalás (Skyscanner): „Válassza ki a kiindulási pontot és a desztinációt, adja meg az időpontokat és a repülőjegy foglalási rendszer szinte minden alternatívát felkínál önnek.”;
- Autóbérlés: „Autóbérlés garantáltan a legnagyobb márkáktól a legalacsonyabb áron! Hertz, AVIS, Budget, Sixt, Alamo, Europcar”.

92. A weboldal „Csomag” füle az egyes, a „Lehetőségek” fül alatt ismertetteket részletezi. A weboldal ezen felületén, az oldal legalján az alábbi szerepel:

*„Amennyiben Klubtagunk a tulajdonában levő üdülési hetét értékesíteni kívánja, úgy partnercégünk azt kedvezményes jutalékért vállalja.  
Bővebben”*

A „Bővebben” linkre kattintva az alábbi tartalom válik elérhetővé:

*„Megbízási kedvezmény*

*Kitöltési útmutató*

*Viszontértékesítési Megbízási Szerződést minden esetben az értékesítésre szánt üdülési hét tulajdonosának illetve tulajdonosainak együttes megbízása alapján tudja a Megbízott teljesíteni, tehát ha az adott üdülési hét több néven van, akkor a megbízást minden névre ki kell tölteni és minden félnek alá kell írnia.*

*Adatokat kérjük pontosan kitölteni (pontos telefonszám, e-mail cím)*

*Az értékesítésre szánt üdülési hét adatait pontosan töltsse ki és pontosan nyilatkozzon a fenntartási díj státuszáról*

*Kérjük, hogy az eladási árat próbálja reálisan a piaci lehetőségek ismeretében meghatározni ezzel is segítve a gyors és eredményes értékesítést*

*Minden szerződő félnek alá kell írnia*

*Fontos két tanúval alá kell írni a szerződést adataikkal együtt*

*Vissza kell küldeni a "Formanyomtatvány az elállási jog gyakorlásához" című nyomtatványt az átvételnél aláírva és ledátumozva*

*Vissza kell küldeni a "Tájékoztató és információs füzetet" szintén aláírva és dátumozva*

*Figyelem!*

*Önök a Viszontértékesítési Megbízási Szerződést a Prestige Club szerződéses partnerével a Markgold Kft-vel köti, így a Szerződést is a Markgold Kft-nek kell visszaküldeni ajánlott és tértivevényes formában:*

*Markgold Kft. 1426 Budapest Pf. 84.*

*Kitöltendő dokumentum letöltése”*

Ezen utolsó fülre kattintva, átvezet egy másik oldalra, mely a szolgáltató információja alapján nem érhető el. Tehát dokumentum nem tölthető le.

## **IV.6. A Proholiday kapcsolata szerződéses partnereivel**

### **IV.6.1. A fenntartókkal kötött szerződések tartalma**

93. Az eljárás alá vont csatolta továbbá a 9. pontban ismertetett apartmanok fenntartóival kötött szerződések másolati példányait. Az érintett szerződések mellékletei meghatározzák az „üdülési hetek”<sup>50</sup> nettó eladási árát, valamint az eladások után a Proholiday-t megillető jutalék nagyságát is.

94. A HCH IMMO Kft.-vel kötött szerződések<sup>51</sup> értelmében a Proholiday a Holiday Club Hévíz és Holiday Club Hévíz 2 üdülők apartmanjainak heti osztású üdülőhasználati jogára vonatkozó szerződések megkötésére jogosult.

<sup>50</sup> Szerződés szerinti fogalom.

<sup>51</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 8. pontjában adott válasz (csatolt mellékletek) alapján a Proholiday a HCH IMMO Kft.-vel két szerződést kötött az elsőt 2010. július 5-én, majd 2015. március 1-jén.

95. A szerződés értelmében az értékesítésre off-site és on-site módon kerülhet sor. Előbbi magában foglalja azokat az eseteket, mikor a Proholiday saját helyiségeiben végez értékesítést, utóbbi esetében az üdülőben teszi ugyanezt az eljárás alá vont vállalkozás.
96. A szerződés értelmében a szükséges prospektusok elkészítését a Proholiday végzi. Továbbá szabadon gazdálkodik a rendelkezésére álló üdülési hetekkel.
97. A szerződések mellékletei a már hivatkozottak szerint az üdülési jogok hetek szerinti bontásában tartalmazza azok bruttó értékesítési árát, valamint az értékesítési árból a Proholiday-t megillető jutalék nagyságát.
98. Kiemelendő, hogy az üdülési hetek bontása nem egyezik meg a tájékoztató és információs füzetekben foglalt bontásokkal, annál részletesebb.
99. Lehetséges értékesítési árak 2010. július 5-étől 2015. március 1-jéig:

	Hét besorolása	Érintett naptári hét	2 fős apartman ára (Ft)	3 fős apartman ára (Ft)	4 fős apartman ára (Ft)
Annual	csúcs piros	24-34, 52	2.990.000	3.690.000	4.390.000
	piros I.	21-23, 35-38, 51	2.550.000	3.020.000	3.490.000
	piros II.	17-20, 39-43, 50	2.250.000	2.620.000	2.990.000
	fehér	6-16, 44-46	1.750.000	1.820.000	1.890.000
	kék	1-5, 47-49	1.390.000	1.520.000	1.650.000
	fehér*	6-16, 44-46	990.000	1.090.000	1.290.000
	kék*	1-5, 47-49	990.000	1.090.000	1.290.000
Biannual	csúcs piros	24-34, 52	1.950.000	2.390.000	2.850.000
	piros I.	21-23, 35-38, 51	1.650.000	1.990.000	2.270.000
	piros II.	17-20, 39-43, 50	1.450.000	1.690.000	1.950.000
	fehér	6-16, 44-46	1.150.000	1.190.000	1.250.000
	kék	1-5, 47-49	890.000	990.000	1.090.000
	fehér*	6-16, 44-46	590.000	690.000	890.000
	kék*	1-5, 47-49	590.000	690.000	890.000

100. A szerződések I. sz. Melléklete tartalmazza az alábbi kitételt:

„\*A hetek akciós áron adhatóak, amennyiben a vételár 100%-a 8 munkanapon belül befolyt!”

101. Az értékesítések után a Proholiday-t megillető jutalék nagysága a jog nettó eladási árának 50%-a.

102. A 2015. március 1-jén kötött szerződés csak az I. számú Melléklet tartalmában (eladási árak változásai, illetve fehér és kék hetek esetében a kedvezmény lehetőségének megszűnése) tér el a korábbi szerződéstől.
103. A Hotel St. Lorenzen Investigationsgesellschaft m.b.H.-val kötött szerződés<sup>52</sup> angol nyelvű. A szerződés aláírására 2009. június 26-án került sor.
104. A szerződés értelmében a Proholiday a Clubhotel am Kreischberg apartmanjainak heti osztású üdülőhasználati jogára vonatkozó szerződések megkötésére jogosult a megbízó nevében eljárva.
105. A szerződés értelmében az értékesítésre off-site és on-site módon kerülhet sor. Az off-site értékesítések vonatkozásában a Proholiday-t kizárólagos értékesítési jog illeti meg Magyarországon és Szlovákia területén. Az értékesítési szolgáltatás elvégzésére a Proholiday alvállalkozók szolgáltatásait is igénybe veheti.
106. Továbbá a szerződés 3. melléklete értelmében az eljárás alá vont kizárólagos on-site értékesítési joggal is rendelkezik, melynek értelmében fix áron potenciális fogyasztókat is invitálhat szállodai tartózkodásra.
107. A Proholiday jogosult az egyes Üdülőhasználati Szerződésekben kikötött árak egyéni meghatározására, amennyiben azok a mellékletben meghatározott árak felett vannak. A szerződés második számú melléklete tartalmazza heti bontásban az üdülési jogok minimum értékesítési árát forintban meghatározva. Az ÁFA tartalom az apartmanokhoz köthető ár 9,1%-a, mellyel az eljárás alá vont a fenntartó felé elszámolni köteles. A Proholiday díjazása az általa megkötött Üdülőhasználati Szerződésekben kikötött ár 65%-a, és szerződésenként 60.000 Ft adminisztrációs díj.
108. Lehetséges értékesítési árak 2009. június 26-tól 2012. november 16-ig:

	Hét besorolása	Érintet t naptári hét	2 fős apartman ára (Ft)	4 fős apartman ára (Ft)	6 fős apartman ára (Ft)	8 fős apartman ára (Ft)
Annual	Csúcs piros	01-12, 52	2.690.000	3.990.000	5.990.000	7.590.000
	Piros I.	13-15, 25-33, 50-51	2.250.000	3.290.000	4.990.000	5.990.000
	Piros II.	22-24, 34-38	1.850.000	2.790.000	4.190.000	5.150.000
	Sárga	16-21, 39-42	1.450.000	1.690.000	2.850.000	3.490.000
	Zöld	43-49	1.190.000	1.450.000	2.450.000	2.950.000
Bi-annual	Csúcs piros	01-12, 52	1.650.000	2.450.000	3.550.000	4.150.000
	Piros I.	13-15, 25-33, 50-51	1.350.000	1.990.000	2.750.000	3.390.000
	Piros II.	22-24, 34-38	1.050.000	1.590.000	2.290.000	2.850.000
	Sárga	16-21, 39-42	790.000	990.000	1.550.000	1.950.000
	Zöld	43-49	690.000	850.000	1.390.000	1.690.000

<sup>52</sup> Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 8. pontjában adott válasza (mellékletként csatolva).

- 109.A 2012. november 16-án kötött szerződés a mellékletben meghatározottak (értékesíthető apartmanok, minimum értékesítési árak, üdülési hetek kategorizálása) tekintetében tér el a korábbi szerződéstől.
- 110.A Proholiday a Rescon Internationale Ferien AG.-vel, a Clubhotel am Kreischberg apartmanjaira vonatkozó üdülési jogok értékesítőjével 2012. augusztus 17-én kötött szerződést szintén angol nyelven. Ennek értelmében a Proholiday a Clubhotel am Kreischberg apartmanjainak heti osztású üdülőhasználati jogára vonatkozó szerződések megkötésére jogosult a Clubhotel am Kreischberg Betriebs und Investitionsgesellschaft m.b.H., szállodatulajdonos nevében eljárva.
- 111.A mellékletben meghatározásra kerültek az apartmanok minimum értékesítési árai (forintban denominálva). A Proholiday 50%-os jutalékra jogosult az Üdülőhasználati szerződésben megállapított árból.
- 112.A Tourmark Internationale Ferien AG-vel 2012. március 18-án kötött angol nyelvű szerződés értelmében a Proholiday a Waterman Holiday Club apartmanjainak heti osztású üdülőhasználati jogára vonatkozó szerződések megkötésére jogosult a megbízó nevében eljárva.
- 113.A mellékletben meghatározásra került az apartmanok minimum értékesítési ára (Forintban denominálva). A Proholiday 50%-os jutalékra jogosult az Üdülőhasználati szerződésben megállapított árból.

## **IV.6.2. A Proholiday és a Cofidis közötti kapcsolat**

### **IV.6.2.1. A Proholiday és a Cofidis közötti együttműködési szerződés**

114. A Cofidis és a Proholiday között 2012. október 3-án együttműködési szerződés megkötésére került sor.<sup>53</sup>
115. A szerződés jelentős rendelkezései a következők:
116. A szerződés 1.2. pontja értelmében a Proholiday „a Hpt.<sup>54</sup> 6/E.§-ának rendelkezései értelmében a 6/E.§ (!) ab) pontja szerinti függő ügynöknek minősül.”
117. A szerződés 2.2. pontja értelmében a COFIDIS hiteltermékének terjesztésére és értékesítésére a Proholiday bolthálózatán keresztül, illetve az ügyfelek személyes felkeresésével kerül sor, úgy, hogy a kölcsön összegét a Cofidis Magyarországi Fióktelepe közvetlenül a Proholiday-nek utalja termék – jelen esetben szállás időben megosztott használati joga – vételára jogcímén.
118. A szerződés értelmében a hitelkérelem elbírálása kizárólag a Cofidis Magyarországi Fióktelepének hatáskörébe tartozik.
119. A szerződés 3.1. pontja szerint „a Partner tevékenységét közvetlenül, illetve a vele a 3.2 pont szerinti megbízási jogviszonyban vagy munkaviszonyban álló Értékesítőkkal (továbbiakban „Értékesítő” vagy „Értékesítők”) együttműködve végzi.” Az értékesítők személyében bekövetkező változásokról a Proholiday köteles 3 munkanapon belül írásban értesíteni annak érdekében, hogy a Cofidis Magyarországi Fióktelepe a Felügyelet felé fennálló kötelezettségét teljesíteni tudja.
120. A szerződés 4.1. pontja értelmében a „[...]” A szerződés ugyanezen pontja értelmében [...].
121. A szerződés tartalmazza, hogy a felek ismerik a vonatkozó 213/2008. (VIII. 29.) Kormányrendelet és a 141/2011. (VII. 21.) Kormányrendelet előírását, miszerint a fogyasztó a szerződéstől nyolc illetve tizennégy napon belül jogosult elállni, mely esetben az áruhitel szerződés (mint kapcsolt szerződés) is megszűnik.
122. A szerződés 8.1. pontja szerint a „Partner felelőssége, hogy biztosítsa, hogy az Értékesítők a jelen Szerződés, illetve a jelen Szerződéssel összhangban álló Közvetítői alvállalkozói szerződések teljesítéséhez szükséges képesítéssel, szakképzettséggel, szakismerettel és gyakorlattal rendelkezzenek. Az Értékesítők képzésére, oktatására, az elsajátított tudásanyag vizsgák keretében történő ellenőrzésére a COFIDIS jogosult; a Partner ezen képzés illetve oktatás, továbbá vizsgák szervezésének lehetőségét biztosítani köteles a COFIDIS részére az 5.2 pontban foglaltak szerint.” A szerződés 8.3. pontja szerint a Proholiday „kifejezetten kötelezettséget vállal arra, hogy az Értékesítők tevékenységét legalább havi rendszerességgel ellenőrzi”.

<sup>53</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás M/1. számú melléklete

<sup>54</sup>A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról 2013. évi CCXXXVII. törvény továbbiakban (Hpt.)



#### **IV.6.2.2. A hitelezési tevékenységben közreműködő személyek, vállalkozások és képzésük az eljárás alá vontak közötti együttműködés tartalmára figyelemmel**

123. Figyelemmel arra, hogy az ismertetett, a Cofidis és a Proholiday között kötött együttműködési szerződés értelmében a hitelezési tevékenység a Proholiday-jel megbízási jogviszonyban vagy munkaviszonyban álló értékesítők közreműködésével valósulhatott meg, mely személyekről a Proholiday köteles volt a Cofidis-t értesíteni, az eljárás során szükséges volt annak tisztázása, hogy kik lehettek ezen, jogszerűen közreműködő személyek.
124. A Cofidis nyilatkozata<sup>55</sup> alapján megállapítható, hogy az együttműködés során a hitelezési tevékenységben részt vevő alábbi munkatársakat jelentette le a Proholiday:

Dobreán Zsuzsanna	2013. június 24-étől
Galda Zsolt Róbert	2015. február 25-étől
Hárshegyi György	2012. október 3-ától 2014. május 27-éig.

125. Ezen személyeket – figyelemmel munkavállalói státuszukra – a Cofidis-nek nem kellett a Magyar Nemzeti Bank irányába lejelentenie.
126. A Cofidis előadta továbbá, hogy oktatásban is ezek a személyek részesültek (alap és frissítő oktatásban egyaránt).
127. Az oktatások alkalmával az áruhitel közvetítésében ténylegesen résztvevő értékesítők az alábbi oktatási anyagot vették át a Cofidis-től<sup>56</sup>:
- Hírlevél (2014.06.12.),
  - Standard oktatási anyag,
  - Hitelügyintézői kézikönyv,
  - Kitöltési útmutató A-B nyomtatvány.
128. A Cofidis a 2015. szeptember 18-án megtartott meghallgatásán úgy nyilatkozott, hogy a Hpt. alapján a Proholiday-nek volt lehetősége, hogy hitelezési tevékenységével kapcsolatban közvetítő alvállalkozót vegyen igénybe. A közvetítő alvállalkozókat a Cofidis-nek kötelessége lejelenteni a Magyar Nemzeti Bankhoz, kiemelte azonban, hogy csak olyan közvetítőket tud lejelenteni, akiket a partner, jelen esetben a Proholiday megjelölt irányába. Megjegyezte továbbá, hogy a közvetítő alvállalkozók magatartásáért nem a Cofidis, hanem a Proholiday tartozik felelősséggel.
129. A Cofidis úgy nyilatkozott<sup>57</sup>, hogy tudomása szerint a Proholiday-nek egyetlen közvetítői alvállalkozója volt a hitelezési tevékenységével kapcsolatban. Ez a vállalkozás a BUSINESS ADVANCE Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (2089 Telki, Gábor Áron u. 15.), mely vállalkozást a Magyar Nemzeti Bank felé a Cofidis 2015. október 5-én jelentett le.

#### **IV.6.2.3. A Cofidis által elvégzett ellenőrzésekre vonatkozó információk**

130. A Cofidis az ellenőrzések tekintetében azt nyilatkozta<sup>58</sup>, hogy a partnerkapcsolati felelős munkakörben dolgozó munkatársai rendszeresen meglátogatják a Proholiday-t, a Proholiday értékesítőinek képzéseket szerveznek, és biztosítja a Cofidis, hogy az értékesítő munkatársak kérdéseikkel a partnerkapcsolati felelősöket telefonon bármikor elérhessék.
131. A Cofidis ezen túlmenően jogosult [...].
132. A Cofidis [...].

#### **IV.7. A Proholiday által értékesített üdülési jogok értékesítési árai, kapcsolódó bevételi adatok**

133. A Proholiday közreműködésével a fogyasztók új üdülési heteket vásárolhattak, vagy meglévő üdülési heteiket bővíthették.
134. A Proholiday úgy nyilatkozott<sup>59</sup>, hogy az értékesített új üdülési hetek (mint szerződések) és a meglévő üdülési hetek bővítése az alábbi volt a vizsgált időszakban:

<sup>55</sup> Vj/34-134/2015. számú adatszolgáltatás 3. pontja szerint.

<sup>56</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás 9. pontja szerint

<sup>57</sup> Vj/34-134/2014. számú adatszolgáltatás 3.4. pontja szerint.

<sup>58</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás 10. pontja szerint.

<sup>59</sup> Vj/34-136/2015. számú adatszolgáltatás 1. számú melléklete szerint.

Naptári év	Összes szerződés száma (db)	Új hét értékesítési darabszáma	Új hét értékesítési aránya (%)	Szerződés bővítések száma (db)	Szerződés bővítések aránya (%)
2012	1.510	570	37,75	940	62,25
2013	1.201	407	33,89	794	66,11
2014	550	197	35,82	353	64,18 <sup>60</sup>
2015	274	44	16,06	230	83,94
Összesen:	3.535	1.218	34,46%	2.317	65,54%

135. Az adatok alapján egyértelműen látható, hogy a fogyasztók a Proholiday segítségével elsősorban meglévő üdülési heteiket bővítették.

136. Megjegyzendő e körben, hogy bővítések során fontos, hogy a fogyasztó olyan céggel (értékesítővel) álljon kapcsolatban, amely ugyanazzal a fenntartóval áll szerződésben, mint amely fenntartónál a fogyasztó eredeti üdülési jogát megvásárolta.

137. A Proholiday nyilatkozata<sup>61</sup> alapján az új hetek értékesítésének és a bővítéseknek az átlagos árai az alábbiak szerint foglalható össze:

Az új hetek átlagos értékesítési árának alakulása:

Üdülő megnevezése	Üdülési hét besorolása	2 fős apartman értékesítési ára (Ft)	3 fős apartman értékesítési ára (Ft)	4 fős apartman értékesítési ára (Ft)	6 fős apartman értékesítési ára (Ft)
Holiday Club Füred	csúcs piros	1.116.667	-	573.000	5.450.000
	piros	1.600.000	-	-	1.600.000
	sárga	985.000	-	1.032.000	1.790.000
	zöld	1.020.000	-	638.000	-
Club Hotel Hévíz	csúcs piros	545.083	735.000	1.078.000	-
	piros	1.280.014	910.000	1.288.128	-
	fehér	908.571	1.016.667	1.122.500	-
	kék	962.620	1.516.667	598.000	-
Kreischberg	csúcs piros	1.697.000	-	-	-
	piros	450.000	-	585.000	-
	zöld	480.000	-	573.333	-
St.Lorenzen	fehér	-	-	1.100.000	-
	kék	500.000	-	-	-
Waterman	csúcs piros	1.190.000	-	1.748.333	-
	piros	1.446.667	-	-	-
	sárga	995.000	-	1.390.000	-

A bővítések átlagos árának alakulása:

Üdülő megneve	Üdülés i hét	2 fős apartma	3 fős apartma	4 fős apartma	6 fős apartma
---------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------

<sup>60</sup> A Proholiday eredetileg B/1564-6/2014. számú adatszolgáltatás 9. pontjára adott válasza szerint a megjelölt bővítési arányból származó jutalék összege a 2014-es üzleti évre vonatkozóan a vállalkozás árbevételének 57%-át adta.

<sup>61</sup> Vj/34-136/2015. számú adatszolgáltatás 2. számú melléklete szerint, vizsgáló általi strukturálás

zése	besorolása	n értékesítési ára (Ft)	n értékesítési ára (Ft)	n értékesítési ára (Ft)	n értékesítési ára (Ft)
Holiday Club Füred	csúcs piros	3.208.971	-	3.254.083	7.450.000
	piros	1.916.923	-	2.726.667	-
	sárga	1.281.250	-	1.150.000	1.305.000
	zöld	2.585.000	-	1.350.000	-
Club Hotel Hévíz	csúcs piros	2.750.815	2.170.000	3.604.600	-
	piros	1.993.400	1.715.000	2.871.667	-
	fehér	2.010.278	1.904.000	1.316.000	-
	kék	2.234.600	3.150.000	600.000	-
Kreischberg	csúcs piros	3.153.563	2.986.667	4.270.000	4.400.000 <sup>62</sup>
	piros	3.386.667	2.040.000	2.766.000	3.390.000
	sárga	1.045.000	-	-	-
St.Lorenzen	csúcs piros	3.042.667	-	3.625.625	-
	piros	2.346.667	-	3.630.000	-
Waterman	csúcs piros	3.634.000	-	4.942.535	5.475.000 <sup>63</sup>
	piros	2.568.750	-	3.186.250	3.833.000
	sárga	1.690.000	-	2.690.000	-

138. Megjegyzendő ugyanakkor, hogy ezek az adatok torzítottak, mivel egy szintén a Proholiday által benyújtott excel táblázat alapján megállapíthatóak, hogy az adatok, melyekből ezeket az átlagos értékesítési árakat nyerték az üdülési hetek értéke alapján került kikalkulálásra, nem a tényleges értékesítési árak (azaz a szerződések értéke) alapján.

139. A tényleges szerződéses érték alapján a szerződések átlagos értéke az alábbi volt.<sup>64</sup>

Üdülő megnevezése	Üdülési hét besorolása	2 fős apartman értékesítési ára (Ft)	4 fős apartman értékesítési ára (Ft)	6 fős apartman értékesítési ára (Ft)
Holiday Club Füred	csúcs piros	715.088	631.667	1.300.000
	piros	866.154	946.667	-

<sup>62</sup> Ezen üdülő esetében van egy 8 fős bővítés is, melynek ellenértéke szintén 4.400.000 Ft volt.

<sup>63</sup> Ezen üdülő esetében van két darab 8 fős bővítés is, melynek ellenértéke átlagosan 6.612.500 Ft volt.

<sup>64</sup> Az adatok a Vj/34-136/2015. számú adatszolgáltatás 6. pontjára adott válasz alapján a vizsgáló által kiszámított átlagos szerződéses érték.

bővítés	sárga	300.000	0	680.000
	zöld	1.093.333	550.000	-
Holiday Club Füred új értékesítés	csúcs piros	1.116.667	573.000	5.450.000
	piros	1.600.000 <sup>65</sup>	-	1.600.000 <sup>66</sup>
	sárga	735.000	932.000	1.790.000
	zöld	1.020.000	538.000	-
Holiday Club Hévíz bővítés	csúcs piros	688.148	786.200	-
	piros	919.800	648.000	-
	fehér	729.697	472.000	-
	kék	668.000	0 <sup>67</sup>	-
Holiday Club Hévíz új értékesítés	csúcs piros	528.417	1.078.000	-
	piros	1.208.341	1.288.125	-
	fehér	822.857	955.833	-
	kék	862.620	598.000	-
Kreischberg bővítés	csúcs piros	1.024.125	516.667	1.500.000 <sup>68</sup>
	piros	1.130.000	412.500	900.000 <sup>69</sup>
	sárga	545.500	-	-
Kreischberg új értékesítés	csúcs piros	1.697.500	-	-
	piros	450.000	585.000	-
	zöld	480.000	573.333	-
St.Lorenzen bővítés	csúcs piros	809.333	1.030.625	-
	piros	883.333	480.000	-
Waterman bővítés	csúcs piros	844.714	729.835	380.000
	piros	882.500	795.000	493.000
	sárga	700.000	1.200.000	-
Waterman új értékesítés	csúcs piros	1.190.000	1.748.333	-
	piros	1.446.667	-	-
	sárga	995.000	1.390.000	-

140. A hévízi, kreischbergi jogokkal kapcsolatban megjegyzendő, hogy voltak 3 fős jogok is, mivel ezek nem szerepeltek a tájékoztató és információs füzetekben, azok ismertetésétől az eljáró versenytanács eltekint.
141. Eltekintett továbbá az eljáró versenytanács a St. Lorenzen vonatkozásában eszközölt új értékesítések árainak bemutatásától, mivel azokból mindösszesen csak 1-1 szerződés (összesen 2 db, különböző nagyságú apartmanokba szóló) szerződés aláírására került sor.
142. A beszerzett adatok alapján összehasonlítható IV.4.7. fejezetben bemutatott, és a fogyasztók által a „Tájékoztató és információs füzetekből” megismerhető új üdülési hetek vételárai a Proholiday által ténylegesen alkalmazott, a szerződések áttekintése során kalkulált új üdülési hetek értékesítésének átlagos áraival.<sup>70</sup>

Üdülő megnevezése	Üdülési hét besorolása	2 fős apartman értékesítési ára tájékozt	2 fős apartman átlagos értéke	4 fős apartman értékesítési ára tájékozt	4 fős apartman átlagos értékesítési ára (Ft)
-------------------	------------------------	--	-------------------------------	--	--

<sup>65</sup> 1 db szerződés került megkötésre piros hét, 2 fő tekintetében

<sup>66</sup> 1 db szerződés került megkötésre piros hétre, 6 fős apartmanba

<sup>67</sup> 1 ilyen szerződés volt.

<sup>68</sup> 1 db ilyen szerződés volt.

<sup>69</sup> 1 db ilyen szerződés volt.

<sup>70</sup> Az összehasonlítást célszerű kizárólag a 2 fős és 4 fős apartmanokra vonatkozóan elvégezni, mivel a rendelkezésre álló adatok alapján megállapítható, hogy ennél nagyobb apartmanok értékesítésére csak kevés alkalommal került sor.

		atóban (Ft)	sítési ára (Ft)	atóban (Ft)	
Holiday Club Füred	csúcs piros	7.590.0 00	1.116. 667	9.590.0 00	573.000
	piros	7.590.0 00	1.600. 000 <sup>71</sup>	9.590.0 00	-
	sárga	3.490.0 00	735.0 00	4.390.0 00 <sup>72</sup>	932.000
	zöld	2.190.0 00	1.020. 000	2.490.0 00 <sup>73</sup>	538.000
Holiday Club Hévíz	csúcs piros	7.590.0 00	528.4 17	9.590.0 00	1.078.000
	piros	7.590.0 00	1.208. 341	9.590.0 00	1.288.125
	fehér	3.990.0 00	822.8 57	4.990.0 00	955.833
	kék	2.890.0 00	862.6 20	3.490.0 00	598.000
Kreisch- berg	csúcs piros	7.590.0 00	1.697. 500	9.590.0 00	-
	piros	7.590.0 00	450.0 00	9.590.0 00	585.000
	zöld	2.890.0 00	480.0 00	3.990.0 00	573.333
Water man	csúcs piros	7.590.0 00	1.190. 000	9.590.0 00	1.748.333
	piros	7.590.0 00	1.446. 667	9.590.0 00	-
	sárga	3.990.0 00	995.0 00	4.990.0 00	1.390.000

143. Az összehasonlító táblázat alapján látható, hogy a „Tájékoztató és információs füzetekben” megjelölt árakon tényleges értékesítések nem történtek, az értékesítési árak a megjelölt alapárak töredékei voltak.

#### IV.8. A tanúvallomások során feltárt eljárás alá vonti magatartások

144. A szóbeli megbeszélésen elhangzottak azonosíthatósága tekintetében 25 tanú került meghallgatásra. A meghallgatott tanúk között voltak olyan személyek, melyeket szűrőpróba szerűen a vizsgáló választott a rendelkezésre álló adatok alapján, és voltak olyan személyek, melyek meghallgatását a Proholiday eljárás alá vont vállalkozás indítványozta<sup>74</sup>.

145. A tanúk a Cofidis által Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatásának M/4. és M/6. számú mellékletei alapján kerültek kiválasztásra, melynek során a vizsgáló az alábbi szempontokat vette figyelembe:

- a tanúk között legyen olyan fogyasztó, aki budapesti, illetve olyan, aki vidéki lakóhellyel rendelkezik,
- a tanúk között legyen olyan személy, aki a Cofidis irányába végtörlesztéssel élt a hitel tekintetében,
- a Proholiday-jel történt szerződéskötés az időpont tekintetében a vizsgált időszakot nagyrészt lefedje.

<sup>71</sup> 1 db szerződés került megkötésre piros hét, 2 fő tekintetében

<sup>72</sup> 2012-es tájékoztató füzet szerint

<sup>73</sup> 2012-es tájékoztató füzet szerint

<sup>74</sup> Vj/34-105/2015. számú beadvány

146. A tanúk számára az alábbi kérdések lettek feltéve:

1. Volt-e már üdülési joga, mikor a Proholiday először megkereste?
2. Telefonon keresték-e meg a tanút?
3. Közvetlenül a tanút keresték-e meg?
4. Utaltak-e arra a telefonhívás során, hogy üdülési jog értékesítésével foglalkoznak, tudnak segíteni üdülési jog értékesítésében?
5. Utaltak-e a HCH nevére a megbeszélés során?
6. Az előadáson történt megjelenést az értékesítési szándék motiválta-e?
7. Mondták-e, hogy az értékesítéshez vennie kell újabb üdülési jogot?
8. Utaltak-e arra, hogy az újonnan megvásárolt üdülési jog gyorsabban, jobban eladható, mint a fogyasztó meglévő üdülési joga?
9. A helyszínen volt-e lehetősége, ideje átolvasni a szerződést a fogyasztónak?
10. Ismert-e a tanú előtt a Prestige Clubtagság?
11. Vett-e fel hitelt az újabb üdülési jog megvásárlásához?
12. Jelen volt-e a megbeszélésen olyan személy, aki a Cofidis képviselőjeként mutatkozott be?
13. Az a személy tájékoztatta-e a hitel részleteiről, aki az üdülési joggal kapcsolatos értékesítési munkatárs volt?
14. A szerződés megkötését követően kapott-e visszahívást a Cofidistól a hitellel kapcsolatban?
15. Élt-e a tanú elállási jogával?
16. Értékesítették-e ténylegesen a tanú üdülési jogát?

147. A tanú meghallgatási jegyzőkönyvek alapján az alábbi, táblázatosan összefoglalt információk állapíthatók meg. Amennyiben a fenti kérdésekre igen a válasz akkor az „✓” jellel, amennyiben nem, „✗” jellel lett jelezve.

Jegyzőkönyv száma	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	Tanú születési éve
VJ/34-40/2015.	✓	✓	✗	✓ <sup>75</sup>	✓	✓	✓	✗	<sup>76</sup>	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗	[...]
VJ/34-42/2015.	✓	✓	✓	✓ <sup>77</sup>	✓	✓	✓	✗	n.a.	✓	✓	✗	✓	n.a.	✗ <sup>78</sup>	✗	[...]
VJ/34-45/2015.	✓	✓	n.a. <sup>79</sup>	✗	n.a.	✗ <sup>80</sup>	✗	✓ <sup>81</sup>	✗ <sup>82</sup>	✓	✓	✗	✓	n.a.	✗	✗	[...]

<sup>75</sup> A tanú tudomása szerint

<sup>76</sup> A tanú a megbeszélés időtartamáról nem nyilatkozott, azt azonban a Cofidis Magyarországi Fióktelepe képviselőjének kérdésére előadta, hogy a helyszínen mindig volt valamilyen zavaró tényező, nem tudott az olvasásra koncentrálni.

<sup>77</sup> A tanút előadása szerint ők keresték a Holiday Clubot, hogy segítsenek az értékesítésben, majd később kaptak egy visszahívást, hogy menjenek be, mert el tudják adni a brac-i üdülési jogukat.

<sup>78</sup> Idézet a jegyzőkönyvből: „miért álltam volna el, ha szóban azt ígérték, hogy eladják a brac-i jogot, ha megveszem a balatonfüredit?!”

<sup>79</sup> Nem derült ki egyértelműen, a tanú T/1-et használt a nyilatkozatában.

<sup>80</sup> Nyári üdülési jogot kívántak vásárolni, bíztak abban, hogy az könnyebben eladható, ezzel bíztatták is a tanút.

<sup>81</sup> A tanú a viszontértékesítési megbízási szerződést a PROHOLIDAY Kft.-től kapta.

<sup>82</sup> A tanú előadta, hogy kértek egy hét gondolkodási időt, de azt mondták, hogy az ajánlat csak helyben érhető el, továbbá, hogy vannak olyan felnőtt emberek, hogy helyben el tudják dönteni, hogy akarnak-e szerződni. (jegyzőkönyv 4. oldal alja)

Jegyzőkönyv száma	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	Tanú születési éve
VJ/34-48/2015.	✓	✓	n.a.	✗ <sup>83</sup>	✗	✓	✓	✓	✗ <sup>84</sup>	✓	✓	✗	✓	n.a.	✗	✗	[...]
VJ/34-49/2015.	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✗ <sup>85</sup>	n.a.	✓	✗	nem emlékezett	n.a.	✗	✗	[...]
VJ/34-54/2015.	✓	✓	✓	✗ <sup>86</sup>	✗	✗	nem értelmezhető			n.a.	✓	✗	✓	✓	✗	ne m ért el me zhe tő	[...]
VJ/34-55/2015.	✓	✓	ne m em lék szik	nem értelmezhető				n.a.	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✗	ne m ért el me zhe tő	[...]
VJ/34-58/2015.	n.a.	✓	✓	✗	✓	✓ <sup>87</sup>	✓	n.a.	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✗	✗	[...]
VJ/34-65/2015.	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	n.a.	✓	✗	✓	n.a.	✗	✗	[...]	
VJ/34-67/2015.	✓	✓	n.a.	✗	✗	✓	✓	✗	✓ <sup>88</sup>	n.a.	✓	✗	✓	n.a.	✗	✗	[...]
VJ/34-68/2015. <sup>89</sup>	✓	✓	✓	n.a.	✓	✓	✓	✓	✓	n.a.	✓	✗	✓	n.a.	✗	✗	[...]
	✓	✓	✓	n.a.	✓	✓	✓	(bővítés, téli re)	nem értelmezhető								[...]
VJ/34-69/2015.	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓		✓	✓	✗	✓	n.a.	✗	✗	[...]

<sup>83</sup> Nem utaltak erre, de a tanú álláspontja szerint tudatában volt a cég annak, hogy a tanú el akarja adni horvátországi üdülési jogát.

<sup>84</sup> A jegyzőkönyvben rögzítésre került a PROHOLIDAY Kft. képviselőjének kérdése nyomán, hogy „Ott nem tudtuk elolvasni, olyan körülmények voltak, hogy azt nem tudtuk elolvasni.”

<sup>85</sup> A tanú előadása szerint a szobában sötét volt, és a szerződés apró betűs, így nehezen olvasható.

<sup>86</sup> A tanú előadása szerint a klubtagságra utaltak, illetve arra, hogy az előadáson az üdülési jogokkal kapcsolatos újdonságokról fogják tájékoztatni.

<sup>87</sup> A tanú előadása szerint csak azért vette meg az új jogot, mert a másik két jogát értékesíteni kívánta.

<sup>88</sup> A tanú úgy nyilatkozott, hogy átbeszélték a szerződést a helyszínen.

<sup>89</sup> A tanú két alkalommal került kapcsolatba a Proholiday-vel, második alkalommal a meglévő üdülési jogának a kibővítését ajánlották fel számára.

Jegyzőkönyv száma	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	Tanú születési éve
Ket <sup>90</sup> . 39/A.§																	
VJ/34-71/2015.	✓	✓	✗	✓	nem emlékszik										✗	✗	[...]
VJ/34-72/2015. <sup>91</sup>	✓	✓	✓	✗ <sup>92</sup>	n.a.	✗	n.a.				✓	✗	✓	✓	✗	ne értelmesehető	[...]
	✓	n.a.			részben, az egyik jogtekintetében	ne értelmesehető	✓ <sup>93</sup>	n.a.		✓	✗	✓	✓	✗	✗	[...]	
VJ/34-73/2015.	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓ <sup>94</sup>	✗	✗	n.a.	✓	✗	✓	✗	✗	✗	[...]
VJ/34-74/2015.	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	n.a. <sup>95</sup>	✗ <sup>96</sup>	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✗	[...]
VJ/34-75/2015.	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	ne emlékszik	✓	✓	✗	✗	[...]
VJ/34-76/2015.	✓	✓	✗	n.a.	✗	nem értelmezhető			n.a.	✓	✓	✗	✓	✓	nem értelmezhető	[...]	

<sup>90</sup> A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.)

<sup>91</sup> A tanú nem került megidézésre, férjével érkezett. Férje (VJ/34-71/2015. számú jegyzőkönyvben rögzített meghallgatás) nem emlékezett a történetekre, kérte felesége meghallgatását. A vizsgáló a tanú meghallgatása mellett döntött. A tanú meghallgatásához a Cofidis hozzájárult, a Proholiday nem járult hozzá.

Erre figyelemmel a jegyzőkönyv kizárólag okirati bizonyítékként vehető figyelembe, azonban annak jegyzőkönyvi jellege miatt a vizsgáló e helyen ismerteti.

A tanú 2012-ben és 2013-ban egyaránt kapcsolatba került a céggel, mindkét megbeszélésen tapasztaltakat ismerteti a vizsgáló, amennyiben arra vonatkozó információ a jegyzőkönyvből megállapítható.

<sup>92</sup> Üdülési joggal kapcsolatos problémák megbeszélésére, orvoslására hívták meg.

<sup>93</sup> Arra hivatkoztak, hogy a bővített üdülési jogot 950€-ért ki fogják tudni adni, így a fenntartási költséget sem kell fizetniük.

<sup>94</sup> Beszámítást ígértek, ha vesz egy újabb jogot.

<sup>95</sup> Beszámítást ígértek neki.

<sup>96</sup> Sürgették, az ajánlat csak helyben volt érvényes.



Jegyzőkönyv száma	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	Tanú születési éve
VJ/34-120/2015.	✓	✓	✓	✗ <sup>97</sup>	✗	n.a.	✓	✗	✓	n.a.	✓	n.a.	✓	n.a.	✗	✗	[...]
VJ/34-127/2015.	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	n.a.	✓	✓	✓	✓	n.a.	✗	✗	[...]
VJ/128/2015. <sup>98</sup> Ket. 39/A. §	✓	✓	✓	✗	✗	nem értelmezhető	n.a.	✓	n.a.	✓	✓	n.a.		✗		ne értelmezhető	[...]
	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✓	n.a.	✓		ne értelmezhető
VJ/34-129/2015. Ket. 39/A. §	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✗	✓	✓	nem emlékszik		✓		ne értelmezhető	[...]

<sup>97</sup> Üdülési joggal kapcsolatos megbeszélés volt a meghívás tárgya. A tanú előadás szerint a megbeszélésen kaptak ajánlatot üdülési joga megvásárlására.

<sup>98</sup> A tanú többször került kapcsolatba a PROHOLIDAY Kft.-vel, egyszer egy minőségi csere kapcsán, később egy hévízi üdülési jog megvétele kapcsán.

148. A tanúvallomások az alábbi táblázattal foglalhatóak össze:

	Igen	Nem	Nincs Adat (pl.: nem emlékszik, nem értelmezhető)	Igen válaszok aránya az értékelhető válaszokon belül
1. Volt-e már üdülési joga, mikor a PROHOLIDAY Kft. először megkereste?	24	0	1	100%
2. Telefonon keresték-e meg a tanút?	24	0	1	100%
3. Közvetlenül a tanút keresték-e meg?	16	4	5	80%
4. Utaltak-e arra a telefonhívás során, hogy üdülési jog értékesítésével foglalkoznak, tudnak segíteni üdülési jog értékesítésében?	8	12	5	40%
5. Utaltak-e a HCH nevére a megbeszélés során?	5	14	6	26,32%
6. Az előadáson történt megjelenést az értékesítési szándék motiválta-e?	16	2	7	88,89%
7. Mondták-e, hogy az értékesítéshez vennie kell újabb üdülési jogot?	17	1	7	94,44%
8. Utaltak-e arra, hogy az újonnan megvásárolt üdülési jog gyorsabban, jobban eladható, mint a fogyasztó meglévő üdülési joga?	12	6	7	66,67%
9. A helyszínen volt-e lehetősége, ideje átolvasni a szerződést a fogyasztónak?	3	8	12	27,27%
10. Ismert-e a tanú előtt a Prestige Clubtagság?	14	0	11	100%
11. Vett-e fel hitelt az újabb üdülési jog megvásárlásához?	23	0	2	100%
12. Jelen volt-e a megbeszélésen olyan személy, aki a Cofidis képviselőjeként mutatkozott be?	1	18	6	5,26%

13. Az a személy tájékoztatta-e a hitel részleteiről, aki az üdülési joggal kapcsolatos értékesítési munkatárs volt?	20	0	5	100%
14. A szerződés megkötését követően kapott-e visszahívást a Cofidistól a hitellel kapcsolatban?	9	1	15	90%
15. Élt-e a tanú elállási jogával?	2	21	2	8,70%
16. Értékesítették-e ténylegesen a tanú üdülési jogát?	0	17	8	0%

#### IV.9. További bizonyítékok a tanúvallomások és az annak keretében becsatolt iratok alapján

149. A Vj/34-40/2015. számú jegyzőkönyvben a tanú kiemelte, hogy 2015-ben is volt két megkeresése attól a cégtől, amelyik korábban a Délibáb utcában volt. A megbeszélésen ismét kiderült, hogy a tanúnak egy újabb üdülési jogot kellene vásárolnia Hévízen, hogy a brac-i jogát eladják. Ha aláírta volna a szerződést, akkor a cég már másnap felvette volna a brac-i kollégákkal a kapcsolatot, hogy a tanú nevére kerüljön le az üdülési jog. A tanú előadása szerint azért nem tudta a konkrét céget megnevezni, mert a megbeszélésen jelen lévő cégek HCH-ként mutatkoztak be számára, és az előadáson azt is elmondták, hogy szerkezeti átépítés volt a cégnél.
150. A Vj/34-45/2015. számú jegyzőkönyvben a tanú előadta, hogy a viszontértékesítésre vonatkozó megbízási szerződést a Proholiday-tól kapta, azt tudomása szerint a Markgold Kft.-nek kellett volna visszaküldenie. A jegyzőkönyvhöz a tanú csatolta a „TAGSÁGI SZERZŐDÉS” című dokumentumot<sup>99</sup>.
151. A Vj/34-48/2015. számú jegyzőkönyvben a tanú előadta, hogy „a balatonfüredi üdülési jog értékesítésével egy timesharebroker nevű cég lett megbízva. Vizsgálói kérdésre a tanú előadja, hogy ezt a céget nem látták soha, [...] a „Viszontértékesítési Megbízási Szerződés” című dokumentumot a Délibáb utcai iroda előtt adta oda a tanúnak azzal, hogy ezt írja alá. A tanú előadja, hogy a párjával a dokumentumot aláírták. Ezt a papírt aláírva adták vissza [...] és ő továbbította a szerződést.”
152. A Vj/34-49/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint az értékesítésre [...] 1-2 hónapot, legkésőbb nyár végét ígérte. A jegyzőkönyv tanúsága szerint a megbeszélésre 2013 májusában került sor. A tanú előadta, hogy a hitellel kapcsolatban is azt mondták, hogy az átmeneti, azt csak 1-2 hónapig kell fizetniük. A tanú előadta továbbá, hogy a helyszínen kellett döntenie, azt mondták, hogy a kedvezmény csak korlátozottan, helyben érhető el.
153. A Vj/34-54/2015. és a Vj/34-55/2015. számú jegyzőkönyvek tanúsága szerint a tanúk cserélési, bővítési szándékkal jelentek meg, így vonatkozásukban egyes kérdések nem voltak értelmezhetőek.
154. A Vj/34-58/2015. számú jegyzőkönyvvel kapcsolatban kiemelendő, hogy a tanú csak nehezen tudta beazonosítani az érintett üdülési jogát, így a megbeszélés felvázolására is csak nagy vonalakban került sor. A tanú előadása szerint a szerződésben vételárként szereplő 550.000 Ft-os összeg ügyintézési díj volt. A szerződés a jegyzőkönyv 2. számú mellékleteként lett csatolva, amelyben egyébként a szerződés 4. pontja szerint az üdülési jog ellenértéke 9.590.000 Ft.
155. A Vj/34-68/2015. számú jegyzőkönyvben a tanú utalt arra, hogy tudomása szerint a HCH Kft. alakult át Proholiday-vé. Az előadáson ajánlották számára a Markgold Kft.-t, amely vállalkozás a másodlagos értékesítésekkel foglalkozik.

<sup>99</sup>Ennek bemutatását lásd IV.10.1. fejezetnél.

156. A Vj/34-69/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint a Proholiday azt mondta a tanúnak, hogy a korábbi üdülési jogára vonatkozóan a fenntartási költséget már ne fizesse meg, mert az le fog kerülni a nevére. A tanú a későbbiekben kapott a fenntartótól egy levelet, hogy fizesse meg a fenntartási költséget. Panaszát követően kötött egy megállapodást a Proholiday-jel, hogy az újonnan vásárolt üdülési joga fenntartási költségeinek a megfizetése alól mentesítik. A tanú bemutatott továbbá egy e-mailt, melyet az egyik üzletkötőtől kapott<sup>100</sup>.
157. A Vj/34-73/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint a tanúnak azt ajánlották, hogy ha vesz egy új jogot, abban bele tudják számítani meglévő üdülési jogát. Azt mondták, hogy a kreischbergi (korábbi) üdülési joga fenntartási költségeit ne fizesse meg, azt a Proholiday átvállalja. Később a kreischbergi jog fenntartójától kapott egy levelet, hogy a fenntartási költség megfizetésével késedelembe esett. A tanú a jegyzőkönyvhöz csatolt egy kézzel írt nyomtatványt<sup>101</sup>.
158. A Vj/34-74/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint kérdésre a tanú előadta, hogy a kreischbergi jogot beszámították a hévízi jog árába, így kellett végül 1.390.000 Ft-ot fizetni, mely összeget részben helyben fizettek ki, illetve 1.110.000 Ft-os áruhitellel. Később a kreischbergi jog fenntartójától kaptak egy levelet, hogy a jog lekerült a nevről, ekkor ők megijedtek, mert nekik azt ígérték, hogy a kreischbergi jogot piaci áron beszámítják a hévízi jog megvételébe.
159. A Vj/34-76/2015. számú jegyzőkönyvben rögzítettek szerint a tanú célja az előadáson történő megjelenés során az volt, hogy ha elfogadható ajánlatot kapnak a meglévő üdülési joguk bővítésével kapcsolatban, azt elfogadják. A jegyzőkönyvben rögzítettek közül az alábbiakat emelhetők ki:
- „A tanú kissé elbizonytalanodik, úgy emlékszik, hogy volt egy kapcsolódó ajánlat is, hogy könnyebben lehessen cserélni a jogot. Elmondása szerint klubtagságot is árultak, de őket ez nem érdekelte, mivel idő hiányában azt úgysem tudták kihasználni.*
- (...)
- A bővítés során beszámították a korábbi jogukat, az éves jog értéke 3.190.000 Ft lett volna, ebből jött le a 2.390.000 Ft-os előző jog értéke, így végül a tanú 800.000 Ft-ot fizetett ki a bővítésért, amely összeget hitelből fedezték.”*
160. A Vj/34-120/2015. számú jegyzőkönyvvel kapcsolatban kiemelendő, hogy a tanú valószínűsíthetően a megbeszélésen Markgold Kft. és a Proholiday együttesen volt jelen. A tanúnak azt ígérték, hogy ha megvásárolja a jogot, bármikor meggondolhatja magát, mert az értékesítő (Proholiday) az anyacég, vissza tudja a jogot vásárolni a tanútól. Ténylegesen a tanútól az üdülési jogát nem vásárolták meg.

#### **IV.10. A meghallgatások során a Proholiday-jel szerződött fogyasztók által rendelkezésre bocsátott, releváns bizonyítékok**

##### **IV.10.1. A Vj/34-45/2015. számú jegyzőkönyvhöz csatolt „TAGSÁGI SZERZŐDÉS” című dokumentum<sup>102</sup>**

161. A szerződés a Holiday Plusz Klubtagságra vonatkozik, kelte 2013. március 26.
162. A szerződés értelmében a nevezett klubtagság a Proholiday rendezvényein vásárolható meg, illetve a vállalkozás azon fogyasztók számára biztosítja, akik értékesítő munkatársaitól 200.000 Ft-ot meghaladó mértékben vásárol(t)nak üdülési jogot.
163. Ezek alapján megállapítható, hogy az érintett klubtagság térítés ellenében is megvásárolható.
164. A szerződés 6. pontja értelmében:
- „A Holiday Plus Program megbízási kedvezményt nyújt tagjai részére, hogy amennyiben a Klubtag rendelkezik meglévő üdülési héttel és szándékában áll a PROHOLIDAY Kft.-t annak továbbértékesítésével megbízni ebben az esetben a Holiday Plusz Program csomagjában található Viszontértékesítési Megbízási Szerződést kitöltve és aláírva, és a hozzá tartozó tájékoztatót aláírva a Proholiday Kft. (1426 Budapest, Pf. 104, címére ajánlottan és tértivevényesen) visszaküldheti. Ebben az esetben a megbízási jutalék bruttó 65% helyett bruttó 20%.”*

<sup>100</sup> A becsatolt megállapodás és email a IV.10.3. fejezetben kerül bemutatásra.

<sup>101</sup> A becsatolt nyomtatvány a IV.10.5. fejezetben került bemutatásra.

<sup>102</sup> Vj/34-45/2015. számú jegyzőkönyv 2. számú melléklete

#### **IV.10.2. A Vj/34-65/2015. számú jegyzőkönyvhöz csatolt, a Proholiday másodlagos értékesítését alátámasztó bizonyítékok**

165. A jegyzőkönyv mellékleteként az alábbi dokumentumok kerültek benyújtásra a tanú részéről:
- Vizontértékesítési Megbízási Szerződés,
  - Tájékoztató és információs füzet a Vizontértékesítési Megbízási Szerződéshez,
  - tájékoztató levél sikertelen értékesítésről.
166. A vizontértékesítési megbízási szerződésen megbízottként a Proholiday szerepel. A szerződés fejlécében a már ismertettek szerint a „timesharebroker üdülési jogok másodkézből” szerepel.
167. A szerződés az ismertettek szerint a <http://www.timesharebroker.hu> és a <http://www.timesharebroker.eu> weboldalakon történő népszerűsítést vállalja.
168. A szerződést 2012. október 19-ei dátummal a Proholiday írta alá és látta el pecsétjével.
169. A tájékoztató és információs füzetben a vállalkozásra vonatkozó információknál valamennyi céginformáció a Proholiday-re vonatkozik.
170. A jegyzőkönyv 4. számú mellékleteként csatolt tájékoztató levél fejléce a Proholiday-re utal, valamint a levél élőlábában is valamennyi cégadat a Proholiday-re utal.
171. A levelet 2013. július 9-én küldte a vállalkozás a fogyasztónak, mely szerint a közvetítési megbízás 6 hónapon belül sikertelen volt, az üdülési jogát a továbbiakban a <http://www.timesharebroker.eu> weboldalon fogják közzétenni.

#### **IV.10.3. A Vj/34-69/2015. számú jegyzőkönyvben rögzített egyes tények, egyéb mellékletek**

172. A tanú csatolta a „Megállapodás” című dokumentumot, mely azt rögzíti, hogy a tanú, ha igazolja, hogy az egyik üdülési joga vonatkozásában a fenntartási költséget megfizette, akkor a másik üdülési joga vonatkozásában mentesül a fenntartási költség megfizetése alól.
173. A tanú bemutatott továbbá egy e-mailt, melyet az eljárás alá vont egyik üzletkötőjétől kapott.
174. Az e-mail lényege, hogy a tanú a korábbi üdülési jogával kapcsolatban keletkezett iratok másolatát küldje meg az adásvételi szerződés elkészítése érdekében.

#### **IV.10.4. A Vj/34-72/2015. számú jegyzőkönyv 2. számú mellékleteként csatolt, [...] által kézzel írt papír**

175. A papíron szerepel 4.990.000 melyből levonásra került 3.730.000 (feltehetően forintösszeg). A kapott eredmény: 1.260.000.
176. A papír jobb sarkában a 2/4 szerepel, mely jellemzően az üdülési jogokkal érintett apartmanok nagyságát takarja (tehát, hogy a tanú egy 4 fős bővítésre szánta el magát).
177. A papír bal oldalán bekarikázva egymás alatt szerepel egy 260.000-es szám és egy 760.000-es szám. A papír jobb oldalán bekarikázva szerepel 950€, valamint egy 500.000 és 280.000-es szám.
178. A papír bal alsó sarkában egymás alatt az alábbi összegek szerepelnek:
- 45.000,
  - 27.000,
  - 72.000.
179. A papírra továbbá a tanú vezetett rá kérdéseket piros színű tollal, amelyre vonatkozó válaszok kék színű tollal lettek felvezetve:
- „1.) A többi évben mennyi a fenntartási költség? – 2014-re 78e  
2.) A bérbeadás elszámolása hogy történik? – Mi később  
3.) DM-i eladás? – Nyomtatvány kitöltése!  
2013.11.22”*

#### **IV.10.5. A Vj/34-73/2015. számú jegyzőkönyv 2. számú mellékleteként csatolt, kézzel írt nyomtatvány**

180. A nyomtatványon Bencsik Viola és [...] neve szerepel.
181. A nyomtatvány tartalmazza:
- a tanú adatai,
  - a megvásárolni kívánt hévízi üdülési jog listaára (7.590.000 Ft),
  - a murai üdülési jogának értéke (2.870.000 Ft),

- a kedvezmény mértéke (3.330.000 Ft), a bérleti díj végső összege (4.260.000 Ft),
- a fizetési ütemezést, mely 280.000 Ft saját tőke és 1.110.000 Ft Cofidis Magyarországi Fióktelepe által nyújtott áruhitel útján valósult meg.

182. Megjegyzendő, hogy ha a listaárból levonásra kerül a kedvezmény mértéke és a murau-i üdülési jog értéke, akkor az az ütemezésben megjelenített összegeket adja eredményül.

#### **IV.10.6. Ajánlat üdülőhasználati jog megvételére**

183. A Vj/34-120/2015. és a Vj/34-127/2015. számú írásbeli tanúvallomások mellékleteként érkeztek ilyen dokumentumok.

184. Mindkét tanú a GVH rendelkezésére bocsátotta az általa aláírt üdülőhasználati szerződést, melynek kelte egyik esetben 2014. június 28. napja, a másik esetben 2014. április 6. napja. Az üdülőhasználati szerződést mindkét tanú a Proholiday-jel kötötte.

185. Ezt követően kapott mindkét tanú (ugyanazon dátummal ellátva) egy „Ajánlat üdülőhasználati jog megvételére” című iratot. A dokumentumot a HCH Kft. írta alá ([...], cégjegyzékszám: 01-09-900331). Ez a vállalkozás nem azonos a Markgold Kft.-vel, azonban nevében utal a Holiday Club-ra. A dokumentum egy szándéknyilatkozat, hogy a HCH Kft. a tanú üdülési jogát meg kívánja vásárolni. Az adásvételi szerződés elkészítéséhez a tanú vállalta, hogy a szerződés eredeti példányát, illetve a 2014-es évre vonatkozó fenntartási díj megfizetésére szolgáló igazolást a cégnek megküldi.

#### **IV.11. Egyéb, ismert fogyasztói panaszok<sup>103</sup>**

186. A GVH-hoz korábban érkezett panaszok és bejelentés alapján az alábbi tényállási elemek állapíthatók meg a vizsgált magatartás kapcsán:

- telefonon keresték meg az érintetteket,
- a személyes megbeszélés alkalmával minden esetben vállalták szóban, hogy a fogyasztók meglévő üdülési jogait 3-4 hónapon belül értékesíteni fogják,
- ennek feltétele volt egy újabb üdülési jog vásárlása,
- az újabb üdülési jog vásárláshoz hitelt vettek fel,
- az újabb üdülési jog vételére általában meghaladta az 1.000.000,- Ft-ot,
- a meglévő üdülési jog értékesítés nem vezetett eredményre.

#### **IV.12. A meghallgatott üzletkötők előadásai**

187. Az eljárás során a vizsgáló meghallgatta [...] <sup>104</sup> és [...] <sup>105</sup>, akik a vizsgált időszakban az eljárás alá vont Proholiday-nél értékesítőként tevékenykedtek.

188. Mindkét tanú értékesítési menedzser volt, tehát ők a „pénzügyi ajánlatot közölték” az érdeklődő fogyasztókkal.

189. Mindkét értékesítő úgy nyilatkozott, hogy mindig volt valami, amit levetítettek a fogyasztóknak (tehát valamiféle kisfilm).

190. Mindkét értékesítő úgy nyilatkozott, hogy árlistákból dolgoztak. [...] kiemelte, hogy az árlistát tudomása szerint a befektetők adták, az árlistákban foglaltak betartásáért felelősséggel tartoztak. [...] úgy nyilatkozott, hogy a tájékoztató füzetekben foglalt árakon nem volt értékesítés. [...] előadta, hogy volt a tájékoztató füzetben szereplő áron értékesítés, majd a vizsgáló ezt követő kérdésére úgy nyilatkozott, hogy mindig volt valamilyen kedvezmény. [...] a kedvezmények rendszerével kapcsolatban az alábbi nyilatkozatot tette:

*„Eltérő árak voltak, volt minden éves jog és minden második éves lehetőség, és a szerződés az annuális szerződés árát hozza és a biannuálisnak nem a tájékoztatóban szereplő ár volt az ára. Mindig voltak aktuális kedvezmények, a biannuális üdülési hét az annuálisnak a 65%-a volt, ezen túlmenően kaphatott kedvezményt az ügyfél. Mindig voltak aznapi kedvezmények. Az aznapi kedvezmény nem tudom mitől függött. Eleve aki klubtag volt, az már eleve nagyobb kedvezményt kaphatott. Az adott szállodák is adtak aktuális kedvezményt, azokat az üdülési*

<sup>103</sup> Vj/34-173/2015.

<sup>104</sup> Vj/34-104/2015.

<sup>105</sup> Vj/34-106/2015.

*heteket, amik nem fogytak eléggé, azokat 50 %-kal leárazták. Senkinek nem tettek fegyvert a fejéhez, hogy megvásárolja az üdülési jogot. Sok ügyfél elégedett, körülbelül az ügyfelek a 80%-a elégedett.”*

191. Vizsgálói kérdésre a két üzletkötő egybehangzóan azt nyilatkozta, hogy ha a fogyasztónak nem volt elég készpénze a megvásárolni kívánt üdülési termékre, akkor részletfizetési lehetőséget vagy hitelt ajánlottak számára. [...] előadta, hogy banki hitelt csak a legvégső esetben ajánlottak a fogyasztóknak.
192. [...] a másodlagos értékesítéssel kapcsolatban előadta, hogy azt a Markgold Kft. végezte, az ő feladata az volt, hogy ha valaki másodlagos értékesítést szeretne, akkor az „ilyen helyzeteket kezelje”. Előadása szerint az ügyfélszolgálatnál ugyanazok a személyek dolgoztak a Markgold Kft.-nél, mint a Proholiday-nél. Előadása szerint, ha az ügyfélszolgálaton valaki érdeklődött a másodlagos értékesítés tárgyában, akkor azt a Markgold Kft.-hez kellett irányítaniuk.
193. [...] előadta, hogy ő viszontértékesítési megbízási szerződést sosem adott a fogyasztóknak, azt a fogyasztók maguk tudták letölteni a <http://www.prestige-club.hu> weboldalaról. Ugyanakkor a másodlagos értékesítéssel kapcsolatban adott tájékoztatással kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy „az egy lehetséges dolog volt. Ezt mondtuk el, én azt mondtam el annak, aki el akarja adni, fel lehet ajánlani másodlagos értékesítésre, és vagy elkel vagy nem kel el.”
194. A jegyzőkönyvek alapján megállapítható, hogy mindkét üzletkötő részt vett a Cofidis Magyarországi Fióktelepe által nyújtott áruvásárlási kölcsönrel kapcsolatos fogyasztói tájékoztatásokban.

#### **IV.13. Egyéb bizonyítékok**

##### **IV.13.1. A Markgold Kft.-vel fennálló kapcsolat tisztázása körében beszerzett bizonyítékok**

195. Figyelemmel arra, hogy az eljárás alá vont Proholiday Vj/34-15/2015. számú adatszolgáltatásával kapcsolatban felmerült, hogy egyes esetekben az értékesítési helyszínek megegyeztek a Markgold Kft. által használt értékesítési helyszínekkel, továbbá, hogy a viszontértékesítési megbízási szerződés megkötésére a fogyasztóknak a Markgold Kft.-vel nyílt lehetőségük szűrőpróba szerűen ellenőrizésre került, hogy valamennyi esetben a Proholiday volt-e az érintett helyszínen a megrendelő. Az öt megjelölt hotel részére küldött adatszolgáltatási felhívásból megállapítható, hogy kettő nyilatkozott<sup>106</sup> úgy, hogy nem állt kapcsolatban a Proholiday-jel, részükre nem biztosított helységet rendezvényeik megtartására.
196. Erre tekintettel szükség volt annak tisztázása, hogy a Proholiday másodlagos értékesítési tevékenysége révén mennyiben működik/működött közre a Markgold Kft.-vel, illetve az értékesítés során milyen egyéb vállalkozások közreműködését veszi igénybe.
197. E körben a Proholiday a Markgold Kft.-vel fennálló bárminemű kapcsolatát tagadta<sup>107</sup>.
198. A Proholiday-jel egyidőben párhuzamosan megkeresésre került a Markgold Kft. is, mely vállalkozás a vizsgálói felhívásnak csak eljárási bírság kiszabását, és végrehajtásának elrendelését követően tett eleget. A Markgold Kft. és a Proholiday tulajdonosa (GOLDEN Peak Holding Limited) és törvényes képviselője ([...]) azonos személy.
199. A vállalkozások közötti kapcsolat fenn álltának alátámasztására megkeresésre került a Proholiday egyik számlavezető pénzügyintézete, aminek keretében becsatolásra került a Proholiday teljes számlaforgalmára vonatkozó adatok 2012-től kezdődően.
200. A becsatolt adatok alapján megállapíthatóvá vált, hogy a két vállalkozás között rendszeresen történtek pénzmozgások.
201. Ismételt felhívását (és eljárási bírság kiszabását) követően a Proholiday úgy nyilatkozott<sup>108</sup>, hogy a Markgold Kft. és a Proholiday közötti pénzmozgás oka a két vállalkozás közötti
  - [...],
  - [...],

<sup>106</sup> Vj/34-63/2015. számú adatszolgáltatás, Budapest Marriott Hotel

Vj/34-77/2015. számú adatszolgáltatás, Hunguest Hotels Zrt.

<sup>107</sup> Vj/34-146/2015. számú adatszolgáltatás

<sup>108</sup> Vj/34-146/2015. számú adatszolgáltatás

- [...],
- [...],
- [...] megállapodás volt.

202. A vonatkozó szerződések és számlák másolati példányait a Proholiday csatolta.

203. Csatolt továbbá számlamásolatokat, mely alapján megállapítható, hogy [...].

204. A Markold Kft. ezzel szemben úgy nyilatkozott<sup>109</sup>, hogy a két vállalkozás között semmilyen írásbeli szerződés nincsen, az általa bérelt helységet ingyenesen és szívességből bocsátotta a Proholiday rendelkezésére. A helységek rendelkezésre bocsátása 175 alkalommal történt meg 2012. október 6-a és 2014. március 13-a között.

#### **IV.13.2. A fogyasztók meghívását bonyolító vállalkozással fennálló kapcsolat**

205. A korábbiakban ismertetettek szerint a versenyfelügyeleti eljárás során felmerült, hogy a fogyasztók első megkeresését a Meghívó Kft. „v.a.” végezte.

206. A Meghívó Kft. „v.a.” nyilatkozata szerint a Proholiday-jel 2011. július 1-je és 2013. április 30-a, valamint 2014. június 1-je és 2014. október 3-a között állt szerződéses kapcsolatban.<sup>110</sup>

207. A Proholiday csatolta a Meghívó Kft. „v.a.”-val kötött szerződés másolati példányát, illetve annak módosításait.<sup>111</sup>

208. A szerződés értelmében a Meghívó Kft. „v.a.” [...].

209. [...].

210. A Meghívó Kft. „v.a.” úgy nyilatkozott, hogy jutalékban 10.142 eredményes meghívás nyomán részesült.

#### **IV.13.3. Az értékesítésben közreműködő vállalkozásokkal kötött megbízási szerződések**

211. Az eljárás alá vont Proholiday csatolta egyik partnerével, a DIZA Kft.-vel kötött szerződésének másolati példányát.<sup>112</sup> A Proholiday és a DIZA Kft. ügyvezetője a szerződés aláírásakor [...] volt.

212. [...].

213. [...].

214. [...].

215. [...].

216. [...].

217. Időközben a DIZA Kft. International Holiday Network Kft.-re változtatta a cégnevét és jelenleg [...] a cég egyik tulajdonosa.<sup>113</sup>

## **V.**

### **Az eljárás alá vontak álláspontja**

#### **V. 1. Proholiday álláspontja**

218. A Proholiday a versenyfelügyeleti eljárással kapcsolatban jogi álláspontját az előzetes álláspont<sup>114</sup> megküldéséig nem fejtette ki.

219. Az előzetes álláspontra tett érdemi észrevételeiben<sup>115</sup> és a tárgyaláson<sup>116</sup> az alábbiakat adta elő:

220. Az eljárás alá vont véleménye szerint versenyfelügyeleti eljárás vizsgálati szakasza társaságukkal szemben elfogult volt, mivel a vizsgálat egyértelmű célja az volt, hogy a társaság tevékenységét olyan színben tüntesse fel, amely a Tptv. rendelkezéseit sérti és olyan bizonyítékokra helyezze a hangsúlyt, amely ezen prekonceptációs álláspontot alátámasztja és figyelmen kívül hagyja az eljárás alá vont azon bizonyítási indítványait, amelyek azt támasztják alá, hogy társaságuk nemcsak, hogy

<sup>109</sup> Vj/34-151/2015. számú adatszolgáltatás.

<sup>110</sup> Vj/34-150/2015.

<sup>111</sup> Vj/34-146/2015. számú adatszolgáltatás 8. kérdésre adott válaszként csatolt melléklet.

<sup>112</sup> Vj/34-90/2015. számú adatszolgáltatás mellékleteként.

<sup>113</sup> A korábbiak leírtaknak megfelelően a Proholiday üzletkötője.

<sup>114</sup> Vj/34-201/2015.

<sup>115</sup> Vj/34-210/2015.

<sup>116</sup> Vj/34-228/2015.



nem szegte meg a Tpvt. és az Fttv. rendelkezéseit, hanem tevékenysége csak és kizárólag időben megosztott üdülési jogok elsődleges értékesítésére irányult.

221. Véleménye szerint a részére feltett ismétlődő és jelentős mennyiségű kérdések, továbbá a tevékenysége szempontjából jelentőséggel nem bíró kérdésfeltevések és a vele szemben kiszabott eljárási bírság mind azt támasztják alá, hogy a Ket. 2. §-t sértő, elfogult és nem tisztességes eljárás folyt le és az előzetes álláspont is ezt megfelelően tükrözi.
222. Előadása szerint az előzetes álláspont nem felel meg a valóságnak: - az eljáró versenytanács azon álláspontja, hogy azt a valótlan benyomást keltette volna, hogy üdülési jogok másodlagos értékesítésével foglalkozna, - azt a feltételt szabta volna a fogyasztókkal szemben, hogy a másodlagos értékesítés csak akkor sikeres, ha a fogyasztó újabb üdülési jogot vásárol és - valótlan állításokat fogalmazott volna meg az üdülési jog jobb értékesítése céljából és üdülési jogokat jogellenesen számított volna be a megvásárolt üdülési jogokba.
223. Álláspontja szerint ezzel szemben tényként rögzíthető, hogy
- egyrészt társaságuk nem végzett másodlagos üdülési jogértékesítési tevékenységet,
  - másrészt eljárás során tanúként meghallgatott fogyasztók nem minősülnek laikusnak, ugyanis már üdülési joggal rendelkeznek, vagyis teljesen tisztában vannak mind a termékkel, mind az értékesítés módjával, mind pedig a szerződési feltételekkel,
  - harmadrészt a másodlagos értékesítés tárgyában a fogyasztók által létesített megbízási szerződéseknek kapcsán a Proholiday nem szerződéskötő fél, ezenkívül a megbízási szerződés egyértelmű rendelkezéseket fogalmaz meg,
  - negyedrészt azt üdülési jog értékesítésére vonatkozó szerződés a 141/2011. kormányrendelet<sup>117</sup> alapján került megszövegezésre a szerződő fél által, amely nem Proholiday; és ezen jogszabály az elállásra speciális szabályokat állapít meg fogyasztóvédelmi szempontból,
  - ötödrészt általános tapasztalat alapján, köztudomású tény, hogy pl.: balatoni településen lévő szállodában értékesített üdülési jog nyári hónapokban nagyobb értékű és jobban keresett, mint a téli hónapokban, így aki ezt állítja nem téveszti meg a fogyasztót, hanem valós tájékoztatást nyújt részére.
  - hatodrészt nem tilalmazott a Ptk. alapján, hogy ha valaki üdülési jogot vásárol, úgy a meglévő üdülési jogának értékét az értékesítő beszámítsa, így a megvásárolt üdülési jog vételára ily módon csökkenjen.
224. A Proholiday a fentiek alapján előzetes álláspont 1. és 2. bekezdésében foglaltakat valótlanak tartja.
225. A Proholiday az előzetes álláspont kapcsán a továbbiakat adta elő:
226. „Az előzetes álláspont 25. pontja idézi a kormányrendelet 23. § - át , azonban nem határozza meg azt, hogy ki minősül „vállalkozásnak”. A töretlen bírósági gyakorlat szerint (Kúria Pfv.V.21/640/2014/4. sorszámú ítélete a vállalkozás az üdülő tulajdonosa, aki az üdülési jogot értékesíti, tehát nem társaságunk. Ebből következőleg az üdülőhasználati szerződés valamennyi elemét ezen szervezet határozza meg és ez teljesíti a szerződést is.
227. Az előzetes álláspont 31. pontjában foglalt megállapítás kapcsán az eljáró versenytanácsnak értékelnie kellett volna azt, hogy a szerződés tartalmát a hivatkozott kormányrendelet határozza meg, attól eltérni nem lehet. Ekörben ismertette az elállás szabályozását a kormányrendelet alapján, véleménye szerint az értékelés elmaradása az eljáró versenytanács elfogultságát igazolja.
228. Ezen jogszabályi rendelkezések megfelelő és más termékeknél nem tapasztalható védelmet jelentek a fogyasztók számára, amelyet a jogalkotó megfelelő szintű védelemnek tekintett és amelynek előírása révén egyrészt a fogyasztó a szerződés megkötése előtt teljes körű tájékoztatást kap a termékről, másrészt azonnali teljesítésre és szerződéskötésre nem kötelezhető, ugyanis az elállási időtartam alatt, amely lehet 14 nap, vagy 1 év 14 nap teljesítésre nem kötelezhető és teljesítését a vállalkozás el sem fogadhatja. A kormányrendelet rendelkezéseinek ismeretében és annak értékelésével az előzetes álláspont megállapításainak szinte teljes egésze teljesen megalapozatlanná válik és értelmetlen.

<sup>117</sup> A szállás időben megosztott használati jogára, a hosszú távra szóló üdülési termékekre vonatkozó szerződésekről, valamint a tartós szálláshasználati szolgáltatási tevékenységéről szóló 141/2011. (VII. 21.) Kormányrendelet (továbbiakban: kormányrendelet)

229. *Az előzetes álláspont 43. pontjában foglaltakkal kapcsolatban megállapítható, hogy részletes, hosszú időtartamú tájékoztatást kapott a fogyasztó, amely amiatt is szükséges, mert a Tájékoztató és Információs Füzet áttanulmányozásához megfelelő időt kell biztosítani a fogyasztónak.*
230. *Az előzetes álláspont 51. pontjában foglaltak olyan szerződések felsorolását is tartalmazzák (felsorolás 1. és 2. pontja), amelyet egyszerre nem lehet megkötnie társaságunknak.*
231. *Az előzetes álláspont 52. pontja nem tér ki arra, hogy ugyan a szerződés megkötésére „ugyanazon megbeszélés alkalmával” (ez a kifejezés pontatlan, mert termékbemutatóról és egy szerződéskötési folyamatról van szó és nem megbeszélésről) kerül sor, azonban az üdülőhasználati szerződés alapján teljesítés nem történik és a fogyasztó kézhez kapja az elállási formanyomtatványt, amelyet csak postára kell adnia, ha nem kívánja a szerződést fenntartani. Az előzetes álláspont 70. pontja megállapítja, hogy valamennyi fogyasztó megkapja társaságunktól azon átadás-átvételi nyilatkozatot, amely alapján megismerhető, hogy milyen okiratokat vett kézhez, de ez alapján a Versenytanács nem von le következtetést arra, hogy társaságunk körültekintően és írásban járt el a fogyasztókkal szemben is a fogyasztók valamennyi okirat birtokában voltak ahhoz, hogy szerződést áttekintsék és a döntésüket meg tudják hozni, hogy el kívannak-e állni a szerződéstől vagy sem.*
232. *Az előzetes álláspont 80. pontjában foglaltak ellenére társaságunk eljárása nem jogellenes nem sért semmilyen jogszabályt. Az előzetes álláspont 81-85. pontjában foglalt megállapítások pont azt támasztják alá, hogy nem társaságunk végezte a másodlagos értékesítési tevékenységet és a megbízási szerződésnek egyrészt nem társaságunk a kötelezettje, másrészt a megbízási szerződés egyértelmű és pontos rendelkezéseket és feltételeket tartalmaz arra nézve, hogy milyen feltételek alapján vállalta a megbízott a megbízás teljesítését. Ennek megfelelően a fogyasztóknak egyértelmű információja kellett hogy legyen arról, hogy a megbízás teljesítéséért a megbízott felelősséget nem vállal.*
233. *Az előzetes álláspont 98. pontjában foglalt megállapítás teljes mértékben irreleváns és semmilyen módon nincs befolyással az üdülőhasználati szerződés feltételeire.*
234. *Az előzetes álláspont 100. pontjában foglalt szerződéses rendelkezés, amely szerint a hetek akciós áron akkor adhatták, ha a vételár 100 %-a nyolc napon belül a vállalkozásnak befolyik, olyan szerződéses rendelkezés, amely abból az időből maradt a szerződésben, amikor még jogszabály az időben megosztott üdülési jog értékesítését nem szabályozta. Értelemszerű, hogy 141/2011. kormányrendelet a 14 napon belüli teljesítés elfogadást is szigorúan tiltja és visszafizetési kötelezettséget ír elő a vállalkozásnak, mint szerződő félnek. Ebből következőleg ezen szerződéses rendelkezést nemcsak, hogy nem érvényesítették a felek, hanem ezen rendelkezés a fogyasztókkal szembeni jogviszonyra semmilyen kihatással nincs és nem is lehet.*
235. *Az előzetes álláspont 135. pontja rámutat arra, hogy a fogyasztói szokások a szerződés megkötése után módosulhatnak, pl: nő a család létszáma, így 2 fős helyett 4 fős apartmant kíván a fogyasztó, vagy meghatározott időpontban már nem tudja igénybe venni az üdülést és új időpontot kíván, avagy már nem tud messzire utazni és lakóhelyéhez közelebb üdülőt keres. Az előzetes álláspont 136. pontjában foglaltak mind nyelvtanilag, mind tartalmilag értelmezhetetlenek, nem ismert, hogy a Versenytanács itt mire gondolt.*
236. *Az előzetes álláspont 142. pontja téves adatot tartalmazhat, ugyanis elképzelhetetlen, hogy egy 4 fős apartman átlagos értékesítési ára sárga szezonban magasabb legyen, mint a csúcs piros szezonban. Továbbá érthetetlen, hogy piros szezonban történő egy értékesítés miatt ne lehetne maga átlagár. Az előzetes álláspont 146. pontjában felsorolt kérdések megfelelően példázzak a vizsgálat egyoldalú, szubjektív és elfogult jellegét. A kérdések között nem található meg, hogy a fogyasztó az elállási formanyomtatványt megkapta-e, a Tájékoztató és Információs Füzet a szerződéskötés előtt a fogyasztók részére átadásra került-e, kapott-e a fogyasztó olyan tájékoztatást, hogy nem fizethet mindaddig, amíg az elállási határidő el nem telt. Ezen kérdések ugyanis rámutattak volna arra, hogy a fogyasztók nem csak, hogy ismerték a szerződéses konstrukciót és a terméket, hanem jogszabálynak megfelelő tájékoztatást is kaptak és a jogszabályban meghatározott fogyasztó védelmi szempontok is érvényesültek.*
237. *Az előzetes álláspont 78. sorszámú lábjegyzett vonatkozásában elvi éssel rá kell mutatni arra, hogy a fogyasztónak ha nincs szándékában üdülési jogot vásárolni akkor egyrészt miért teszi ezt, és ha mégis megteszi miért nem áll az üdülőhasználati szerződéstől, ugyanis az üdülési jog értékesítésével nem társaságunkat és nem a szerződő fél vállalkozást, vagyis a HC Fűred Kft-t bízta meg, hanem*

- egy eljárás alatt nem álló társaságot, amely társaságnak a megbízási szerződésből fakadó kötelezettsége akkor is fennáll, ha az üdülőhasználati szerződés megszűnik.
238. A 94. és a 95. sorszámú lábjegyzett tekintetében megjegyezzük, hogy egyrészt a beszámításra semmilyen okirat nem állt rendelkezésre, azt a tanú csak állította, másrészt beszámítás címzettje nem társaságunk, hanem a vállalkozás lett volna, ugyanis ő volt a szerződő fél.
239. Az előzetes álláspont 149. pontjára észrevételezzük, hogy társaságunk nem HCH, társaságunk munkatársai így soha nem mutatkoznak be. A 151. pont tekintetében a tanút indokolt szembesíteni [...], ugyanis a tanú [...]ra tett nyilatkozatot, azonban e körben [...] meghallgatásra nem került. Az előzetes álláspont 154. pontja nem társaságunkra vonatkozik, társaságunk nem kért ügyintézési, de ismerünk olyan társaságot, amely vállalja, hogy 550.000.- Ft ellenében a fogyasztót úgymond „megszabadítja” üdülési jogától. A 155. pont valótlán kijelentést tartalmaz, illetve a mondat második fele társaságunk álláspontját támasztja alá. Az előzetes álláspont 156. és 158. pontja azt támasztja alá, hogy egyrészt sor került beszámításra, ha a vállalkozás is ezt kívánta, másrészt társaságunk a fogyasztók panaszát aktívan kezeli.
240. Az előzetes álláspont 159. pontja azt tanúsítja, hogy a tanú bővítést hajtott végre, amely szabályos és jogszerű. A 160. pontban foglalt tanúvallomás valótlán, nem fordult olyan elő, hogy a Markgold Kft. és társaságunk megbízottja egyidőben jelen lett volna, ezt más tanú nem is említette. A 180-182. pontban foglaltak nem rendelkeznek bizonyító erővel, [...] részére ezen okirat tudomásunk szerint nem került bemutatásra és ezen okiratot [...] tanú saját magától származónak nem fogadta el.
241. Megdöbbenőnek ítéljük meg, hogy VI.1. pontjában foglalt jogszabályi háttér elnevezésű részben a 141/2011 kormányrendelet megemlítésre sem került, annak ellenére, hogy a szerződő felek elsődlegesen ezen jogszabály rendelkezései szerint jártak el és ezen jogszabály határozza meg az alapvető fogyasztóvédelmi rendelkezéseket az üdülési jog értékesítése során.
242. Vitatjuk az előzetes álláspont 251 pontjában foglaltakat ugyanis nem a szóbeli tájékoztatásokat kell alapul venni a jelen esetben, hanem az írásbelit.
243. Az előzetes álláspont 254. pontja megfelelően mutatja azt, hogy a vizsgálat és a Versenytanács nem érti az időben megosztott üdülési jog lényegét és azt sem, hogy miért is szükséges éves fenntartási díjat előírni és azt az üdülőtől beszélni. Először is azt kell tisztázni, hogy az éves fenntartási díjat az üdülőhasználati szerződés tartalmazza, így a fogyasztó ezzel a feltétellel már a szerződéskötéskor tisztában van és tudja annak mértékét is. Az is egyértelmű, hogy ezen díjat nem az értékesítő határozza meg és szedi be. A fenntartási díj az üdülő használatához kapcsolódik, magában foglalja többek között a közmű díjakat, takarítás, karbantartás költségét az elhasználandó felszerelési tárgyak pótlását, a recepció és egyéb szolgáltatások díját, stb. Ezen költségek akkor is felmerülnének, ha valaki, pi: nyaralót venne és akkor is ha a nyaralót nem venné igénybe, tehát nem használná. Kijelenthető ez alapján, hogy az éves fenntartási díj „nem ördögtől való” és nem az ügyfelek számára felesleges költséget okozó díj, amelyet a vállalkozásnak „meg is kell szolgálnia”, tehát szolgáltatást kell nyújtania az ügyfele felé, vagyis ez a díj visszerhes. Ugyancsak érthetetlen, hogy miért is probléma az, hogy az üdülési joggal rendelkező személy hosszú időtartamra fizet fenntartási díjat. A korábbi példa alapján, amennyiben valaki nyaralót vásárol akkor is meg kell fizetnie a fenntartási költségeket és karban kell tartania a nyaralóját hosszú időtartamon keresztül, továbbá a vállalkozásnak ezen „hosszú” időtartamig az üdülőt fenn kell tartania és biztosítania kell a használhatóságát, műszaki- és esztétikai színvonalát. Az előzetes álláspont 256. pontja megfelelően példázza, hogy a Versenytanács a fogyasztót egyrészt abszolút laikusnak, úgymond pesties kifejezéssel szólva „ufónak” tekinti, másrészt a fogyasztói jogok olyan széles körét húzza meg, amely azt is jelenti, hogy teljesen mindegy, hogy mi került leírásra egy írásbeli szerződésben a lényeg az, hogy a fogyasztó mit mond, mit állít a versenyfelügyeleti eljárásban.
244. A fogyasztói előadások az írásbeli szerződéssel köszönő viszonyban sem voltak és a fogyasztók egyrészt nem voltak laikusok, tehát többségük már üdülőhasználati szerződéssel rendelkezett, másrészt a minden információt megkaptak arra nézve, hogy ténylegesen milyen jogügyletet kötnek.
245. Az előzetes álláspont 254. pontjában foglalt megállapítás, amely szerint a fogyasztók értelmezhetnék úgy, hogy társaságunk másodlagos értékesítést végez ellentétben áll a 148. pontban foglalt táblázat 4. kérdésével, amely azt mutatja, hogy a többség szerint a telefonos meghívás szerint még utalás sem történt arra nézve, hogy továbbértékesítés felmerült volna. Ezen felül nem állította társaságunk,

- hogy a fogyasztó birtokában lévő üdülési jog jól eladható lenne és azt sem, hogy a továbbértékesítés feltétele az, hogy a fogyasztó újabb üdülési jogot vásároljon vagy a meglévőt bővítse.
246. *Megjegyezzük a bővítéssel kapcsolatban, hogy az alapvetően a megváltozott fogyasztói szokások kezelését célozza, azonban ha valaki értékesíteni kívánja pl: novemberi murauai üdülési jogát, akkor nagyobb eséllyel tudja megtenni azt, ha ez az üdülési jog pl: januárban, a síszezon időszaka alatt van. Ez a gondolatmenet is befolyásolhatta egyes fogyasztókat, azonban ennek felismerése társaságunknak nem feladata, illetve ez a gondolat önmagában helyes vagyis nem életszerűtlen. Az előzetes álláspont 258. pontjában foglaltak a jelen észrevételeink alapján is teljes mértékben megalapozatlanok, már amiatt is, hogy társaságunk célja Új üdülési jogok értékesítése volt és ezt a feladatot is végezte, nem kívántunk és jelenleg sem kívánunk arra ösztönözni senkit, hogy azért vásároljon üdülési jogot, hogy azt értékesítse vagy azért, hogy, a meglévőt eladja. Rá kívánunk mutatni arra, hogy valótlán teljesen az, hogy társaságunk üdülési jog másodlagos értékesítését végezte volna. Az előzetes álláspont 262. pontjában foglalt kijelentések valótlánok és azt is vitatjuk, hogy üdülési jog értékesíthetőségével kapcsolatban bármilyen tájékoztatást nyújtottunk volna, ilyet nem tettünk és jelenleg sem teszünk.*
247. *Az előzetes álláspont VII. 4.1.1 és VII. 4.1.2. fejezete tekintetében rá kívánunk mutatni arra, hogy a Versenytanács ezen fejezetekben foglalt összegző álláspontját az elfogult és egyoldalú vizsgálat eredményeként tette meg és sor olyan következtetést tett, így mint az, hogy társaságunk a meglévő üdülõhasználati szerződések bővítését írta elő a sikeres értékesítés feltételeként, amely egyrészt nem igaz, másrészt egy sértődött és elfogult ügyféli kör egyoldalú nyilatkozatának a következménye.*
248. *Ugyancsak valótlán, hogy társaságunk másodlagos értékesítési tevékenységet végzett volna és a fogyasztók annak ellenére vásároltak üdülési hetet, hogy ők a meglévõket kívánták eladni és semmilyen vásárlási céljuk nem volt. Egyébként ez a megállapítás önmagában is életszerűtlen, aki értékesíteni akar és nem kíván már ilyen módon üdülni, az miért is venne egy másik üdülési hetet, továbbá miért nem áll el a szerződéstől jogszabályban biztosított határidõn belül, úgy hogy fizetést semmilyen módon nem kellett eszközölnie. Ezen okból a 282. pontban foglaltakat is vitatjuk és rá kívánunk mutatni arra, hogy amennyiben ez valóságos lenne, akkor mód nyílt volna, hogy a fogyasztók megtévesztés vagy tévedés jogcímén az így megkötött szerződéseket bíróság előtt megtámadják és kérik az eredeti állapot helyreállítását. Tudomásunk szerint egyik tana sem tette ezt meg, felmerül a kérdés, hogy miért, a válasz egyszerű, mert a bírósági eljárásban nem elégséges, hogy egyoldalúan nyilatkozatot tegyen, hanem bizonyítási kötelezettsége áll fenn, tehát az általa elmondottakat bizonyítania is szükséges. A versenyfelügyeleti eljárás pedig nem más, mint egy olyan „panaszdelután” ahol a tanút nem szembesítik az általa aláírt okiratok tartalmával és az értékesítést végző személlyel és nem tesznek fel számára keresztkérdéseket Rá kívánunk mutatni arra, hogy 284. pontban foglaltak is teljes mértékben megalapozatlanok, mert egyrészt nem társaságunkat terhelte a másodlagos értékesítés során a tájékoztatási kötelezettség, másrészt nem igaz, hogy a fogyasztó ne tudott volna kérdéssel fordulni a megbízotthoz. Az előzetes álláspont 286. és 287. pontja vonatkozásában továbbra is a korábbi nyilatkozatunkat tartjuk fenn, miszerint nem vállalt a megbízott felelõsséget azért, hogy az értékesítés sikerre fog vezetni és a megbízott maga is érdekelt volt abban, hogy az értékesítés sikeres legyen miután sikerdíjban részesült volna. Az érdeklõdés hiánya és az értékesítés sikertelensége nem csak piaci folyamat, hanem okozhatják olyan tényezõk is, mint a megbízó által megadott értékesítési ár magas összege, az üdülési jog kedvezõtlen idõpontban történõ igénybevétele (pl: márciusi vagy novemberi bradi üdülés, amikor nem lehet a tengerben fürdeni). Ezen szempontokat sem a vizsgáló, sem a versenytanács nem vizsgálta és még kérdést sem tett fel a tanúknak. Végezetül rá kívánunk mutatni arra, hogy az előzetes álláspont VI. 2. fejezetében elemzett és bemutatott bírósági gyakorlat nem valós a tekintetben, mert a vizsgált esetek nem arra az idõpontra esnek, amikor a 141/2011. kormányrendelet már hatályba lépett, így még más fogyasztóvédelmi szabályok voltak irányadóak. Kijelenthetõ tehát, hogy a bemutatott esetek még analógiaként sem szolgálhatnak. Elõadjuk, hogy a vizsgálat során eddig elõterjesztett valamennyi bizonyítási indítványunkat fenntartjuk és továbbra is indítványozzuk, hogy Balogh Adám és [...] a tanúkkal szembesítésre kerüljön. Kérjük, hogy a Versenytanács társaságunkkal szemben a versenyfelügyeleti eljárást megszüntetni szíveskedjen.”*

## V.2. Cofidis álláspontja<sup>118</sup>

249.A Cofidis előadása szerint az áruhitel szerződés megkötése során a mindenkor hatályos jogszabályok és felügyeleti állásfoglalások, iránymutatások keretei között jár el, ugyanakkor a Proholiday ügyletkötéseinél nincs jelen, így az üdülési jog értékesítésével kapcsolatban értesülésekkel nem rendelkezik.

250.A Cofidis Magyarországi Fióktelepének előadása szerint továbbá az áruhitel szerződések megkötésére a Cofidis és a fogyasztók között részletes hitelbírálatot követően kerül sor.

251.A Cofidis pénzügyi szolgáltatóként nagy hangsúlyt fektet arra, hogy magyar tulajdonú kis- és középvállalkozásokkal, illetve egyéni vállalkozókkal létesítsen pénzügyi közvetítői jogviszonyt, így biztosítva számukra az áruhitel nyújtásának lehetőségét, csökkentve a multinacionális nagy kereskedelmi hálózatok versenyelőnyét.

252.A Cofidis 2016. február 25-én „nyilatkozatot és önkéntes kötelezettség vállalást” terjesztett elő.

253.Kötelezettségvállalás négy elemre tagolható:

1. Együttműködési szerződéseit valamennyi üdülési jogot értékesítő partnerével, így a Proholiday-jel is, 2015. szeptember 22-én felmondta. Ekörben előadta, hogy *„felmondásának indoka, hogy a Cofidis a GVH Proholiday Kft.-vel szemben folytatott eljárás során észlelte, hogy a Proholiday Kft. magatartása aggályos lehet fogyasztóvédelmi szempontból, így a Cofidis minden szempontból el kívánt határolódni korábbi partnerétől. A Cofidis - látva az üdülési jogok értékesítésével kapcsolatban előforduló visszaélési lehetőségeket - a további esetleges fogyasztók érdekeit sértő magatartások és visszaélések kiküszöbölése érdekében - nem csak a Proholiday Kft.-vel, hanem valamennyi üdülési jogot értékesítő partnere vonatkozásában felmondta az együttműködési szerződéseit.”*
2. *„2016. január 1-jétől belső utasításában kifejezetten szabályozta, hogy üdülési jogokat értékesítő partnerekkel nem szerződhet”,*
3. A fentiekre tekintettel a Cofidis nyilatkozott, hogy *„a T. Versenytanács kritériumainak mindenben megfelelő piaci magatartás kialakítása érdekében a Cofidis - szándéka komolyságát hangsúlyozandó - kifejezetten vállalja, hogy a jövőben nem köt együttműködési (ún. partneri) szerződést olyan vállalkozásokkal, amelyek üdülési jogok értékesítésével foglalkoznak”.*
4. A fentiekben túlmenően vállalta, hogy *„a jövőben azonnali hatállyal felülvizsgálja azon ügynökök tevékenységét és szükség esetén megszünteti velük a szerződéses kapcsolatot, amelyek ellen Tisztelt Versenyhivatal a fogyasztók védelmére vonatkozó szabályok megsértése miatt eljárást indított”.*

254.Ezt követően a Cofidis a Tptv. 75. §-nak való megfelelés keretében megindokolta, hogy milyen szempontok alapján ellenőrizhető a kötelezettség vállalás, illetve melyek az elfogadhatóságnak az indokai.

255.A Cofidis az előzetes álláspontra érdemi észrevételt<sup>119</sup> tett, a kötelezettség vállalását kiegészítette, amelyek előadásait a tárgyaláson<sup>120</sup> is megismételte.

256.A Cofidis a tárgyalást követően a kötelezettségvállalását ismételten kiegészítette<sup>121</sup> a jelen határozat rendelkező részében foglaltaknak megfelelően, illetve ismételten ismertette annak elfogadhatóságának indokait.

## VI.

### Jogi háttér

#### VI.1. Jogszabályi háttér

257. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott

<sup>118</sup> Vj/34-2/2015. számú adatszolgáltatás 12. pontja szerint.

<sup>119</sup> Vj/34-224/2015.

<sup>120</sup> Vj/34-228/2015.

<sup>121</sup> Vj/34-231/2015.

magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait.

258. Az Fttv. 2. §-ának

a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,

c) pontja rögzíti, a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,

d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,

e) pont kimondja, hogy a kereskedelmi kommunikáció a vállalkozás önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével közvetlenül összefüggésben történő információközlés, függetlenül annak megjelenési módjától, eszközétől

h) pontja alapján az ügyleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.

259. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése alapján tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. A (3) bekezdés alapján a (2) bekezdés értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §). A 3. § (4) bekezdése értelmében a mellékletben meghatározott kereskedelmi gyakorlatok tisztességtelenek.

260. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is.

261. Az Fttv. 6. § (1) bekezdése szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény – figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére – olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtéveszse a fogyasztót az alábbiak közül egy vagy több tényező tekintetében és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas:

b) az áru lényeges jellemzői, így különösen

bg) az adott célra való alkalmassága, a használatától várható eredmények, előnyei,

c) az áru ára, illetve díja, az ár, illetve díj megállapításának módja, különleges árkedvezmény vagy árelőny megléte,

h) a vállalkozás kötelezettségvállalásának mértéke, a kereskedelmi gyakorlat indítékai, az értékesítési folyamat természete, a szponzorálásra, a vállalkozás vagy az áru jóváhagyására vonatkozó bármely állítás vagy jelzés.

262. Az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése értelmében a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll. A (2) bekezdés alapján az (1) bekezdés szerinti vállalkozás felel akkor is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.

263. Az Fttv. 14. §-a alapján a vállalkozás – az eljáró hatóság felhívására – a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.

264. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja alapján a GVH a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló versenyfelügyeleti eljárásában a Tpv. rendelkezéseit alkalmazza, az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel.

265. A Tpv. 44. §-ának (1) bekezdése szerint a versenyfelügyeleti eljárásra – a törvényben meghatározott szűk körű kivételtől eltekintve – a Ket. rendelkezéseit kell alkalmazni. A Ket. 13. §-a

- (2) bekezdésének e) pontja alapján a Ket. rendelkezéseit a versenyfelügyeleti eljárásban csak akkor kell alkalmazni, ha a Tpv. vagy az Fttv. eltérő szabályokat nem állapít meg.
266. A Ket. 50. §-ának (1) bekezdése értelmében a hatóság köteles a döntéshozatalhoz szükséges tényállást tisztázni, s ha ehhez nem elegendők a rendelkezésre álló adatok, hivatalból vagy kérelemre bizonyítási eljárást folytat le. A Ket. 50. §-ának (6) bekezdése szerint a hatóság a bizonyítékokat egyenként és összességükben értékeli, és az ezen alapuló meggyőződése szerint állapítja meg a tényállást. A bizonyítékok értékelésének főbb szabályai a következők a Ket. 50. §-a alapján: a hatóság szabadon választja meg az alkalmazandó bizonyítási eszközt [50. § (5) bekezdés], a hatóság olyan bizonyítékokat használ fel, amelyek alkalmasak a tényállás tisztázásának megkönnyítésére [50. § (4) bekezdés], bizonyíték különösen például a szakértői vélemény [50. § (4) bekezdés]. A Ket. 2. §-ának (3) bekezdése szerint a közigazgatási hatóság az eljárás során az érintett ügyre vonatkozó tényeket veszi figyelembe, minden bizonyítékot súlyának megfelelően értékeli, döntését valóságos tényállásra alapozza.
267. A Ket. 153. §-a 7. pontja értelmében a tanú és a hatósági tanú költségterítése eljárási költségnek minősül. A Ket. 72. §-a (1) bekezdésének dd) és de) pontjai szerint a határozatnak – ha a jogszabály további követelményt nem állapít meg – tartalmaznia kell az eljárási költség megállapítását, valamint az eljárási költségek viseléséről szóló döntést, ha azokról a hatóság nem külön dönt.
268. A Ket. 154. §-ának (1) bekezdése szerint a 153. § 3-15. pontjában felsorolt költségek vonatkozásában a) a hatóság az eljárás során köteles költségkímélő módon és a célszerűség figyelembevételével eljárni, b) az ügyfél, valamint az eljárás egyéb résztvevői kötelesek eljárási cselekményeiket a célszerűség figyelembevételével teljesíteni.
269. A Ket. 155 §-a (2) bekezdése szerint a hivatalból indult vagy folytatott eljárásban az egyéb eljárási költséget a 153. § 3., 6., 10. és 11. pontjában meghatározott, az ügyfél részéről felmerült költség kivételével a hatóság előlegezi.
270. A Ket. 158. §-ának (1) bekezdése szerint az eljárási költséget a hatóság összességében határozza meg; (2) bekezdése szerint az egyéb eljárási költség összegét általában az érintett által bemutatott bizonyíték alapján kell meghatározni.
271. A Tpv. 62/B (2) bekezdése értelmében a hivatalból indított eljárásban felmerült egyéb eljárási költséget a törvénybe ütköző magatartás megállapítása esetén az ügyfél viseli. Ha több vállalkozás együttesen valósította meg a törvénybe ütköző magatartást, az eljárási költség megfizetéséért egyetemlegesen felelnek. Ugyanezen szakasz (3) bekezdése szerint az eljárási költség megfizetése alól mentesség nem adható.
272. A Tpv. 75. §-ának (1) bekezdése értelmében, ha a hivatalból indult versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált magatartás tekintetében az ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy magatartását meghatározott módon összhangba hozza az alkalmazandó jogszabályi rendelkezésekkel, és a közérdek hatékony védelme ilyen módon is biztosítható, az eljáró versenytanács határozatában kötelezővé teheti a vállalat teljesítését anélkül, hogy a határozatban a jogsértés megvalósulását vagy annak hiányát megállapítaná. Ha az ügyfél a vizsgált magatartással időközben felhagyott, a magatartás ismételt tanúsításának elkerülését biztosító átlátható és ellenőrizhető magatartási szabályok betartására vállalható kötelezettség.
273. A Tpv. 76. §-a (1) bekezdésének c) pontja szerint az eljáró versenytanács határozatában a 75. § alapján a vállalkozást a kötelezettségvállalás teljesítésére kötelezi.
274. A Tpv. 77. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján az eljáró versenytanács határozatában megállapíthatja a magatartás törvénybe ütközését, az f) pont értelmében megtilthatja a törvény rendelkezéseibe ütköző magatartás további folytatását.
275. Az eljáró versenytanács a Tpv. 78. §-ának (1) bekezdése értelmében bírságot szabhat ki azzal szemben, aki a Tpv., illetve az Fttv. rendelkezéseit megsérti. A bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve annak - a határozatban azonosított - vállalkozáscsoportnak a jogsértést megállapító határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja. A (2) bekezdés szerint ha az (1) bekezdés szerinti vállalkozásoknak, illetve vállalkozáscsoportnak a jogsértést megállapító határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételéről nem áll rendelkezésre hitelesnek tekinthető információ, a bírság maximumának meghatározásakor az utolsó hitelesen lezárt üzleti év árbevétele az irányadó. A (3) bekezdés rögzíti, hogy a bírság összegét az eset összes körülményeire

- így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő felek piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítására - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a fogyasztók, üzletfelek érkei sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

## **VI.2. A Gazdasági Versenyhivatal eljárásai nyomán kialakult bírói gyakorlat**

276. A GVH számtalan timeshare szolgáltatóval szemben folytatott versenyfelügyeleti eljárást az elmúlt években, és jelenleg is több céggel szemben folyik versenyfelügyeleti eljárás az érintett szektorban.
277. Ezek közül a jelen versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált magatartással azonos magatartások miatt a Markgold Kft.-vel (Vj/114/2010.) és a Resort Club Hungary Kft.-vel (Vj/41/2013.) szembeni eljárások kiemelendők. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy ugyan ezekben az ügyekben vizsgált tevékenységre még a korábbi ágazati szabályozás volt alkalmazandó, de az Fttv. rendelkezéseivel kapcsolatos megállapítások továbbra is irányadóak.
278. A Vj/114/2010. számú versenyfelügyeleti eljárásban hozott határozatban a Versenytanács az alábbiakat állapította meg:
- „a Markgold Ingatlanforgalmazási Kft. 2009-ben és 2010-ben fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot tanúsított, amikor*
- üdülőingatlanok időben megosztott használati jogának megszerzésére irányuló szerződések értékesítése során a fogyasztók számára valótlan tájékoztatást adott az elérhető árkedvezményekről,*
  - a fogyasztók azonnali döntéshozatalra készítése céljából valótlanul annak a látszatát keltette, hogy az adott üdülőhasználati szerződés az állítólagos árkedvezménnyel csak nagyon korlátozott ideig, az adott időpontban áll rendelkezésre, továbbá*
  - a már meglévő üdülési jog továbbértékesítése kapcsán továbbértékesítésre vonatkozó ígéretet tett, annak érdekében, hogy a fogyasztókat újabb és/vagy értékesebb üdülési jog vásárlására készítse,*
- megsértve ezáltal a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény 3. §-ának (1) bekezdésében írt tilalmat, figyelemmel a 6. § (1) bekezdésének c) pontjában, mellékletének 7. pontjában, illetve 6. § (1) bekezdésének bg) pontjában foglaltakra.”*
279. Ezen ügy bírósági felülvizsgálata iránti perben hozott ítéletében<sup>122</sup> a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság az alábbi megállapításokat tette a jelen ügyben is releváns vizsgált gyakorlat (a továbbértékesítés) kapcsán:
- „A továbbértékesítés ígérete egyértelműen alkalmas volt arra, hogy a fogyasztók üzleti-gazdasági döntését jogsértő módon befolyásolja, miután ezzel felperes azt a látszatot kelt(h)ette, hogy az ügylet fogyasztók oldalán felmerülő esetleges kockázata minimalizálható.*
- A fogyasztók annak ellenére bízhattak a továbbértékesítésre vonatkozó felperesi ígéretben, hogy erre felperes írásbeli garanciát nem vállalt, miután a felek jóhiszeműségének vélelmezése értelemszerűen része egy ilyen jellegű üzleti viszonynak.”*
- „A felperesi jogsértő gyakorlatot egyértelműen alátámasztották a közigazgatási eljárás során meghallgatott tanúk különböző időpontokra vonatkozó tanúvallomásai, illetve azon – felperes által sem cáfolt – körülmény, hogy a bemutató előadások felépítése, koreográfiája, az azt lebonyolító üzletkötők és más felperesi közreműködők felkészítése egységes és generálisan alkalmazott tematika és didaktika alapján folyt, vagyis az egyes vizsgált bemutatók alapján – egyszerű deduktív szillogizmussal – lehetséges volt okszerű következtetések levonása az általános és koherens felperesi gyakorlatra.”*
280. A Versenytanács határozata<sup>123</sup> értelmében *„Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a Resort Club Hungary Kft. megtévesztette a fogyasztókat*
- az üdülési jogok továbbértékesítésének reális esélyei, lehetőségei kapcsán, valamint*

<sup>122</sup> 3.K.29224/2013/15.

<sup>123</sup> Vj/41-100/2013. sz. határozat 123-124., 127 pontjait



- abban a tekintetben, hogy a Resort Club Hungary Kft. által kínált továbbértékesítési szolgáltatásnak, illetve a másodlagos értékesítés eredményességének az a feltétele, hogy a fogyasztó megvásárolja az eljárás alá vont egy (újabb) termékét.”

A határozat indokolása szerint:

„A fogyasztók – különös tekintettel arra, hogy az üdülési jogok értékesítésének jellegzetességei folytán nem átlátható számukra a kapott kedvezmények rendszere, a vásárolt üdülési jog tényleges piaci értéke – nem rendelkeznek széleskörű információkkal a keresletről, az árakról, illetve arról, hogy mely tényezők és mennyiben befolyásolják az üdülési jog iránti keresletet. Ezzel szemben az eljárás alá vont pontosan ismeri a keresleti viszonyokat, ezen ismeretében a fogyasztók is megbíznak.

Az eljárás alá vont ezt az információs aszimmetriát kihasználva a fogyasztóknak szóban (jellemzően külföldi, rövid időn belüli, több esetben az eredeti vételárnál magasabb áron történő) továbbértékesítést ígér, bizonyos feltételek mellett. A viszontértékesítési ígéret egyes elemeit továbbá össze is kapcsolta egymással (ok-okozati viszonyba) az eljárás alá vont, felerősítve így azok jelentőségét: a magasabb, az értékesítők által felszámított árat a külföldi érdeklődés indokolja, a gyors értékesítést az árak és a külföldi vevők teszik lehetővé.”

„Az üdülési jog piaci értéke kapcsán a fogyasztói tájékoztatást az eljárás alá vont azzal is sérti, amikor az üdülési jogot felértékeli, az árát felemeli a megbízási szerződésekben, azt sugallva, hogy akár a tervezettnél (vagy a már folyamatban levő fogyasztói hirdetéseknel) kedvezőbb értékesítésre is lehetősége van a fogyasztónak – pusztán azáltal, hogy az eljárás alá vont szakmai közreműködését veszi igénybe.”

281. Az eljáró versenytanács fenti határozatát, mind az elsőfokon eljáró Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság<sup>124</sup>, mint a másodfokon eljáró Fővárosi Törvényszék<sup>125</sup> helybenhagyta, így az jogerőssé vált.

## **VII.** **Jogi értékelés**

282. Az eljáró versenytanács a rendelkezésre álló bizonyítékokat, főként irati és személyi bizonyítékokat a Ket. 50. §-ának (6) bekezdése alapján egyenként és összességükben értékelte, mely értékelés során az alábbi körülményekre volt figyelemmel.

### **VII.1. Az értékelés keretei**

283. Az eljáró versenytanács az Fttv. alkalmazása szempontjából kereskedelmi gyakorlatnak minősítette az eljárás alá vont üdülési jog értékesítésével kapcsolatos kommunikációját, melyet honlap, szerződések és személyes konzultációk során alkalmazott kommunikációja útján tett a fogyasztók számára elérhetővé.

284. Tekintettel arra, hogy természetes személy fogyasztóknak szóló üzenetek képezik a jelen versenyfelügyeleti eljárás tárgyát, illetve az üdülési jogokat is alapvetően természetes személyes vásárolják meg, a vizsgált kereskedelmi gyakorlat az Fttv. rendelkezései szerint értékelendő.

285. Az eljáró versenytanács a jelen határozat IV. részében ismertetett tájékoztatásokat természetes személy fogyasztóknak címzett gazdasági reklámoknak tekintette, ily módon az Fttv. rendelkezései alapján bírálta el a vizsgált kereskedelmi gyakorlatot.

286. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése szerint tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. Az Fttv. 3. §-ának (2)-(4) bekezdései értelmében egy kereskedelmi gyakorlat három esetben minősülhet tisztességtelennek:

- ha az adott kereskedelmi gyakorlat szerepel az Fttv. mellékletében (az ún. „feketelistán”), vagy
- ha a kereskedelmi gyakorlat (aktív módon vagy mulasztás révén) megtévesztő vagy agresszív, teljesítve a 6.- 8. §-okban szabályozott feltételeket, vagy
- ha teljessülnek az Fttv. 3. §-ának (2) bekezdésében rögzített feltételek.

<sup>124</sup> 12.K32.406/201410. sz. ítélet

<sup>125</sup> 2.Kf.650.043/2015/7. sz. ítélet

287. A szabályozás logikájából (generális-speciális viszony) adódóan mindig azon tényállási elemeket kell vizsgálni, amelyeknek a magatartás különösen megfeleltethető, az általánosabb tényállási elemeket nem, hiszen azokat a jogalkotó megvalósultnak tekinti.
288. Az eljáró versenytanács következetes, bíróságok által megerősített gyakorlata szerint általános követelményként fogalmazódik meg, hogy a vállalkozás a fogyasztók irányában tanúsított kereskedelmi gyakorlata feleljen meg a tisztesség követelményének, s így magáról vagy az általa kínált termékek lényeges tulajdonságáról adott, a fogyasztóknak szóló tájékoztatása igaz és pontos legyen.
289. A jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró fogyasztói döntés meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók figyelmének felkeltését is magában foglalja, és a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen magatartások, kereskedelmi gyakorlatok tilalma már e szakasszal kapcsolatban is érvényesülést kíván, így ez sem történhet tisztességtelen módon. Nemcsak az olyan magatartás jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra – ideértve a figyelem felkeltését is. Kifogásolható már önmagában az a körülmény, hogy a tisztességtelen magatartás, kereskedelmi gyakorlat hatására a fogyasztó felveszi a kapcsolatot a vállalkozással, hiszen így a vállalkozás „meggyőzheti” a fogyasztót, „ráveheti” a vállalkozás számára előnyös döntés meghozatalára. Az üzleti-piaci folyamatok igen jelentős mozzanata a kölcsönös kapcsolatfelvétel, amelynek során mindkét félnek számos alternatíva áll a rendelkezésére a realizáláshoz.
290. A kereskedelmi kommunikáció a fogyasztók megtévesztésére akkor alkalmas, ha a benne megfogalmazott állítások valótlanságára figyelemmel őket tévedésbe ejtheti vagy tévedésben tarthatja, ha a kereskedelmi kommunikációban szereplő információk kellő alapot adhatnak arra, hogy a fogyasztóban téves képzetek alakuljanak ki az adott áru tartalmáról, lényeges tulajdonságairól, illetve az áru igénybevételének feltételeiről.
291. Ahhoz, hogy a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat ténye bizonyítást nyerhessen, a jelen eljárásban érintett magatartás vonatkozásában azt kell bizonyítani, hogy az eljárás alá vontak magatartása alkalmas volt arra, hogy a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készítsék, amelyet egyébként nem hozott volna meg, továbbá azt, hogy az ezen döntés alapjául szolgáló információ megtévesztő volt, akként, hogy valótlan információt, vagy valós információt megtévesztésre alkalmas módon tettek közzé (azaz az Fttv. 6. §-a szerinti jogsértés megvalósulását).

## **VII. 2. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat címzettjei**

292. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat azon fogyasztókra irányul, akik már rendelkeznek üdülési joggal, és azzal kapcsolatban megfogalmazódott bennük egy értékesítési szándék. Ezen fogyasztói kör esetében a terméknek a keresettségére, értékesíthetőségére utaló, kedvezményes jellegére vonatkozó valamint az értékesítésnek egyéb feltételeire utaló állítások alkalmasak arra, hogy a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készítse, amelyet egyébként nem hozott volna meg.
293. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat megítélése során az ésszerűen eljáró átlagfogyasztó magatartását kell alapul venni, kifejezetten sérülékeny fogyasztói csoport a kereskedelmi gyakorlat kapcsán nem azonosítható. Megjegyzendő azonban, hogy az érintett fogyasztói csoport (tehát azon fogyasztók köre, akik már rendelkeznek egy vagy több üdülési joggal) különösen érdekeltek az üdülési jogok értékesítésében, figyelemmel arra, hogy sok esetben anyagi megterhelést jelent számukra az üdülési jogokkal kapcsolatos éves fenntartási költségek megfizetése. Erre tekintettel az érintett fogyasztói kör, akár további anyagi vállalásokat is hajlandó tenni annak érdekében, hogy meglévő – egy vagy több – üdülési hetét valamely vállalkozás értékesítse, értékesítésre felvegye, így elkerülendő, hogy a szerződéses időtartam fennmaradó részére (akár 15 vagy 30 évre) a fenntartási költséget fizetnie kelljen, illetve hagyatékába az üdülési jog bekerüljön.
294. Megjegyzendő továbbá, hogy az üdülési jogokat megvásárló fogyasztók jellemzően idősebb személyek<sup>126</sup>, így a fenti motívumok az ő esetükben még erőteljesebben érvényesülhetnek, figyelemmel arra is, hogy az üdülési jogok általában több mint 20 évre vonatkoznak.
295. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat megítélése során tehát azon fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és

<sup>126</sup> A tanúvallomást tett fogyasztók átlagéletkora meghaladta a 65 évet.

körültekintéssel jár el. Azonban ennek az elvárt ésszerűségnek is vannak racionális korlátai, így az eljáró versenytanács kiemeli, hogy

- a fogyasztótól az „ésszerű tájékozódás” körében nem azt kell elvárni, hogy ellenőrizze a kereskedelmi kommunikációkban szereplő információ helytállóságát. A kereskedelmi kommunikációk egyik funkciója éppen az, hogy a vállalkozás és a fogyasztó között meglévő információs aszimmetria feloldására költséghatékony megoldásokat kínálnak, s a fogyasztó - számára költségmegtakarítást eredményezően - valóságosnak, pontosnak fogadja el a vállalkozás nyújtotta tájékoztatást, történjék az bármilyen formában,
- az a fogyasztó is ésszerűen jár el, aki nem kételkedik a kereskedelmi kommunikációk által nyújtott tájékoztatásban, a vállalkozás szavahihetőségében, hanem a kereskedelmi kommunikációkat egy ésszerűen költséghatékony tájékoztatósi folyamatban az üzleti tisztesség követelményének érvényesülésében bízva kezeli.

296. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban azt kellett értékelni, hogy a már üdülési joggal rendelkező fogyasztók a Proholiday megbízottjának telefonos megkeresésein, illetve a Proholiday előadásain, rendezvényein elhangzottakat értelmezheték-e úgy, hogy

- a Proholiday meglévő üdülési jog viszontértékesítését végzi,
- az általuk birtokolt üdülési jogok könnyen, jó áron eladhatóak,
- a vállalkozás továbbértékesítési szolgáltatásának feltétele, hogy a fogyasztó újabb üdülési jogot vásároljon vagy a meglévő üdülési jogát bővítse,

miközben

- nem ismert, hogy van-e egyáltalán a másodlagos üdülési jogoknak piaca, illetve hogy a Proholiday tesz-e bármi olyat a továbbértékesítés érdekében, illetve
- maga a Proholiday is elismeri, hogy a rendezvények célja az elsődleges jogok értékesítése és a meglévők jogok bővítése, valamint
- a továbbértékesítésre vonatkozó megbízást a Proholiday nem kötheti újabb az üdülési jog értékesítéséhez vagy meglévők jog bővítéséhez,

ami által a Proholiday megtévesztette a rendezvényeire meghívott, üdülési joggal már rendelkező, azt eladni szándékozó fogyasztókat

- meglévő és vásárolni kívánt üdülési joguk piaci értéke, eladhatósága, így a megbízási szerződések várható eredményessége [mint az Fttv. 6. § (1) bekezdésének bg) alpontja szerinti tényező], valamint
- a továbbértékesítés feltételei, a kapcsolódó ügyletek köre, így a vizsgált kereskedelmi gyakorlat indoka, az értékesítési folyamat természete [mint az Fttv. 6. § (1) bekezdésének h) pontja szerinti tényező] tekintetében.

297. Ezen gyakorlattal az eljárás alá vont arra ösztönözhetette az érintett fogyasztói kört, hogy

- a rendezvényén megjelenjen,
- ahol újabb üdülési jogot vegyen, vagy meglévő jog bővítését igényelje, bízva annak piaci értékében, illetve eladhatóságában, illetve
- megbízási szerződést kössön a Proholiday-jel vagy közreműködése segítségével a Markgold Kft.-vel az üdülési jog továbbértékesítésére.

### **VII.3. A fogyasztók ügyleti döntése**

298. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat kapcsán a fogyasztók megtévesztésére már a fogyasztókkal történő első kapcsolatfelvétel alkalmával sor kerülhet. Ezen meghívások alkalmával ugyanis a fogyasztók nem kapnak arról szóló kifejezett tájékoztatást, hogy a Proholiday kizárólag üdülési jogok elsődleges értékesítésével foglalkozik. Ez a pont az Fttv. értelmében ügyleti döntésnek minősülhet, figyelemmel arra, hogy a fogyasztó az első megkeresést követően tud dönteni arról, hogy további egyeztetéseket kíván-e folytatni a Proholiday-jel, egyeztető megbeszélésekre el kíván-e menni.

299. Ezt követően a fogyasztók megtévesztésére a szóbeli tájékoztatások alkalmával is sor kerülhet, figyelemmel arra, hogy a fogyasztók a szerződés részleteire, a vállalkozás tevékenységére vonatkozó valamennyi információt ekkor kapják meg. Ez a pont is az Fttv. értelmében ügyleti döntésnek minősülhet, mivel a részletes egyeztetéseket követően tud a fogyasztó arról dönteni, hogy

az adott feltételek mellett kíván-e szerződést kötni a Proholiday-jel, illetve a szerződés megkötéséhez a Cofidis Magyarországi Fióktelepének pénzügyi segítségét igénybe veszi-e.

300. A vizsgált magatartás során továbbá a fogyasztó ügyleti döntése lehet az is, hogy a szóban elhangzott értékesítési ígéretekre figyelemmel a jogszabály alapján őt megillető elállási jogot nem gyakorolja.

## **VII.4. A Proholiday kereskedelmi gyakorlata**

### **VII.4.1. A kifogásolt kereskedelmi gyakorlat**

301. Az eljáró versenytanács a Proholiday kereskedelmi gyakorlatának alábbi elemeit kifogásolja:

- a fogyasztók meglévő üdülési jogának viszontértékesítés lehetőségét kommunikálta, holott célja az új üdülési jogok értékesítése volt (VII.4.1.1.),
- az üdülési jogok értékesíthetőségével kapcsolatban adott szóbeli tájékoztatások nem kellően megalapozottak (VII.4.1.2.),
- az egyes szerződéseken feltüntetett ellenértékek, a beszámítások, így a meghirdetett kedvezményes árak nem kellően megalapozott tájékoztatások voltak (VII.4.1.3.),
- az áruvásárlási szerződésekkel kapcsolatos tájékoztatások a Cofidis függő ügynökeként valószínűsíthetően félrevezető lehetett, különösen a hitel visszafizetése, annak kedvezményes jellege, a törlesztési kötelezettség időtartama tekintetében (VII.4.1.4.).

#### **VII.4.1.1. Viszontértékesítés kommunikálása**

302. A Proholiday úgy nyilatkozott, hogy másodlagos értékesítési tevékenységet maga nem, hanem partnercége, a Markgold Kft. végez, a hozzá forduló fogyasztók a Markgold Kft.-t bízhatták meg a viszontértékesítés lebonyolításával. Önmagában ez a nyilatkozat nem zárja ki azt, hogy a kereskedelmi gyakorlata során a Proholiday nem kommunikálta a fogyasztók felé a meglévő üdülési jog sikeres értékesítésének feltételeként azt, hogy új üdülési jogot kell vásárolniuk, vagy a meglévőt bővíteniük kell. E körben elengedhetetlen a kereskedelmi gyakorlattal kapcsolatban felmerült valamennyi objektív, külső bizonyíték értékelése.

303. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint a Proholiday másodlagos értékesítési tevékenységének fogyasztók irányában történő kommunikációja szempontjából kiemelt jelentőséggel bír, hogy a fogyasztók új üdülési jogot vagy meglévő üdülési joguknak bővítését vásárolták, holott meglévő joguk értékesítése céljából érkeztek az előadásokra. E körben nem kizárólag a Proholiday által a személyes, szóbeli egyeztetések alkalmával adott tájékoztatások értékelendők, hanem elsősorban azon, a Proholiday megbízottja által alkalmazott kommunikációs eszközök is, melyek a fogyasztóval történő első kapcsolatfelvétel alkalmával azt a benyomást keltik, hogy a vállalkozás tevékenységi profilja üdülési hetek (tovább)értékesítése is. A Proholiday által alkalmazott kommunikációs eszközök e tekintetben a szóbeli előadásokon túl a honlap, valamint az első telefonos megkeresések, meghívások is.

304. A Proholiday célja saját nyilatkozata alapján is az, hogy a fogyasztók számára saját maga által preferált helyen elhelyezkedő apartmanokba szóló üdülési terméket értékesítsen. Ezt támasztja alá a Proholiday vállalkozásánál dolgozó tanúk (értékesítők – [...], [...]) által elmondottak is<sup>127</sup>.

305. Az eljáró versenytanács kiemeli, hogy a versenyfelügyeleti eljárás során meghallgatott, illetve írásban tanúvallomást tett tanúk<sup>128</sup> kivétel nélkül, 100%-ban rendelkeztek már üdülési joggal a telefonos megkereséskor, illetve kiemelendő az is, hogy 40%-uk vonatkozásában azzal keresték meg őket, hogy a meglévő üdülési jog értékesítésével foglalkoznak és tudnak segíteni ennek értékesítésében.

306. A fogyasztók nagy része elmondja, hogy számára a meglévő üdülési jog már csak „nyűgöt” jelentett nemcsak amiatt, mert nem tudta kihasználni, hanem azért is, mert amellet, hogy nem tudták azt használni, fizetni kellett az éves fenntartási költséget és nagyon sok esetben a megvásárlásához felvett kölcsönt is. Ezen hátrányok miatt a fogyasztók a meglévő üdülési joguktól szabadulni akartak és nem kívánták annak terheit „örökségként”<sup>129</sup> hátra hagyni.

<sup>127</sup> Vj/34-104 és 106/2015. számú jegyzőkönyvek

<sup>128</sup> Lásd IV.8. fejezetét

<sup>129</sup> Itt megjegyezendő, hogy a tanúvallomást tett fogyasztók átlagéletkora meghaladta a 65 évet.

307. A bemutatottak szerint a Proholiday, illetve az érdekében eljáró megbízottja már a fogyasztók első megkeresése során utalt arra, hogy másodlagos értékesítési tevékenységet folytat. E körben a Proholiday benyújthatta volna a fogyasztók első megkeresését rögzítő telefonhívásokat, azonban nyilatkozata szerint ilyen rögzítéseket nem végzett, nem is végezhetett volna.
308. E körben kiemelendőnek tartja megemlíteni, hogy a Proholiday meghívásait bonyolító Meghívó Kft. „va.” úgy nyilatkozott, hogy jutaléka a sikeres meghívásokból keletkezett, így ezen vállalkozásnak is az lehetett az érdeke, hogy az üdülési joggal rendelkező fogyasztókat bármilyen ígérettel sikeresen meghívja a személyes találkozásokra.
309. Szinte valamennyi tanú (94,44%) úgy nyilatkozott, hogy a személyes egyeztető megbeszélések során azt kommunikálták számára, hogy annak a feltétele, hogy meglévő üdülési jogát értékesíteni tudják, ha vásárol egy jobban eladható üdülési hetet, vagy saját üdülési hetét jobban eladhatóra bővíti. E körben az eljáró versenytanács álláspontja szerint a tanúvallomások egybehangzóak voltak. A tanúk által megnevezett üzletkötők eltérőek voltak, tehát nem valószínűsíthető, hogy a kereskedelmi gyakorlat megvalósítása során a másodlagos értékesítésre tett ígéretek csak egy, elszigetelten tevékenykedő üzletkötő magatartásának lennének tekinthetőek.
310. A vállalkozás továbbá annak érdekében, hogy másodlagos értékesítési tevékenység látszatát keltse (fenntartsa) több alkalommal az egyeztető megbeszélések során maga adta oda a fogyasztók által visszaküldhető viszontértékesítési megbízási szerződést. Ez szintén több tanúvallomásban megjelent. A IV.10.3. fejezetben ismertetettek szerint az egyik értékesítő maga írta a fogyasztónak e-mailben, hogy az adásvételi szerződés elkészítéséhez a fogyasztó eredeti üdülési jogának részvény adásvételi szerződése, továbbá az arra vonatkozó értékpapír számlakivonat szükséges.
311. A Proholiday bár úgy nyilatkozott, hogy a fogyasztók minden esetben maguk tölthették le a viszontértékesítési megbízási szerződést a <http://www.prestige-club.hu> weboldalról, és ezt a nyilatkozatot támasztották alá az üzletkötők is, szükséges kiemelni, hogy a weboldal regisztrálására csak 2013 májusában került sor. E körben tehát a Proholiday nyilatkozata a rendelkezésre álló külső információknak részben ellentmond.
312. A Proholiday által benyújtott tagsági szerződés is, melynek ismertetésére a IV.43. fejezetben került sor, úgy fogalmaz, hogy abból egy ésszerűen eljáró átlagfogyasztó azt a következtetést vonhatja le, hogy a viszontértékesítési megbízást adhat mind a Proholiday-nek mind partnercégének (maga a szövegezés utal erre).
313. Rendelkezésre áll továbbá egy olyan Prestige Club tagsági szerződés, mely korábban a Holiday Plusz nevet viselte, és melynek aláírására 2013. március 26-án került sor<sup>130</sup>. Ez a típusú szerződés kifejezetten azt nevesíti, hogy ha a fogyasztó szándékában áll a viszontértékesítéssel a Proholiday-t megbízni, akkor a kitöltött viszontértékesítési megbízási szerződést a Proholiday szerződésben megjelölt címére küldje vissza. A beszerzett szerződéstípus blankettaszerződés, így nem valószínűsíthető, hogy azt az eljárás alá vont vállalkozás mindösszesen egy esetben alkalmazta volna.
314. Ezek a fent ismertetett kommunikációs elemek, szerződéses tájékoztatók mind azt a benyomást kelthették a fogyasztókban, hogy a Proholiday másodlagos értékesítéssel foglalkozik, holott nyilatkozata szerint ilyet nem végez.
315. A fentiekre tekintettel összességében megállapítható, hogy a Proholiday teljes kereskedelmi gyakorlatában, illetve a szóbeli megbeszélések alkalmával a fogyasztókat (valótlan) másodlagos értékesítésre vonatkozó ígérettel vették rá újabb (vagy kibővített) üdülési termék megvásárlására, elhallgatva, hogy tényleges célja saját üdülési termékeinek az eladása.
316. Minderre tekintettel megállapítható, hogy a Proholiday a fogyasztókat kereskedelmi gyakorlatának tényleges célja tekintetében megtévesztette, így az Fttv. 6. § (1) bekezdés h) pontjára figyelemmel az Fttv. 3. § (1) bekezdésébe ütköző magatartást tanúsított.

#### **VII.4.1.2. Az értékesítés feltétele, sikerességére utalás**

317. A fogyasztó ügyleti döntése szempontjából jelentős információnak tekinthető, hogy az üdülési joga értékesítéséhez milyen egyéb feltételeket kell teljesíteni, mely üdülési jogát, milyen várható eredményességgel tudja értékesíteni az azzal foglalkozó vállalkozás.

---

<sup>130</sup> Lásd a IV.10.1. fejezetet

318. Ezen jelentős információk a fogyasztók ügyleti döntését befolyásolhatják, hiszen az üdülési joggal rendelkező fogyasztók, akik szeretnének meglévő joguktól megszabadulni, inkább kötnek olyan vállalkozással szerződést, aki szóban vagy írásban arra vonatkozó vállalást tesz, hogy az üdülési jogot gyorsan, biztosan, értékesíteni tudja, akár utalva az értékesítés várható időtartamára.
319. Figyelemmel az előző fejezetben kifejtettekre, illetve a tanúvallomások 89,89%-ra megállapítható, hogy a fogyasztók azért jelentek meg a Proholiday előadásain, hogy meglévő üdülési jogukat értékesíteni tudják.
320. A fentiek alapján megállapítható, hogy a Proholiday azért kommunikálta a meglévő üdülési jog értékesítését, mert ennek révén tudta becsalogatni a fogyasztókat előadásaira.
321. Azt követően, hogy a tanúk megjelentek a meglévő üdülési joguk értékesítési szándékával az előadáson a Proholiday és az érdekében eljáró megbízottjai – a tanúk 94,4%-nak vallomása szerint – arról tájékoztatta a fogyasztókat, hogy a meglévő üdülési joguknak értékesítéséhez egy újabb üdülési jogot/vagy bővítést kell vennie.
322. A Proholiday amellet, hogy a meglévő üdülési jog értékesítését egy újabb vásárlásához kötötte, ennek indokát is adta annak érdekében, hogy így az esetlegesen felmerülő fogyasztói kételyeket el tudja oszlatni. Ez az indok pedig – a tanúk 66,7%-nak előadása szerint – az volt, hogy az újonnan megvásárolt üdülési jog gyorsabban, jobban eladható, mint a fogyasztó meglévő üdülési joga.
323. E körben szükséges kiemelni, hogy a másodlagos értékesítésre tett kísérletek a fogyasztók számára nem ellenőrizhetőek, sőt a rendelkezésre álló panaszok és tanúvallomások alapján megállapítható, hogy a vállalkozás az új üdülési jog eladását követően semmilyen tájékoztatást nem közölt a fogyasztókkal a másodlagos értékesítés aktuális állása tekintetében.
324. Önmagában az a tény, hogy a Proholiday úgy tett a másodlagos értékesítés eredményességére, az újonnan vásárolt jogok eladhatóságára vonatkozó állításokat, hogy nyilatkozata szerint maga másodlagos értékesítést nem végez, alkalmas megkérdőjelezni állítása valóságtartalmát.
325. Ha el is fogadnánk, hogy a másodlagos értékesítésre vonatkozóan a fogyasztók a Markgold Kft.-nek adhattak megbízási szerződést, e körben szükséges kiemelni, hogy a Proholiday-nek nem volt ráhatása a Markgold Kft. magatartására, mivel a két vállalkozás egymástól elkülönülő jogi személy. Kiemelendő továbbá, hogy mivel a Proholiday ismertettek szerint maga adott át egyes esetekben viszontértékesítési megbízási szerződést, annak tartalmával, így különösen azzal, hogy maga a Markgold Kft. sem vállalja garantáltan az értékesítést, tisztában volt. Maga a Markgold Kft. pedig úgy nyilatkozott, hogy a hozzá érkezett 311 megbízási szerződésből tudomása szerint egyetlen egy sem vezetett eredményre a másodlagos értékesítés vonatkozásában. Tehát sem a Proholiday vagy egyéb vállalkozás ténylegesen az üdülési jogokat nem értékesítette.
326. Így a másodlagos értékesítésre tett valamennyi kijelentései megalapozatlanok, és a fogyasztói oldalról (polgári jogi szempontból is) érvényesíthetetlennek tűnik.
327. A Proholiday az értékesítés eredményességére utaló, az üdülési jogok jobb eladhatóságára utaló valamennyi állítása valótlanok tekinthető fentiekre figyelemmel, így a vállalkozás az Fttv. 6. § (1) bekezdés bg) alpontjára figyelemmel az Fttv. 3. § (1) bekezdésébe ütköző magatartást tanúsított.

#### **VII.4.1.3. Kedvező ár, kedvezményes vásárlás**

328. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint a IV.4.7. fejezetben bemutatott, a Tájékoztató és információs füzetekben szereplő árak a kereskedelmi kommunikáció részének tekinthetőek, hiszen a fogyasztók ez alapján tudják megismerni a megvásárolni kívánt üdülési termék kiindulási árát.
329. E körben tehát a fogyasztóknak lehetőségük volt megismerni, hogy az érintett üdülési jog mennyibe kerülne ténylegesen.
330. Ebből következően valamennyi, a megbeszélések során a Proholiday által tett, az üdülési jogok aktuális értékesítésének kedvezményes jellegére, esetlegesen beszámításokra történő utalás az üdülési jog megvásárlási árával kapcsolatban az üdülési termék lényeges tulajdonságának tekinthetőek, és alkalmasak arra, hogy a végső vételár kedvezményes jellegének látszatát keltsék.
331. Az Fttv. 14. § rendelkezésére tekintettel, az állítások valóságtartalmának (azaz hogy van egy alapár, amihez képest kedvezményes ár érhető el) igazolása érdekében a Proholiday-nak azt kellett volna igazolnia, hogy a „Tájékoztató és információs füzetekben” szereplő árakon értékesítések ténylegesen történtek.

332. Maga a Proholiday nyilatkozott azonban úgy, hogy a fent megjelölt kiindulási árakon értékesítés nem történt, de ezenkívül a Proholiday-nál korábban tevékenykedő, és az eljárásban meghallgatásra került üzletkötők is úgy nyilatkoztak<sup>131</sup>, hogy az értékesítések során „valamiféle kedvezmény mindig volt”.
333. Bár az üzletkötők úgy nyilatkoztak, hogy a kedvezményeket a fenntartók határozták meg, az e körben beszerzett bizonyítékok nem ezt támasztják alá.
334. A IV.6.1. fejezetben ismertetett, a fenntartókkal kötött szerződések szerint a Proholiday a mellékletben meghatározott árakon értékesítheti az üdülési jogokat, melyekből 8 napon belül történő befizetés esetén további engedmény adására jogosult. Az üdülési jogok árait tehát maga határozhatja meg a rábízott kontinges erejéig, továbbá a kapcsolódó tájékoztató anyagok elkészítése is az ő feladata volt.
335. E körben összevetésre került továbbá, hogy a fenntartókkal kötött szerződések mellékleteiben szereplő árak megvalósultak-e. E körben a Proholiday-tól bekérésre került a 2014-ben kötött szerződések szerződéses értékére vonatkozó valamennyi információt. Ezen adatok összegzését a IV.7. fejezet tartalmazza. Az ezekből számított átlagos értékesítési árak új jogok esetén jelentősen kisebbek még a fenntartókkal kötött szerződésekben rögzítettekhez képest is.
336. A nyers adatok alapján, melyeket a Proholiday által Vj/34-136/2015. számú adatszolgáltatás 6. pontjára adott válasza tartalmaz továbbá megállapítható, hogy sok esetben a szerződés tényleges értéke 1.000.000 Ft vagy éppen 0 Ft volt.
337. Minderre tekintettel megállapítható, hogy a Proholiday vállalkozás a „Tájékoztató és információs füzetek”-ben szereplő árakat ténylegesen nem alkalmazta az értékesítési tevékenysége során, továbbá erre tekintettel valamennyi árral történő kommunikáció a „kedvezményes” látszatot keltette, holott valójában ezek nem tekinthetők tényleges kedvezményeknek.
338. Minderre tekintettel a Proholiday fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot tanúsított, mikor azt a benyomást keltette a vele szerződő fogyasztókban, hogy az általuk újonnan megvásárolt üdülési hét kedvezőbb árú a tájékoztató és információs füzetekben foglaltakhoz képest, és ezzel az Fttv. 6. § (1) bekezdés c) pontjába ütköző magatartást tanúsított.

#### **VII.4.1.4. Áruvásárlási hitelszerződéssel kapcsolatos magatartás**

339. Az eljáró versenytanács e helyen az üdülési termék értékesítése során ajánlott áruvásárlási hitellel kapcsolatos tájékoztatásokat kívánja értékelni. Bármilyen hiteltermékkel kapcsolatban annak lényeges jellemzője, hogy az adott terméknek milyen hosszú a futamideje, mennyi kamatot kell arra vonatkozóan visszafizetni. Ezek a tulajdonságok a hitelezési termék árához kapcsolhatóak.
340. Az előző három fejezetben ismertetett alapján megállapítást nyert, hogy a Proholiday a fogyasztókban azt a félrevezető benyomást keltette, hogy a meglévő üdülési joguk eladható, a hitelt a fogyasztóknak nem kell sokáig fizetni, az hamar visszafizethető a sikeres értékesítést követően.
341. E körben az eljáró versenytanács álláspontja szerint szükséges azt kiemelni, hogy a jelen határozat előzőekben bemutatott részei alapján megállapítható, hogy a Proholiday az üdülési hetek másodlagos értékesítésével nem foglalkozott, pusztán annak valótlán látszatát keltette.
342. Erre tekintettel önmagában az a tény, hogy az áruhitellel kapcsolatban a hitel végtörlesztését a későbbiekben lehetővé tevő körülményekre vonatkozó utalásokat tett, olyan magatartásra figyelemmel, melyet a valóságban nem végez, megtévesztő lehet a hitel főbb tulajdonsága (futamidő, visszafizetés) tekintetében, mivel így a futamidő végéig szükséges a költségek – erre tekintettel teljes körű – megfizetése.
343. A fogyasztók, ahogy bemutatásra került kizárólag azért vásárolták meg az új üdülési jogot, vagy bővítették ki a meglévőjüket, hogy ezzel eladhatóvá váljon a meglévő üdülési joguk. A tanúvallomásokból, de logikus következtetés alapján is megállapítható, hogy ezekre a vásárlásokra nem került volna sor, ha a Proholiday nem hitelteti el a fogyasztókkal, hogy a meglévő üdülési joguk eladására sor fog kerülni. Ezzel a magatartásával a Proholiday egy olyan vásárlást eszközölt ki a fogyasztókból, amit nem tettek volna meg, ha nem téveszti meg őket.
344. Ezekhez a félrevezetésen alapuló vásárlásokhoz kapcsolódtak a Cofidis által nyújtott áruhitelek, amelyek az újabb üdülési jog, vagy meglévő üdülési jog bővítésének finanszírozását szolgálták, így annak jogi sorsát osztják, mivel maga a finanszírozott vásárlás minősül félrevezetésen alapulónak.

<sup>131</sup> Vj/34-104 és 106/2015. sz. jegyzőkönyvek

345. Az Fttv. 14. § rendelkezése szerint, a fent kifejtett a Proholiday-nek azt kellett volna igazolnia, hogy a Proholiday által a fogyasztóknak előadottaknak megfelelően a fogyasztók meglévő üdülési jogának értékesítésére sor került és így a fogyasztók a Cofidisnek az áruhitelt vissza tudták (a lejárat előtt, azaz jelentősebb kamatterhek nélkül) fizetni.
346. A Proholiday ezt nem bizonyította, így a Proholiday az Fttv. 6. § (1) bekezdés c) pontjába ütköző magatartást tanúsított, mikor az áruvásárlási hitellel kapcsolatban azt a benyomást keltették a hozzájuk forduló fogyasztókban, hogy a hitel hamar visszafizethető, mivel az üdülési jogok értékesítésére meghatározott időn belül sor fog kerülni.

#### **VII.5. A Proholiday felelőssége a jogsértésért**

347. Az Fttv. 9. §-a alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll, abban az esetben is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.
348. Az Fttv. tehát az ún. „érdek-elvet” tekinti a felelősség megállapíthatósága alapjának. Az Fttv. értelmében elsődlegesen azon vállalkozások felelőssége állapítható meg a közzétett tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tekintetében, amelynek az értékesítés, eladásösztönzés közvetlenül érdekében áll.
349. Az eljáró versenytanács a rendelkezésre álló bizonyítékok alapján megállapította, hogy a fogyasztó kizárólag azért vásárolt egy újabb üdülési jogot (bővítette ki a meglévőt), mivel a Proholiday-tól azt a tájékoztatást kapta, hogy ezáltal/ennek segítségével a meglévő üdülési jogát el tudja adni.
350. Így megállapítható, hogy a fogyasztóknak sem az újabb üdülési jog, sem az ehhez kapcsolódó Cofidis áruvásárlási kölcsönszerződés megkötése nem állt szándékában, arra kizárólag a Proholiday megtévesztő tájékoztatása miatt került sor, annak érdekében, hogy a meglévő üdülési jogát értékesíteni tudja a fogyasztó.
351. A fentiek alapján megállapítható az áruhitel értékesítése vonatkozásában is a Proholiday felelőssége, mivel a kölcsönszerződések megkötésére kizárólag a Cofidis függő ügynökeként tevékenykedő Proholiday megtévesztő tájékoztatása miatt került sor.
352. A Proholiday becsatolt együttműködési szerződés 6.1. pontja alapján nem részesült jutalékban a Cofidis-től, azonban ettől függetlenül érdekében állt, hogy a fogyasztók megkössék az áruhitel szerződést, hiszen annak hiányában a fogyasztók egy nagy része képtelen lett volna az új üdülési jog vásárlást, vagy a meglévő bővítését finanszírozni és így a Proholiday elesett volna az üdülési jogok értékesítése után járó jutalék összegétől.
353. Figyelembe véve az Fttv. 9. § (1) bekezdésének rendelkezéseit és azon tényeket, hogy jelen esetben a Proholiday részesedett az üdülési jogok értékesítéséből származó bevételből (jutalék formájában), egyértelműen rögzíthető, hogy a vizsgált magatartás megvalósítása közvetlen érdekében állt, így a felelőssége megállapítható.

#### **VII.6. A Proholiday érdemi észrevételeinek értékelése**

354. Előjáróban az eljáró versenytanács leszögezni kívánja, hogy a versenyfelügyeleti eljárásnak nem tárgya annak vizsgálata, hogy a Proholiday magatartása megfelelt-e a kormány rendeletben foglaltaknak, ugyanis az eljárás nem indult meg a kormány rendelet 28. §-ban foglaltakra; így jelen eljárás jogalapját és keretét az Fttv adja.
355. A Proholiday általánosságban hivatkozott arra, hogy a vizsgálat és az eljáró versenytanács elfogult volt vele szemben, illetve nem adott helyt bizonyítási indítványainak. Ezen előadások értékelését az eljáró versenytanács jelen határozat IX. Egyéb eljárási kérdések című fejezetében teszi meg.
356. A Proholiday hivatkozott arra, hogy az eljárás sérti a Ket. 2. §-ban foglalt jogait, és ezt támasztja alá a vele szemben kiszabott eljárási bírság és a vele szemben feltett irreleváns kérdések.
357. Az eljárási bírság kapcsán az eljáró versenytanács megjegyezni kívánja, hogy annak elbírálása a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság hatáskörébe tartozik, aki ebben a kérdésben még nem hozott döntést, kizárólag a Proholiday végrehajtás felfüggesztésére irányuló kérelmét utasította el a 39.Kpk.46.751/2015/4. számú végzésével. Egyebekben azt is fontos kihangsúlyozni, hogy a vizsgáló azért szabta ki az eljárási bírságot, mert a Proholiday a valós tényállás feltárásának



meghiúsítására irányuló magatartást tanúsított azáltal, hogy a feltett kérdésre jobb tudomása ellenére nem tett nyilatkozatot, vagy nem teljes körű nyilatkozatot tett.

358.A feltett kérdések kapcsán az eljáró versenytanács a Tpv. 64/B. § (1) bekezdésére<sup>132</sup> és az az annak értelmezésén alapuló bíróság töretlen gyakorlatra<sup>133134</sup> kíván hivatkozni, amely szerint az eljárás alá

---

<sup>132</sup> A Tpv. 64/B. § (1) bekezdése alapján a vizsgáló, illetve az eljáró versenytanács felhívására az ügyfél köteles közölni az érdemi döntéshez szükséges adatokat, ideértve a személyes és - ha az érintett adat védelmét szabályozó külön törvény azt nem zárja ki - a védett adatokat is. Az ügyfél jogsértést beismerő nyilatkozatot nem köteles tenni, azonban az egyéb, rá nézve terhelő bizonyíték rendelkezésre bocsátását, adatok, iratok szolgáltatását nem tagadhatja meg.

<sup>133</sup> „A bíróság osztotta kérelmezett álláspontját arra nézve, hogy az eljárás során az eljáró hatóság diszkrecionális jogköre annak eldöntése, hogy milyen adatokat, tényeket kér be a tényállás felderítése körében.

A becsatolt iratokból megállapítható volt, hogy a GVHFI által kiadott felhívások nem tartalmaztak érthetetlen, ellentmondó önmagában teljesíthetetlen, illetve az ügy tárgyával nyilvánvalóan nem összefüggést mutató felhívásokat.

Helytállóan hivatkozott kérelmezett arra, hogy az eljárás ezen szakaszában nyilvánvalóan nincs olyan helyzetben az eljáró hatóság, hogy minden szempontból azonnal tisztában legyen azzal, hogy pontosan milyen tények, körülmények, adatok, információk szükségesek az adott döntéshez.

Pontosan ezt a célt szolgálja az adatkérési felhívás, hogy a hatóság ezek alapján döntsön az egyes bekért adatok relevanciájáról, vagy annak hiányáról.

Éppen a vizsgálni kívánt magatartás, illetve az ezzel kapcsolatos fogyasztói percepció korrelációi, valamint a valóban nem kiforrott jogszabályi környezet okán szükséges egy komplex, minden lehetőséget figyelembe vevő alap- és háttérvizsgálat.

Kérelmezőnek lehetősége van az érdemi döntés elleni jogorvoslatok során kifogásolni azt, ha a hatóság a tényállás tisztázási kötelezettsége körében rá nézve kirívóan alaptalan, jogellenes, vagy egyértelműen felesleges, többletköltséget jelentő adatszolgáltatási kötelezettséget rótt. Amennyiben bizonyíthatóan a hatóság ezen magatartása a kérelmezőnek kárt okozott, vagy egyéb módon hátrányos helyzetet eredményezett, úgy ezzel kapcsolatos igényeit a Ket. 4. § (2)-e alapján egy másik eljárásban érvényesítheti.

Közömbös kérelmező azon hivatkozása, hogy szerinte a kifogásolt felhívások tartalma és célja nem áll összefüggésben az eljárás céljával és tartalmával, hiszen az ezek közötti közvetlen, vagy közvetett összefüggések hiányát kérelmező sem a kérelmében, sem a személyes meghallgatás során kétséget kizáróan nem bizonyította.

Ugyanezen elvek alapján a bíróság egyetértett kérelmezettel abban is, hogy az eljárás megindításáról szóló végzés alapján nem volt kimutatható az, hogy a kért adatszolgáltatások azzal semmilyen közvetett vagy közvetlen összefüggést nem mutattak.

Kérelmezett helytállóan hivatkozott a tényállás felderítési kötelezettség logikai folyamatára, vagyis arra, hogy az ügy tárgyával közvetett, vagy közvetlen összefüggést mutató tények, adatok, információk teljes körű feltárása szükséges, majd ezt követően kerül a hatóság abba a helyzetbe, hogy kiválaszthassa a döntés meghozatalához szükséges jogilag releváns tényeket. Elképzelhető e körben, hogy később a hatóság bizonyos körülményeket, tényeket, adatokat nem vesz figyelembe a döntésénél, ez a szelekció azonban az eljárás ezen szakaszában nyilvánvalóan még nem lehetséges. Pontosan az a lényege és értelme a tényállás felderítési kötelezettségnek, hogy a hatóság eldönthesse, hogy mely releváns tények és összefüggések azok, amelyek alapján a adott döntés meghozható.

Nem jogellenes, ha a hatóság a vizsgálat kezdeti szakaszában bekért adatok egy részét utóbb nem találja a döntés szempontjából relevánsnak.

Az eljárás adott szakaszában az eljárás alá vont nem veheti át a hatóság jogkörét annak megítélésére, hogy az eljárás szempontjából milyen adatok a relevánsak.

A kialakult jogalkalmazói gyakorlat érthető okokból csak nagyon szűk körben kívánta lehetővé tenni a tényállás felderítési kötelezettségnek a kötelezett részéről történő esetleges negligálását.

E körben a kötelezett csakis abban az esetben mentheti ki magát a kötelezettség teljesítése alól, ha kétséget kizáróan bizonyítja, hogy az adatszolgáltatási felhívás értelmetlen, érthetetlen, ellentmondó, teljesíthetetlen, illetve az ügy tárgyával összefüggést nyilvánvalóan nem mutat.

Nem elegendő e vonatkozásban önmagában az, hogy a kötelezett szerint érthetetlen, ellentmondó vagy teljesíthetetlen a felhívás, hiszen így - erre hivatkozva - bármikor bárki negligálhatná a szerinte nem megfelelő hatósági aktusokat, lefolytathatatlanná téve ezzel az egyébként szükséges bizonyítási eljárásokat.

Szükséges tehát a felhívás jogszerű megtagadásához az ehhez szükséges tények, körülmények ok- és tényszerű bizonyítása.

Kérelmező saját előadása és vélekedése nem tekinthető olyan bizonyítéknak, amely megalapozhatná a kimentést a GVHFI felhívásainak teljesítése alól.

Természetesen nem menti a kötelezettet az adatszolgáltatási vagy hiánypótlási kötelezettségek teljesítése alól az, hogy adott esetben ez többletmunkával, vagy többletköltségekkel jár, az eljárás alá vontnak ilyen esetben is teljesíteni kell a hatóság erre vonatkozó felhívását.

Semmiféle jogszabályi rendelkezés nem támasztja alá kérelmező azon hivatkozását, hogy az eljárás során az eljárás alá vont nem kötelezhető a már birtokában lévő, illetve az általa beszerezhető adatok, információk vonatkozásában azoknak a hatóság felhívása szerinti feldolgozására, csoportosítására. Ez adott esetben elképzelhető, hogy többletmunkával és költségekkel jár, de ilyen hivatkozással a felhívás teljesítése nem tagadható meg.

Nem jelenti a Ket. - fenti, kérelmező által hivatkozott - 1. § és 7. §-ának alapvető sérelmét, ha a hatóság a tényállás felderítési kötelezettsége teljesítése körében később esetleg kevésbé relevánsnak megítélt bizonyítást is lefolytatott.

A Ket. ezen alapvető közigazgatási eljárás egészére vonatkoznak és nem kívánják lerontani az egyébként a bizonyítási és tényállás felderítési kötelezettségek teljesítésével szükségképpen együtt járó eljárások logikáját, hatékonyságát, eredményességét.

vont köteles az adatszolgáltatási felhívásnak eleget tenni és „Nem jelenti a Ket. - fenti, kérelmező által hivatkozott - 1. § és 7. §-ának az alapvető sérelmét, ha a hatóság a tényállás felderítési kötelezettsége teljesítése körében később esetleg kevésbé relevánsnak megítélt bizonyítást is lefolytatott”.

- 359.A Proholiday által előadott 223. pontban ismertetett érvek kapcsán az az eljáró versenytanács álláspontja, hogy azok nem relevánsak a fogyasztók megtévesztése kapcsán, hiszen ezen kérdés kapcsán annak van döntő jelentősége, hogy milyen tudattartalommal hozták meg döntésüket a fogyasztók (akkor tudják eladni a meglévő üdülési jogukat, ha vesznek egy újat), és hogy ezt a tudattartalmat ki alakította ki bennünk (Proholiday üzletkötői) és milyen érdekből (újabb üdülési jog értékesítése). Így a megtévesztés megvalósulásának szempontjából nem lényeges az, hogy, - a meglévő üdülési jog értékesítésére nem a Proholiday-nek adnak megbízást, - a balatoni üdülők keresettebbek, mit ír elő a kormányrendelet, - Ptk. nem tiltja a meglévő üdülési jog beszámítását.
360. Annak, hogy esetlegesen a fogyasztók a korábbi üdülési jog vásárlásuk alapján tisztában lehetnek az üdülési jog számukra történő értékesítési módjával, feltételeivel, tartamával, nincs jelentősége a jogsértő magatartás kapcsán. Ugyanis a jogsértő magatartás nem ez, hanem az, hogy a Proholiday ügynökei a meglévő üdülési jogok értékesítésének sikeressége kapcsán megtévesztették őket.
361. Egyebekben az eljáró versenytanács – szemben a Proholiday előadásában foglaltakkal (223. pont 2. francia bekezdés) azt is meg kívánja jegyezni, hogy egy fogyasztó attól, hogy korábban megkötött már egy ugyanolyan típusú szerződést nem szerez professzionális szintű tudást az adott (jog)területen, továbbra is laikus marad. Ahhoz, hogy valaki kapcsán megállapítható legyen az, hogy az adott területen professzionális tudással rendelkezik átlagot meghaladó, kifejezett tanuláson alapuló tudásfelhalmozás és gyakorlati tapasztalatok szükségesek.
362. A fentiek alapján ugyanígy nincs jelentősége a Proholiday-nek a kormányrendelet előírása kapcsán tett előadásának, hiszen az nem áll kapcsolatban a jogsértő magatartással.
363. Ha a Proholiday a tanúvallomások kapcsán arra hivatkozik (247. pont), hogy az egy „sértődött és elfogult ügyféli kör nyilatkozata” akkor az eljáró versenytanács számára érthetetlen, hogy a Proholiday által megjelölt és meghallgatott 4 tanúvallomása miatt egyezik meg a többi sértődött és elfogult tanú vallomásával.
364. Ellentétben a Proholiday többszöri előadásával (például 232., 248. pont) az eljáró versenytanács soha nem állította azt, hogy a Proholiday konkrétan, szerződéses jogviszonyban üdülési jogok másodlagos értékesítésével foglalkozik, hanem ezzel ellentétben éppen arra a megállapításra jutott, hogy a Proholiday valótlannal keltette azt a benyomást a fogyasztóknak adott tájékoztatásaival, hogy üdülési jogok másodlagos értékesítésével foglalkozik, - többek között ebben áll a megtévesztő kereskedelmi gyakorlata.

## VII.7. A Cofidis kötelezettségvállalásának értékelése

365. A GVH a kötelezettségvállalásokat a GVH elnökének és a GVH Versenytanácsa elnökének 6/2014. számú, a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése tárgyában indult eljárásokban tett kötelezettségvállalásról szóló közlemény (a továbbiakban: Közlemény)<sup>135</sup> alapján ítéli meg.

---

*Kérelmezőnek lehetősége van az érdemi döntés elleni jogorvoslatok során kifogásolni azt, ha a hatóság a tényállás tisztázási kötelezettsége körében rá nézve kirívóan alaptalan, jogellenes, vagy egyértelműen felesleges, többletköltséget jelentő adatszolgáltatási kötelezettséget rótt. Amennyiben bizonyíthatóan a hatóság ezen magatartása a kérelmezőnek kárt okozott, vagy egyéb módon hátrányos helyzetet eredményezett, úgy ezzel kapcsolatos igényeit a Ket. 4. § (2)-e alapján egy másik eljárásban érvényesítheti.”*

(Fővárosi Törvényszék 3. Kpk. 45. 935/2011/7.,

[http://www.gvh.hu/akadalymentes/dontesek/birosagi\\_dontesek\\_vj\\_szam\\_alapjan/birosagi\\_dontesek\\_2011/7666\\_hu\\_vj-1720116.html](http://www.gvh.hu/akadalymentes/dontesek/birosagi_dontesek_vj_szam_alapjan/birosagi_dontesek_2011/7666_hu_vj-1720116.html))

<sup>134</sup> Az adatszolgáltatás hiányos volta tekintetében sem osztotta a bíróság a kérelmezői álláspontot. A versenyfelügyeleti eljárás releváns szabályai nem biztosítanak mérlegelési jogot az eljárás alá vont személynek annak megítélésére, hogy az általa szolgáltatott információk elegendőek-e a tényállás tisztázásához, az általa adott válaszok a feltett kérdések tekintetében kimerítő jellegűek-e. Amennyiben a hatóság - bármilyen okból - további információk beszerzését látta szükségesnek, a kérelmező a megadott határidőn belül a Tptv. 65.§ (2) bekezdése alapján köteles lett volna a kért adatokat szolgáltatni, ennek azonban a megadott 2009. május 25-ei határidőn belül nem tett eleget.”

(Főv. Bír. 11.Kpk.45.811/2009/4. számú végzés, Vj-46/2009.)

<sup>135</sup> [http://www.gvh.hu/data/cms1029497/fogyasztos\\_kotelezettsegvallalas\\_kozlemeny\\_2014\\_10\\_06.pdf](http://www.gvh.hu/data/cms1029497/fogyasztos_kotelezettsegvallalas_kozlemeny_2014_10_06.pdf)

- 366.A Közlemény iránymutatást ad az Fttv. alapján értékelt magatartásokkal kapcsolatos kötelezettségvállalások értékelése tekintetében. Egy kötelezettségvállalási nyilatkozat elbírálása során az adott ügyben eljáró versenytanács – a Tptv. 75. §-ában foglalt azon általános kérdésem túl, hogy közérdek hatékony védelme biztosítható-e a kötelezés és a versenyfelügyeleti eljárás ekként történő lezárása révén – a Közleményben megjelenő, a kötelezettségvállalási nyilatkozat elfogadása mellett és ellene szóló körülményeket összességében értékeli.
- 367.Általánosságban elmondható, hogy a benyújtott kötelezettségvállalás tartalma valóban a jelen ügyben előzetesen azonosított problémákra reflektál, így nem tekinthető öncélúnak vagy a jelen versenyfelügyeleti eljárás tárgyától függetlennek.
- 368.Megállapítható továbbá, hogy a jelen ügyben vizsgált magatartás nem sérülékeny fogyasztókat célzott, valamint nem tekinthető sem költségét, sem az elért releváns árbevétel tekintve kiemelkedő súlyúnak, a kampány nem minősíthető intenzívnek vagy kiterjedtnek.
- 369.Az eljáró versenytanács a jelen ügyben különösen lényegesnek találta azt a körülményt, hogy a Cofidis magatartása iránymutató lehet a többi finanszírozó piaci szereplő számára is.
- 370.A kötelezettségvállalás tartalma és a vállalás egyéb körülményei alapján a jelen ügyben tehát az alábbi körülmények szóltak a vállalás elfogadása mellett:
- a kötelezettségvállalási nyilatkozat átlátható és olyan részletezettségű, hogy a későbbi ellenőrzést is lehetővé teszi, továbbá ismerteti a kötelezettségvállalási nyilatkozat megítéléséhez releváns körülményeket és a végrehajthatóságot, valamint közvetlen kapcsolatban áll a versenyfelügyeleti eljárás tárgyával (Közlemény 26. pontja),
  - ugyan a versenytanácsi szakban, de még az előzetes álláspont kézhezvétele előtt került benyújtásra (Közlemény 29. pontja),
  - a Cofidis kamatsökkentése egyfajta kompenzációt jelent a fogyasztók irányába (Közlemény 32. pontja),
  - a kötelezettségvállalás nyomán valószínűsíthetően érdemben enyhül az észlelt probléma megismétlődésének kockázata (Közlemény 33. pontja),
  - a kötelezettségvállalás tartalma túlmutat az adott ügyön, alkalmas lehet arra, hogy orientálja a versenytársak és más piaci szereplők magatartását (Közlemény 34. pontja),
  - az eljáró versenytanácsnak nincs arról tudomása, hogy a GVH vagy más hatóság a jelen döntést megelőző öt évben azt állapította volna meg, hogy a Cofidis megsértette a Közlemény 12. pontjában felsorolt jogszabályok rendelkezéseit (Közlemény 30. pontja),
  - a Cofidis a vállalások teljesítésének, egyes lépéseinek mechanizmusát is ismertette, így megállapítható, hogy a kötelezettségek ellenőrizhetőek lesznek (Közlemény 27. pontja).
- 371.Az eljáró versenytanács arra a megállapításra jutott, hogy a jelen határozat rendelkező részében foglalt vállalásokkal a Cofidis vonatkozásában felmerülő esetleges fogyasztóvédelmi- versenyfelügyeleti aggályok orvosolhatóak, ekként a közérdek hatékony védelme biztosítható, így az eljáró versenytanács határozatában kötelezővé tette ezen vállalások teljesítését anélkül, hogy a határozatban a jogsértés megvalósulását vagy annak hiányát megállapítaná.
- 372.A fentiekre való tekintettel az eljáró versenytanács a Tptv. 76. §-a (1) bekezdésének c) pontja alapján határozatában a Cofidis-t a Tptv. 75. §-a szerinti kötelezettségvállalás teljesítésére kötelezi, anélkül, hogy a határozatban a jogsértés megvalósulását vagy annak hiányát megállapítaná.

## **VII.8. Jogkövetkezmények**

373. A jogsértés Tptv. 77. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján történő megállapításán túlmenően az eljáró versenytanács a Tptv. 77. §-a (1) bekezdésének f) pontja alapján megtiltja a fenti magatartás további folytatását a Proholiday számára a fogyasztók érdekeinek védelme érdekében.
374. Az eljáró versenytanács bírság kiszabását is szükségesnek tartja az eljárás alá vonttal szemben a Tptv. 78. §-ának (1) bekezdése alapján. Az eljáró versenytanács a bírság összegét a Tptv. 78. §-a (3) bekezdésének, illetőleg a GVH Elnökének és a Versenytanács Elnökének 2/2015. számú, a bírság mértékének meghatározásával kapcsolatban kialakult versenytanácsi gyakorlatot rögzítő közleményben foglaltaknak megfelelően határozta meg.
375. A bírság összegének megállapításakor az eljáró versenytanács, mivel a jogsértés jellege miatt a kommunikációs költség irreleváns, ezért a releváns árbevételből indult ki.

376. Releváns árbevételnek a Proholiday üdülési jogok értékesítéséből származó jutalékának összege<sup>136</sup> minősül.
377. Az üdülési joggal kapcsolatos megtévesztés kapcsán a bírságkiszabás során az eljáró versenytanács súlyosító körülményként vette figyelembe, hogy
- a termékek bizalmi jellegűek (kiemelt súlyosító tényező),
  - kereskedelmi kommunikációk nagy számú fogyasztót értek el (kiemelt súlyosító tényező),
  - a teljes kereskedelmi gyakorlat a jogsértő kommunikációkra épült (kiemelt súlyosító tényező),
  - a jogsértő kommunikációt huzamosabb időszakon keresztül folytatta (kiemelt súlyosító tényező),
  - közepes súllyal, hogy az eljárás alá vont magatartása felróható, nem éri el az adott helyzetben általában elvárható magatartási mércét, nem felel meg a társadalom értékítéletének,
  - az eljárás alá vont kereskedelmi gyakorlata több szempontból is jogsértőnek minősül (közepes fokú súlyosító körülmény),
  - a jogsértés az üdülési jog és a kölcsönszerződés többéves időtartamára tekintettel hosszú távon fejt ki hatását és jelentősebb fogyasztói kárt, kiadást jelent (közepes fokú súlyosító körülmény),
  - a jogsértés révén jelentős mértékű előnyt ért el az eljárás alá vont (közepes fokú súlyosító körülmény).
378. Az eljáró versenytanács a vizsgált kereskedelmi gyakorlatokkal összefüggésben enyhítő körülményt nem azonosított.
379. Végezetül az eljáró versenytanács a fentieknek megfelelően kalkulált bírságösszeget megvizsgálta abból a szempontból is, hogy a generális prevenció elveit figyelembe véve az – figyelemmel az ügy összes körülményeire – kellő mértékű elrettentő erőt képvisel-e, valamint, hogy nem haladja-e meg a törvényi maximumot. Az eljáró versenytanács a Tpv. 78. §-a szerinti bírságmaximum figyelembevételét tekintetében a Proholiday előző évi (2015.) nettó árbevételének<sup>137</sup> 10%-át vette figyelembe.
380. A fentiek alapján – figyelembe véve a számos és nagysúlyú súlyosító körülményt, az enyhítő körülmény hiányát, a kialakult joggyakorlatot – az eljáró versenytanács a Proholiday esetében a kiszabható törvényi maximumban állapította meg a bírság összegét, amely így is csak az [...]%-a a releváns árbevételnek tekintendő jutalékbevételnek.

## VIII. Összegzés

381. Az eljáró versenytanács a Tpv. 77. § (1) bekezdés d) pontja alapján megállapítja, hogy a Proholiday
- az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdés b) pont bg) alpontjára figyelemmel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében rögzített tilalmat, mikor a szóbeli tájékoztatások alkalmával valótlan előnyöket jelenített meg az általa preferált helyen elhelyezkedő üdülési jogokkal kapcsolatban annak állításával, hogy azok könnyebben eladhatóak, elsősorban külföldi fogyasztók számára,
  - az Fttv. 6. § (1) bekezdés c) pontjára figyelemmel, az áru ára, különleges árelőny megléte tekintetében valótlan információt adva az Fttv. 3. § (1) bekezdésében rögzített tilalmat megsértette,
  - az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdés h) pontjára figyelemmel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében rögzített tilalmat, mikor a fogyasztók számára a másodlagos értékesítés vonatkozásában megbízási szerződés megkötésének lehetőségét kommunikálja a fogyasztók irányába, holott valójában egyetlen célja saját termékeinek értékesítése.
382. Az eljáró versenytanács a Tpv. 77. § (1) bekezdés d) pontja alapján megállapítja, hogy a Proholiday az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdés c) pontjára figyelemmel megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében rögzített tilalmat, mikor az áruvásárlási hitellel kapcsolatban azt a benyomást

<sup>136</sup> Az érintett termék értékesítéséből származó nettó árbevétel (a fenntartóktól befolyt jutalék összege (VJ/34-15/2015. számú adatszolgáltatás 6. számú melléklete alapján): 2012-es üzleti évben:[...], 2013-as üzleti évben: [...], 2014-es üzleti évben: [...]. 2015-ös üzleti évben (2015 májusáig): [...], összesen [...].

<sup>137</sup> Vj/34-192/2015.

keltették a hozzájuk forduló fogyasztókban, hogy a hitel hamar visszafizethető, mivel az üdülési jogok értékesítésére meghatározott időn belül sor fog kerülni.

## IX.

### Egyéb eljárási kérdések

383. Az Fttv. 10. § (3) bekezdése szerint a GVH kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt indított ügyekben, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.
384. Az Fttv. 11. § (1) bekezdés a) pontja szerint a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál - a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével - az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége irányadó, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközeinek jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére.
385. A Proholiday szóbeli tájékoztató előadásait országos szinten szervezte meg, valamint rendszeresen tartottak egyeztetéseket több vidéki nagyvárosban. Tekintettel arra, hogy a Proholiday által alkalmazott kereskedelmi gyakorlat, kereskedelmi kommunikáció széles körben valósult meg, a kereskedelmi gyakorlat széles körben való megjelenése, illetve kiterjedtsége miatt megállapítható a GVH hatásköre valamennyi kereskedelmi kommunikációs eszköz vonatkozásában az Fttv. 11. § (1) bekezdés a) pontja alapján.
386. A GVH illetékességét a Tptv. 46. §-a állapítja meg.
387. A Proholiday bizonyítási indítványt<sup>138</sup> terjesztett elő [...] és [...] tanúkkal történő szembesítésére, valamint számos általa megjelölt fogyasztó közül minimum négy tanúkenti meghallgatására vonatkozóan. A GVH a Proholiday fogyasztók tanúkenti meghallgatására vonatkozó bizonyítási indítványának eleget tett és 4 általa megjelölt fogyasztót is tanúként meghallgatott. A szembesítésre vonatkozó bizonyítási indítványt az eljáró versenytanács elutasította, mert a tanúk egymástól függetlenül egybehangzó tanúvallomást tettek, ami arra enged következtetni, hogy a szembesítés eredményre nem vezetne.
388. A vizsgáló a versenyfelügyeleti eljárás vizsgálati szakaszában tanúmehhallgatásokat foganatosított, a tanúk közül 5 fő kérte költségeinek megtérítését. Számukra a vizsgáló az alábbi végzéseivel összesen 32.993,- Ft, a GVH által előlegezett költségtérítést állapított meg, mely végzések jogerőre emelkedtek:

végzés száma	összeg Ft	a meghallgatási jegyzőkönyv száma
Vj/34-80/2015.	4.005,- Ft	Vj/34-68/2015.
Vj/34-81/2015.	6.737,- Ft	Vj/34-76/2015.
Vj/34-82/2015.	5.885,- Ft	Vj/34-69/2015.
Vj/34-83/2015.	12.661,- Ft	Vj/34-74/2015.
Vj/34-101/2015.	3.705,- Ft	Vj/34-75/2015.
Összesen:	32.993,- Ft	

389. A Tptv. 62/B § (2) bekezdés értelmében a tanú költségtérítését a Proholiday Kft. köteles viselni figyelemmel arra, hogy jelen eljárás hivatalból indult és vele szemben a törvénybeütköző magatartás megállapítására került sor. Erre tekintettel az eljáró versenytanács a Tptv. 62/B. § (2) bekezdésének alkalmazásával – a rendelkező rész szerint – kötelezte a Proholiday Kft. eljárás alá vont vállalkozást a jogerősen megállapított eljárási költség viselésére.
390. A Proholiday előzetes álláspontra tett érdemi észrevételeiben<sup>139</sup> számos alkalommal említette, hogy a vizsgálat és az eljáró versenytanács elfogult, azonban konkrét elfogultsági indítványt nem terjesztett elő. Erre figyelemmel az eljáró versenytanács a tárgyaláson<sup>140</sup> direkt rákérdezett és tisztázni kívánta azt,

<sup>138</sup> Vj/34-210/2015. és Vj/34-228/2015.

<sup>139</sup> Vj/34-210/2015., összefoglalását lásd jelen határozat V.1. részében

<sup>140</sup> Vj/34-228/2015. számú jegyzőkönyv

- hogy a Proholiday előadásai elfogultsági indítvány előterjesztésére irányulnak-e. A Proholiday ezen kérdésre a tárgyaláson akként reagált, hogy nem kíván elfogultsági indítványt előterjeszteni.
391. A Tpv. 48. § (1) bekezdése szerint az eljáró versenytanács döntéseit háromtagú vagy öttagú tanácsban hozza meg. A (2) bekezdés értelmében, ha e törvény eljáró versenytanácsot említ, azon az (1) bekezdésben meghatározott tanácsot kell érteni. Egyéb esetekben a vizsgáló vagy az eljáró versenytanács tagja egyedül is eljárhat.
392. A Ket. 73. §-ának (3) bekezdése értelmében egy okiratba foglalható a határozat és a végzés, illetve több határozat vagy végzés. Az egy okiratba foglalt döntések rendelkező részét és indokolását döntésenként önállóan kell megszővegezni. Az egybefoglalás az egyes döntések meghozatalára vonatkozó határidőket és a jogorvoslati szabályok alkalmazását nem érinti.
393. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.
394. Az eljáró versenytanács felhívja a figyelmet, hogy a Tpv. 77. § (1) bekezdésének c) pontja alapján a GVH utóvizsgálat keretében hivatalból ellenőrzi az eljáró versenytanács végrehajtható határozatában előírt, a 75. § szerinti kötelezettségvállalás teljesítését.
395. Az eljáró versenytanács felhívja továbbá a figyelmet arra is, hogy a Tpv. 75. §-ának (2) bekezdése szerint az eljáró versenytanács az (1) bekezdés szerinti határozatát a (3)-(7) bekezdésben meghatározott esetekben és feltételek szerint is módosítja vagy visszavonja.
396. A Tpv. 75. §-ának (5) bekezdése értelmében az eljáró versenytanács a bíróság által felül nem vizsgált határozatát visszavonja, ha a határozat a döntés szempontjából lényeges ténynek a kötelezett vállalkozás általi félrevezető közlésén alapult.
397. A Tpv. 75. §-ának (6) bekezdése értelmében ha vállalkozás nem teljesítette a határozatban, illetve a (3) bekezdés szerint módosított határozatban előírt kötelezettséget, az eljáró versenytanács a vállalt kötelezettséget előíró határozat alapját képező közérdek hatékony érvényesülése szempontjának – a kötelezettségvállalással érintett piaci viszonyok jellegére, a fennálló versenyfeltételekre, továbbá a vállalt kötelezettség addigi teljesítésének mértékére, a mulasztás tekintetében a vállalkozás magatartásának felrőhatóságára is figyelemmel történő – mérlegelése alapján határozatát visszavonja vagy bírságot szab ki.
398. A Ket. 140. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtást megindító hatóság vagy a bíróság függesztheti fel a végrehajtást. A Ket. 140. §-ának (3) bekezdése szerint a végrehajtást megindító hatóság a kötelezett kérelmére kivételesen akkor függesztheti fel a végrehajtást, ha a kötelezett a felfüggesztésre okot adó, méltányolható körülményt igazolta, és a kötelezettet a végrehajtási eljárás során korábban nem sújtották eljárási bírsággal.
399. A Ket. 132. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótlékot köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.
400. A bíróság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a GVH megindítja a határozat végrehajtását. Az eljáró versenytanács tájékoztatja a kötelezetteket, hogy a Tpv. 90/A. §-ának (1) bekezdése alapján a GVH által kiszabott, teljesítési határidőben meg nem fizetett bírság (valamint a meg nem fizetett bírság után felszámítandó és meg nem fizetett késedelmi pótlék) behajtása iránt az állami adóhatóság intézkedik.

Budapest, 2016. április 29.

dr. Kőhalmi Attila s.k.  
előadó versenytanács tag

Dr. Miskolczi Bodnár Péter s.k.  
versenytanács tag

dr. Szoboszlai Izabella s.k.  
versenytanács tag